

MANGAS Y MANHUWAS PERÚ

SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES,
PARA LUEGO SER CONVERTIDOS A PDF, TODO LO
DEMÁS ESTÁ HECHO POR LOS RESPECTIVOS
FANSUBS

 @MangasEnPdf

 +51979547961

 Quilones Otaku

 Mangas PDF Español

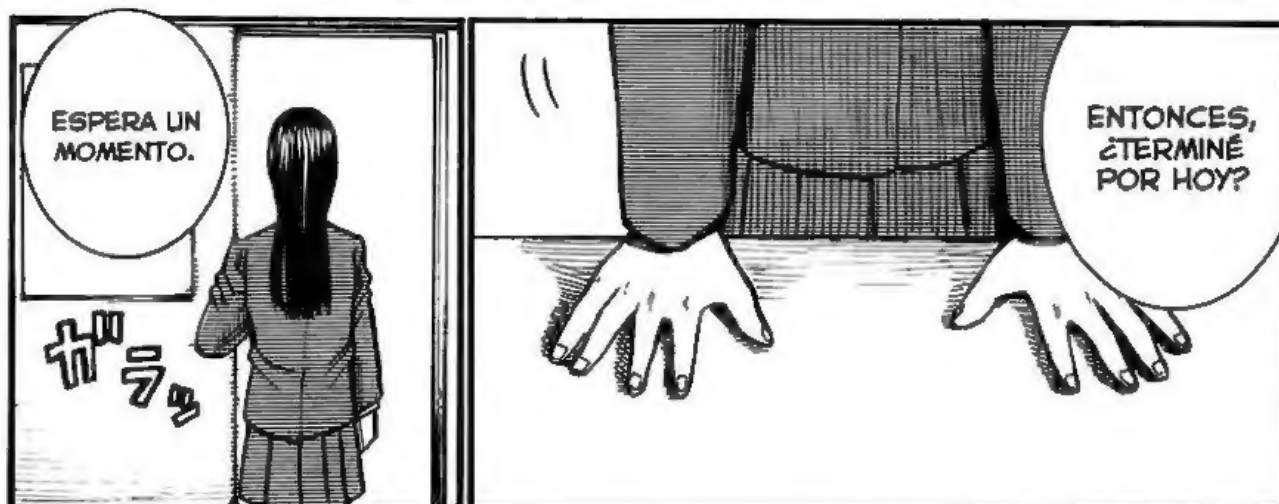


@Izuku_Midoriya16

Extra 3 - Sin importar qué, deberías enseñarles bien







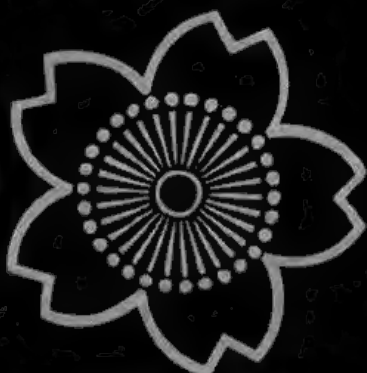


HINA
MATSURI
Vol. 3



2012
年
3月3日

雛祭り



『ヒナまつり』第③巻

発売!

らいねんの
ひなまつりは
ひなまつり
まつりだ



初出：第六話～第十話

Fellows! [フェローズ] vol.15, vol.16B, vol.17～18
EXTRA 3 掲載お返し

BEAM COMIX
ヒナまつり ②

2011年11月25日初版初刷発行

著者：**大武政夫** ©Masao Ohtake 2011

発行人：浜村弘一

編集人：青柳昌行

編集：フェローズ編集部

担当：塩出達也

装幀：林健一

発行所：株式会社エンターブレイン

〒102-8431 東京都千代田区三番町6-1

電話：0570-060-555 (代表)

発売元：株式会社角川グループパブリッシング

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3

印刷所：共同印刷株式会社

本書の内容・不良交換についてのお問い合わせ
エンターブレイン カスタマーサポート：support@ml.enterbrain.co.jp
電話：0570-060-555 (受付時間：土日祝日を除く 12時～17時)

本書の無断複製(コピー、スキャン、デジタル化)等並びに無断複製物の譲渡及び配付は、
著作権法上での例外を除き禁じられています。また、本書を代行業者等の第三者に依頼して
複製する行為は、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。

定価はカバーに表示してあります。

Printed in Japan ISBN 978-4-04-727629-1

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

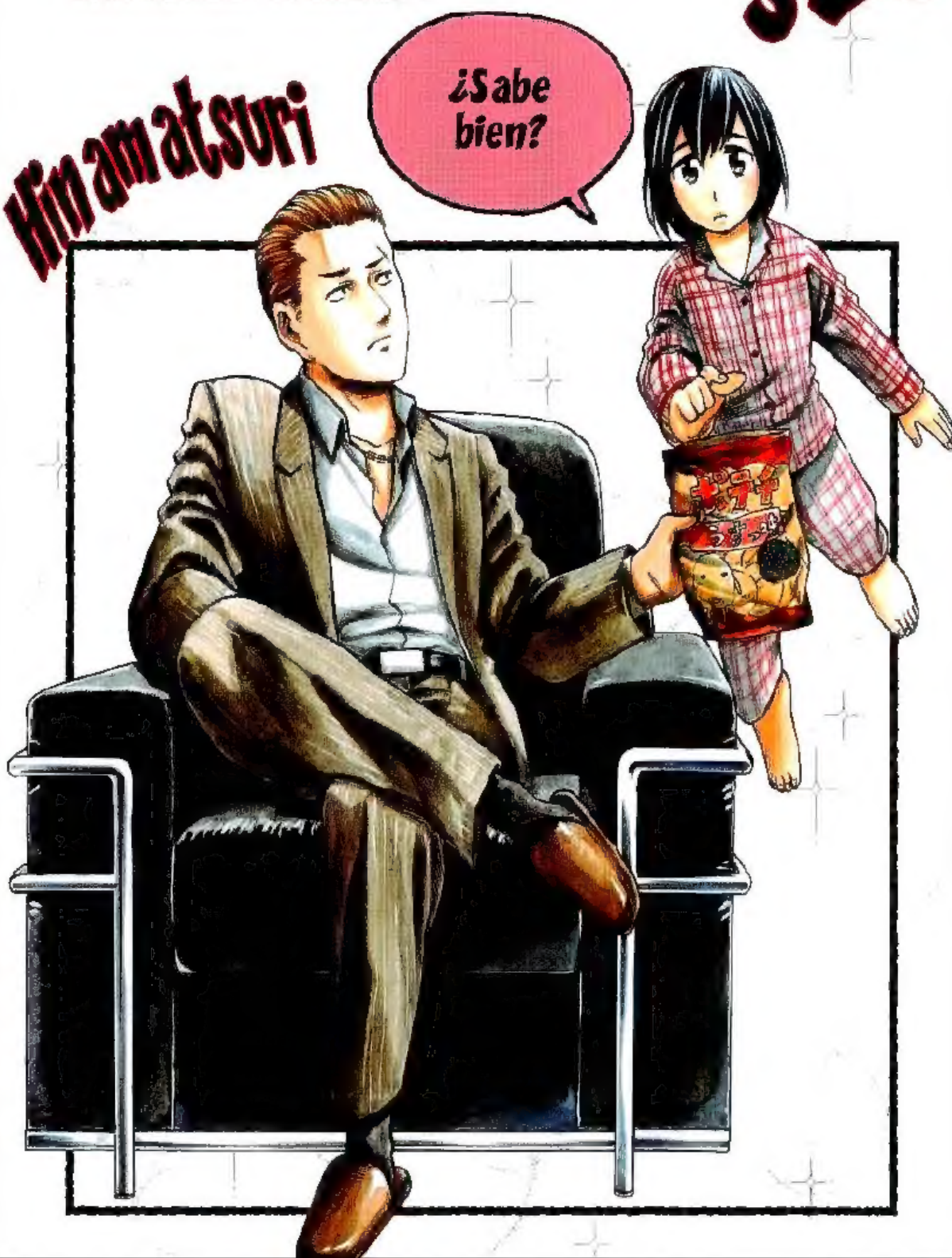
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Himamatsuri

¿Sabe
bien?





1 2 3 4 5 6 7

来々野の出演
アニサのハイコロボー
はいみえいす



1 2 3 4 5 6 7

大分縣知事
選んだのは



ヒナ

ま

3

つり

HINA
MATSURI
大武政夫

Masao Ohtake

ENTERBRAIN, INC.
BEAM COMIX



● ● ● 第十一話 中学生バーテンダーHITOMI!!

● ● ● 第十二話 新田さんの父親はダンディー

● ● ● 第十三話 瞳ちゃんお疲れ様でした

● ● ● EXTRA 4 72番のおっさん

● ● ● 第十四話 三人集まれば文殊の知恵を打ち破れ

● ● ● 第十五話 新田さんの華麗なる一日

● ● ● 第十六話 これがほんとの授業参観

● ● ● EXTRA 5 後日談 彼等の人生に幸あれ

● ● ● EXTRA 6 芦川村の新田衛門

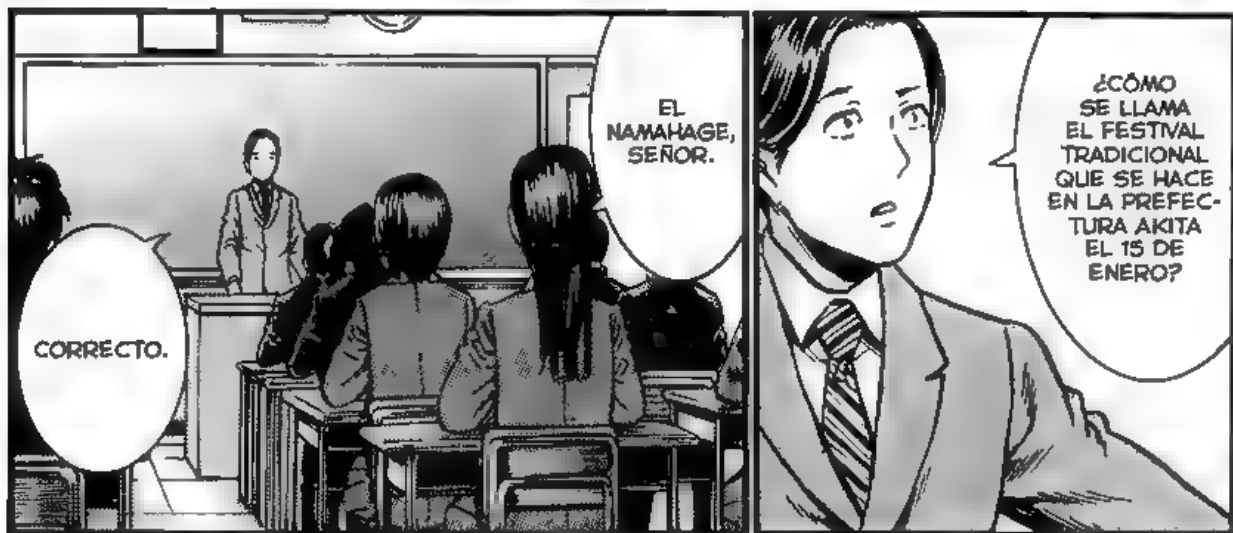
Capítulo 11: ¡HITOMI, LA BARTENDER ESTUDIANTE DE SECUNDARIA!!





SOY MISHIMA
HITOMI, DE LA
CLASE 1-3 DE
LA ESCUELA
MEDIA
WATANABE.

HOLA A
TODOS.



CORRECTO.

EL
NAMAHAGE,
SEÑOR.

¿CÓMO
SE LLAMA
EL FESTIVAL
TRADICIONAL
QUE SE HACE
EN LA PREFEC-
TURA AKITA
EL 15 DE
ENERO?



...
AUNQUE
TENGO
PROBLEMAS
CON E.F.

BABEA-

PERO
SOY UNA
ESTUDIANTE
DE HONOR
QUE LLEVA
UNA DEVO-
TA VIDA
ESCOLAR.

ES ALGO
VERGONZO-
SO QUE LO
ADMITA.

SFX: HAA HAA



YO DIRÍA,
UNA CHICA
ORDINARIA
QUE PUEDES
ENCONTRAR
EN CUAL-
QUIER LADO.



Y ES
QUE...



TENGO UN
SECRETO.

PERO ESA
ES LA VIDA
DURANTE
EL DÍA.



ME CON-
VIERTO EN
BARTENDER.



CUANDO
LLEGA LA
NOCHE,



¡TE
QUEDA!

WOW,
HITOMI-
CHAN,
¡TE VES
GENIAL!

¿EH?

¿BUENO
...?



¿CÓMO
TERMINE
ASÍ?...



Why
not?

¡PERO SI
ESE ERA
EL ÚNICO
PROPÓSITO
POR LO QUE
PREPARE
ESTO!

SOLO ME
PUSE ESTO
PORQUE ME
LO PEDISTE.



Hey,
Hey-

¿QUÉ
QUIERES
DECIR
CON
ESO?!

ENTONCES,
¿CUÁNDO
PODRÁS
COMENZAR
A TRABA-
JAR?



EN
PRIMER
LUGAR

UNA SIMPLE
ESTUDIANTE
DE SECUNDA-
RIA NO TIENE
UN TRABAJO
A MEDIO
TIEMPO.



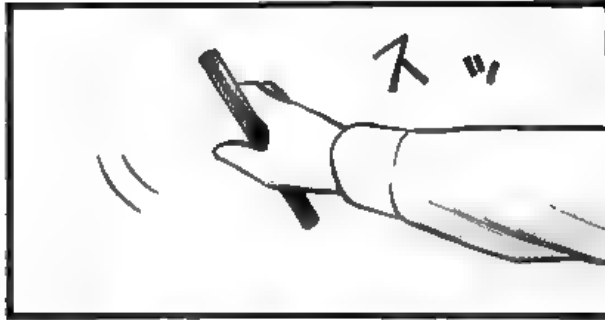
SFX: SAGUDE SAGUDE

¡ES UNA
OFERTA
QUE UNA
ESTUDIANTE
NI SIQUERA
PODRÍA
SOÑAR!

TE PAGARÉ
1,500 YEN*
POR HORA.

*N/T: UN SALARIO POR HORA DE 10 DÓLARES

SFX: IMPULSO



ME
DEJAS
SIN OTRA
OPCIÓN.

FU...



¿QUÉ
SUCEDE-
RÍA SI LA
ENVÍO A TU
ESCUELA?

ESTA
FOTO.

SFX: BUSCANDO



SI NO
QUIERES
METERTE
EN PRO-
BLEMAS,



QU-

QU-
QU-
QU-
¡QUÉ!



¡¿QUÉ?!

SÓLO
PRUEBA-
TELO...

PREPARE
ESTO
PARA TI...



HITOMI-
CHAN.

ERES UNA
ADVERSARIA
DURA,



TENÍA UN
MAL PRESEN-
TIMIENTO DE
ESTO,

ASÍ QUE
LO GRABÉ
TODO.



ASÍ QUE,
¿POR QUÉ NO
BORRAMOS
LOS DATOS
AL MISMO
TIEMPO?

NO
QUEREMOS
PROBLEMAS,



LO
APRENDÍ
TRAS ÚLTIMA-
MENTE SER
ARRASTRADA
A MUCHOS
EVENTOS NO
DESEADOS.

LO
SIENTO,
COMETÍ UN
ERROR.

SFX: SONRÍE

SFX: BEEP



AHORA
TODO VOL-
VERÁ A LA
NORMALIDAD
...



NO
LO HARE.
LO SIENTO.

MIENTRAS
NO SAQUES
EL TEMA DE
NUEVO.



SFX: SONRÍE CON SUPERIORIDAD







POR FAVOR
DÉJEME ES-
COLTARLO
HASTA EL
FINAL.



¿SABES?
ESE PUESTO DE
SUPERVISOR DE
ESTUDIANTES,

ESTABA
PENSANDO EN
RECOMENDARTE
AL DIRECTOR.



UNA BAR-
TENDER-

TENDER
BRASIER-



CONOZCO
UN BUEN
BAR-

ESO SUENA
DIVERTIDO.



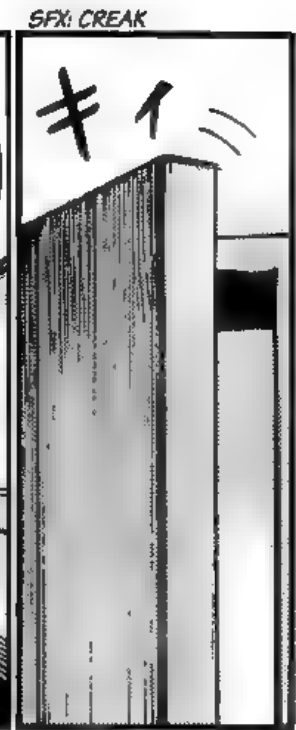
¡UNA OBRA
MAESTRA!

¿CÓMO
ESTUVO?



EH...
¿ESO FUE
UN JUEGO
DE PALA-
BRAS?

¿O NO?





SFX: RELAJADO





N/T: MILLION DOLLAR ES EL NOMBRE DE UN TRAGO.



¿CÓMO
DEMONIOS
PODRÍA SER
POSIBLE?!

Una
estudiante
de honor en
escuela media
resulta ser una
bartender.



No va de
la mano...
No tiene
sentido

Esto es
imposible...
¿Acaso ya
estoy
borracho?

SFX: HAA HAA



MATSUTANI-
SENSEI ESTÁ
MIRÁNDOME
SOSPECHO-
SAMENTE.



QUE...

QUE
MIEDO
...



NA...
NADA.

NO,
SE PARECE
UN MONTÓN
A UNA DE MIS
ESTUDIANTES
...

ELLA SE
PARECE
UN POCO
...

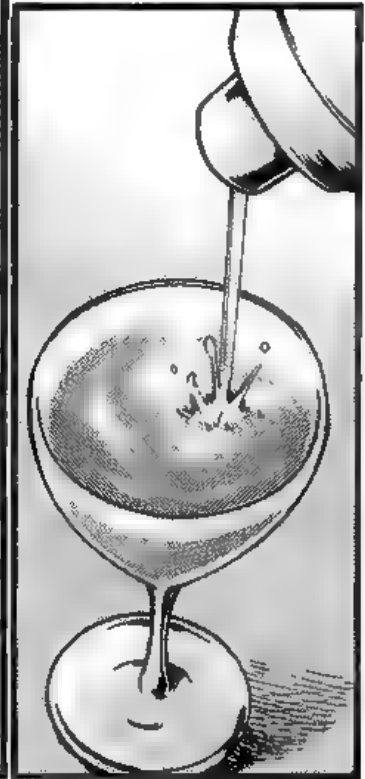


¿QUÉ
PASA?



SFX: RIENDOSE







SFX: MIRA



E-EXCELENTE.



Y NO TENÍA NINGÚN CALLO. /ELLA DEBERÍA TENER AL MENOS ALGUNO SI FUERA BUENA REVOLVIENDO!

VI SU MANO,



AÚN NO HE VISTO CÓMO REVUELVE.

¡¡NO!!



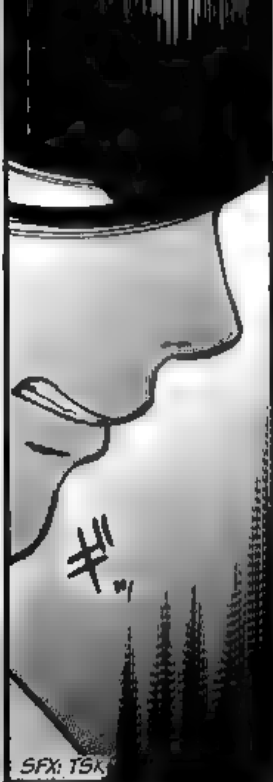
JUUU JUUU.

FUU.



¡PERO SIGUE SIENDO INEXPERTA EN REVOLVER!

EN OTRAS PALABRAS, ELLA TIENE TALENTO PARA BATIR,





NO
PUEDE
SER...



*N/T: EL CENTRO DE LA VIDA NOCTURNA DE TOKYO

¿QUÉ?
¿HABLAS EN
SERIO?

UH,
BUENO

PRACTIQUE
TANTO QUE
MIS CALLOS
SE FUERON.

RARAMENTE
HE VISTO
GENTE CON
TU HABILIDAD,
INCLUSO EN
LOS BARES
TOP DE
GINZA*.

¿QUÉ HAY
CON ESTA
HABILIDAD
...?

Y
LO HICISTE
SIN NINGÚN
CALLO EN
TU MANO.





<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

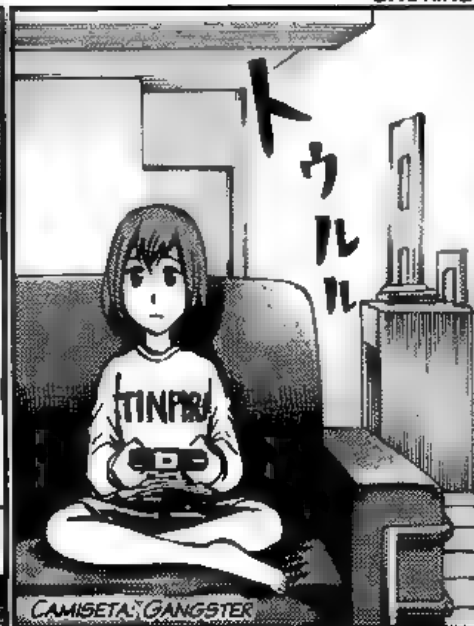
Hinamatsuri

¿Sabe
bien?

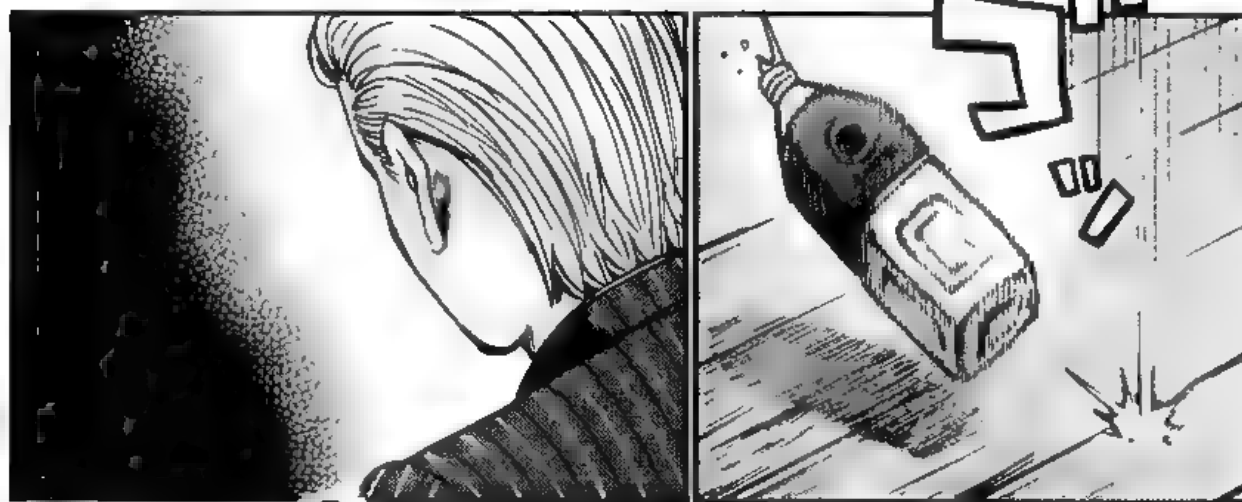


Capítulo 12: El Padre de Nitta-san es un Dandy.



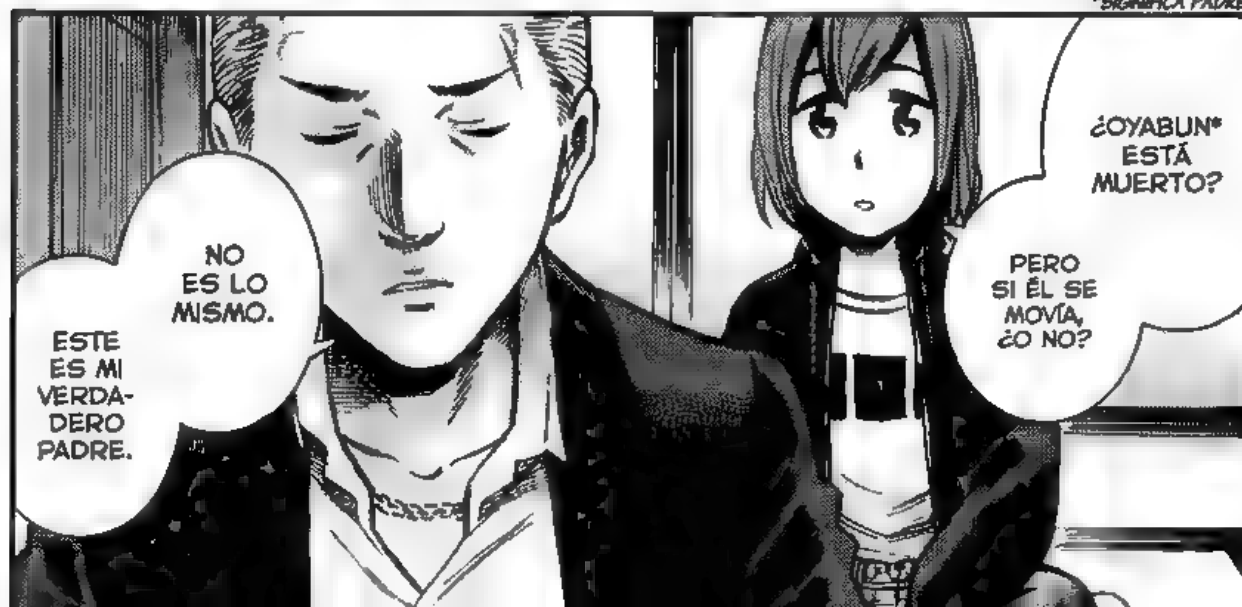


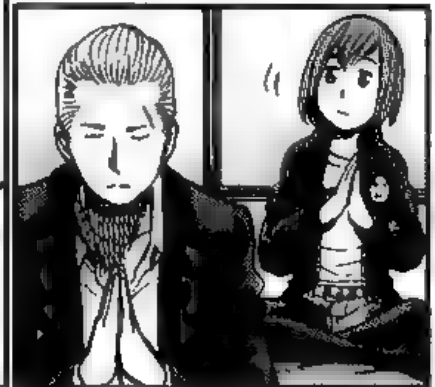
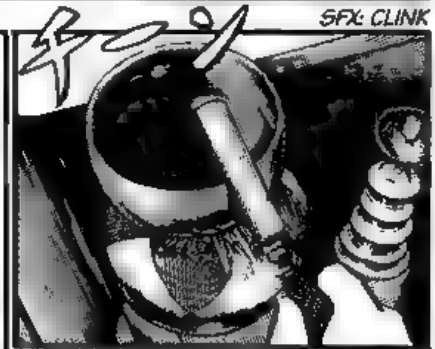






*¿POR QUÉ? EN INGLÉS







CAMISETA: ESCUELA INDUSTRIAL SUPERIOR SAKAMINOTO



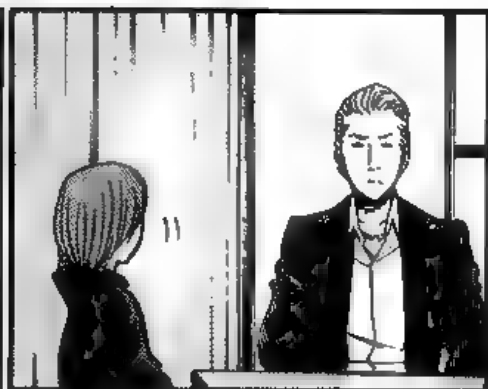
SFX: VIERTE

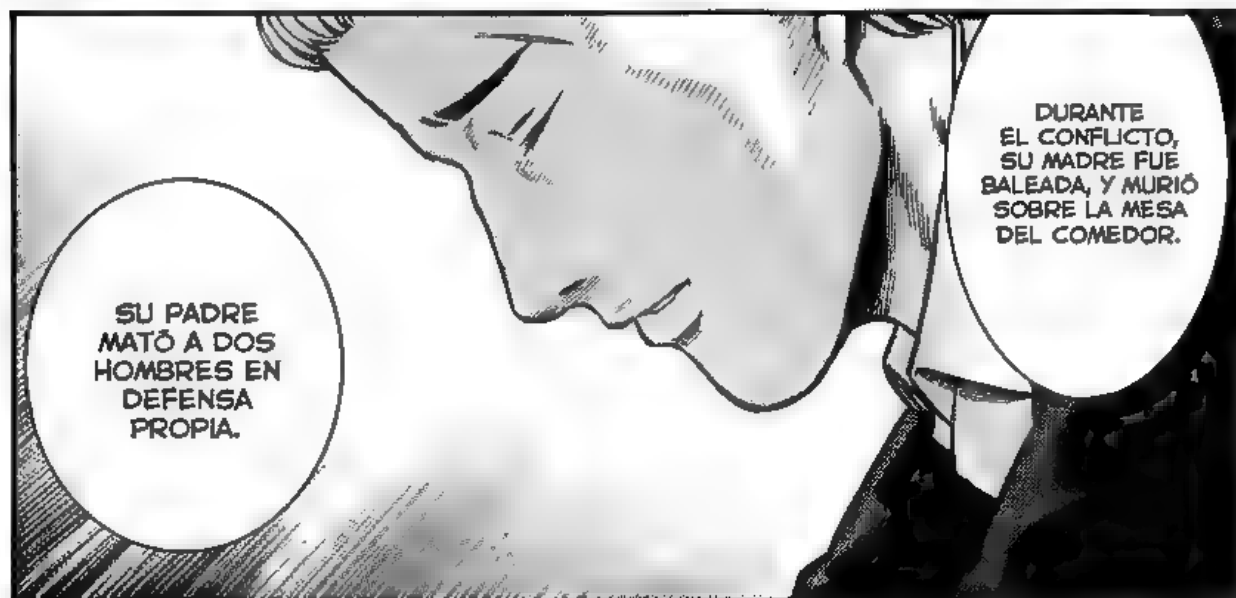


SFX: PARPADEA









SFX: POP





¿CÓMO
PUDO PASAR
ALGO TAN
TERRIBLE...?



SFX: SNIFF

PERO
PARA ELLA
FUE UNA GRAN
CONMOCIÓN.

LO
ÚNICO QUE
RECUERDA
ES...

CAMARONES CON
CHILE...



PERO
RECIENTEMENTE,

POCO A
POCO,



CUANDO
VINO A MI
CASA POR
PRIMERA
VEZ,

RARA VEZ
DECÍA UNA
PALABRA.



CÓMO
PUEDE SER

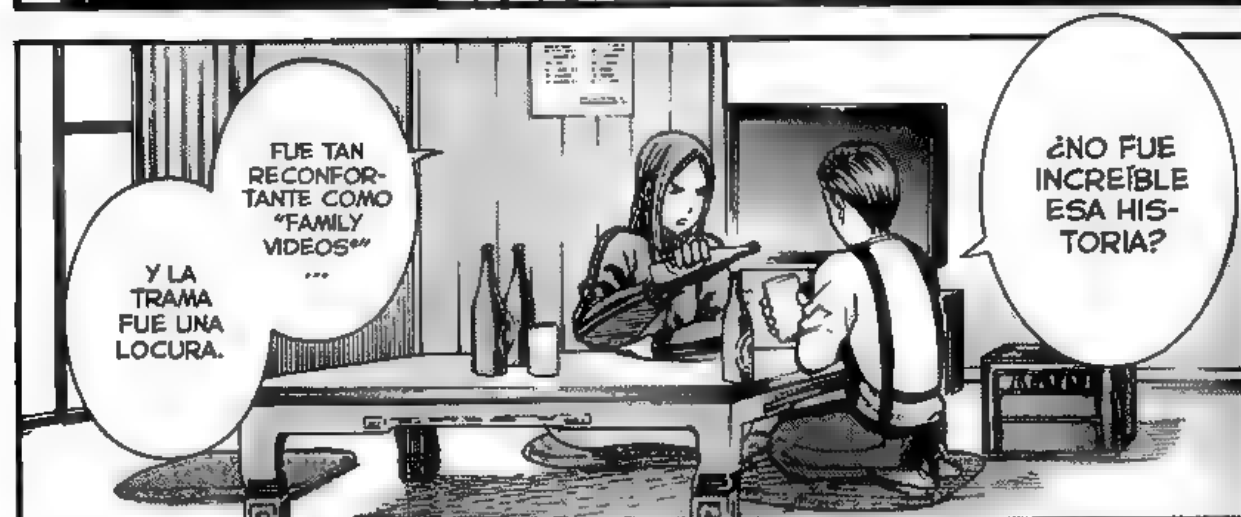
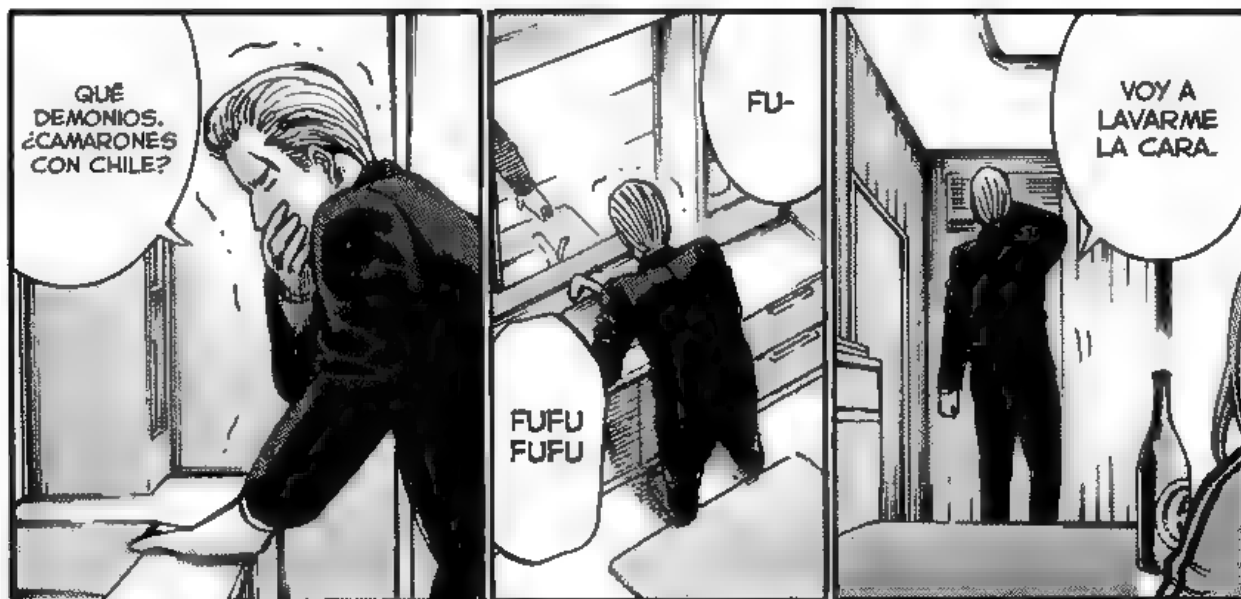
SNIFF



ELLA
COMENZÓ
A HABLAR.

Jeje ((





*UN PROGRAMA DE TV EMITIDO EN LOS 805 Y 905, EL EQUIVALENTE JAPONÉS A "LOS VIDEOS HOGAREROS MAS GRACIOSOS DE AMERICA".





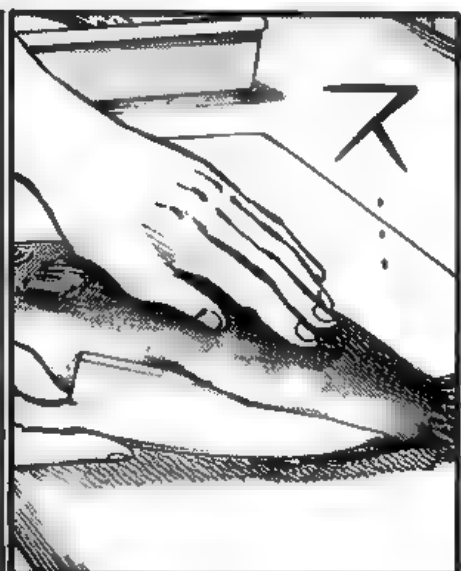
SFX: ASENTIR



SFX: ITA-DA!







SFX: BUSCANDO

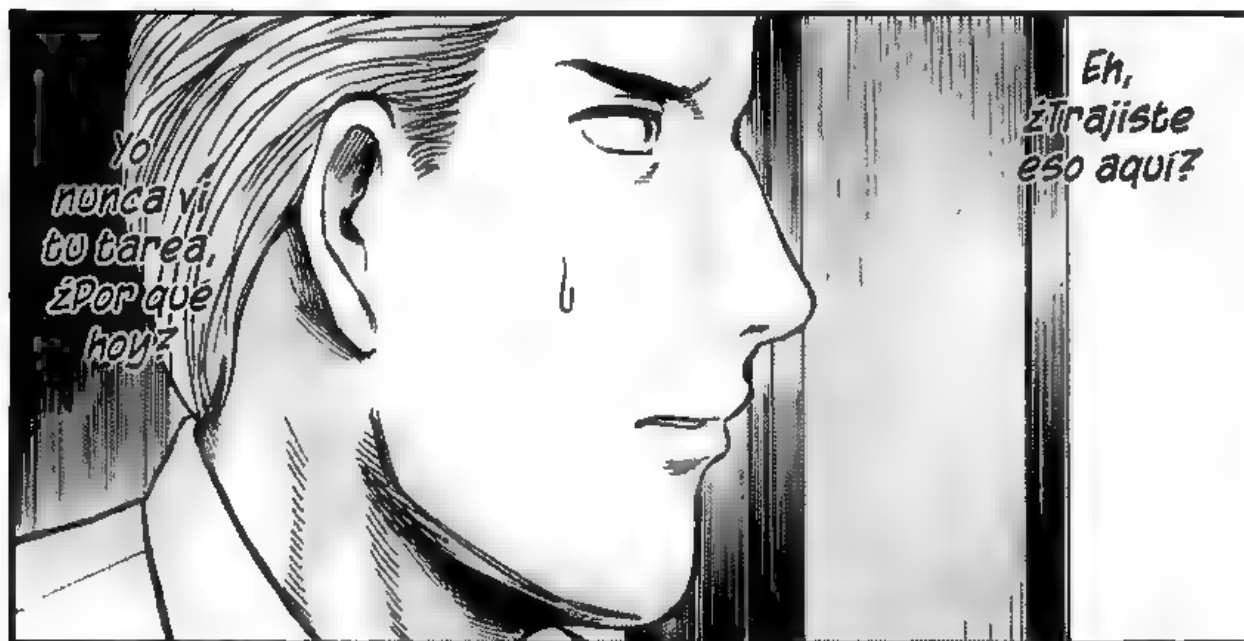




BUENO,
ENTONCES
REVISE-
MOSLAS.



LAS
TRAJE
HOY.



Yo
nunca vi
tu tarea,
¿por qué
hoy?

Eh,
¿trajiste
eso aquí?



¡Bien!
¡Hail tareas!
¡Very good!

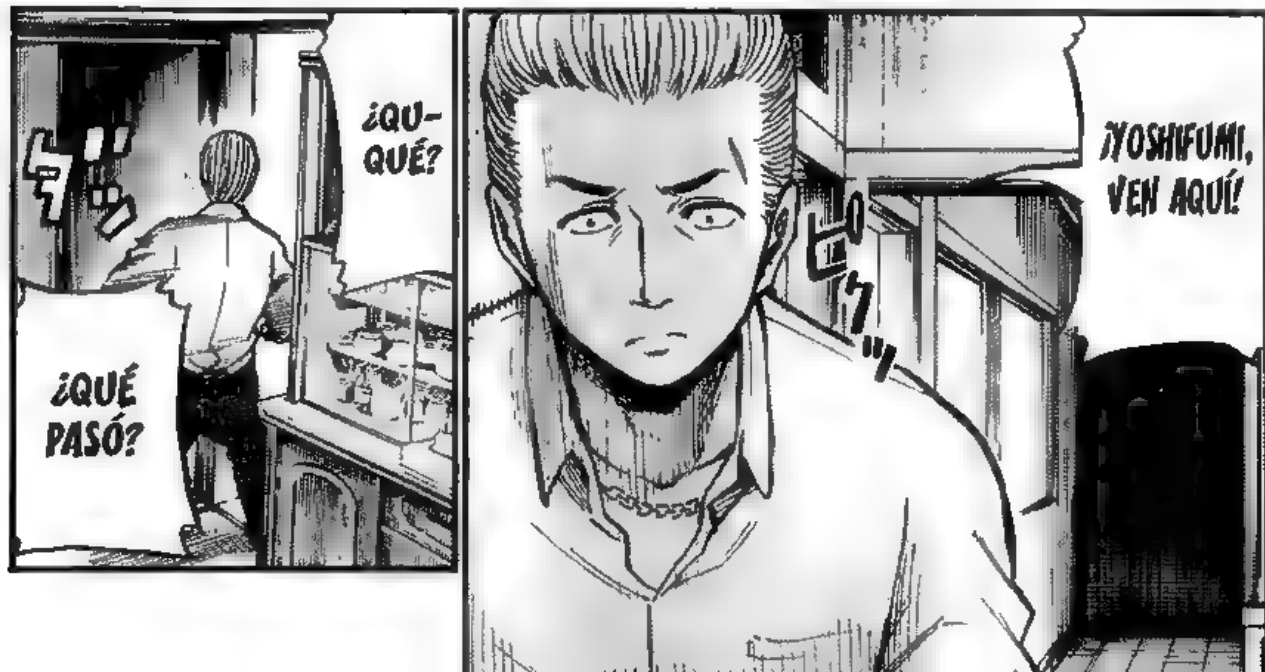


La charla
terminará,
¿no?

No,
espera...
Una vez que
comiencen
con las
tareas,











GRACIAS
POR LA
COMIDA.



WOW~

SFX: MASTICANDO



TIENES MU-
CHA SUERTE
DE COMER
ESTO TODOS
LOS DÍAS.

LA
COMIDA
DE NITTA
ES RICA.



COMO SE
ESPERABA,
/LA CENA QUE
HICISTE SABE
GENIAL!



ESO
ERA SOLO
PORQUE TÚ
NO LO HA-
CÍAS BIEN.

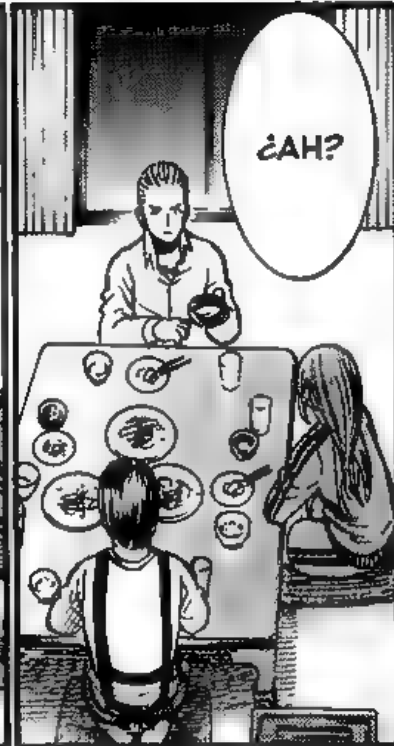
YOSHIFUMI
ERA UN EX-
PERTO EN
EL HOGAR.





SFX: ESCUPE







BUENO.

ESTOY EN-
TUSIASMADO
POR ALGUNA
RAZÓN.



TRAJE
UNA CAJA
COMPLETA
AQUÍ,
¿SABES?

BUENO,
ESA FUE
LA ÚLTIMA
GOTA.
TRAJE
UN POCO
MÁS.



¿POR QUÉ
NO TOMAS
UN TRAGO?



SÍ, SÍ.

¡OYE,
HAZ UNOS
SNACKS
CUANDO
VUELVAS!



¿CÓMO?

YA SE
ACABÓ.



KYAAH-
¡ERES TAN
GENIAL!

¡CADA
HOGAR
NECESITA
UNO COMO
TÚ!

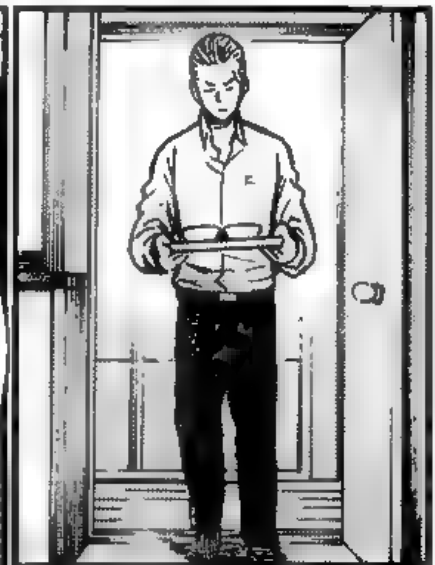
Berenjena
hervida en
salsa de soja

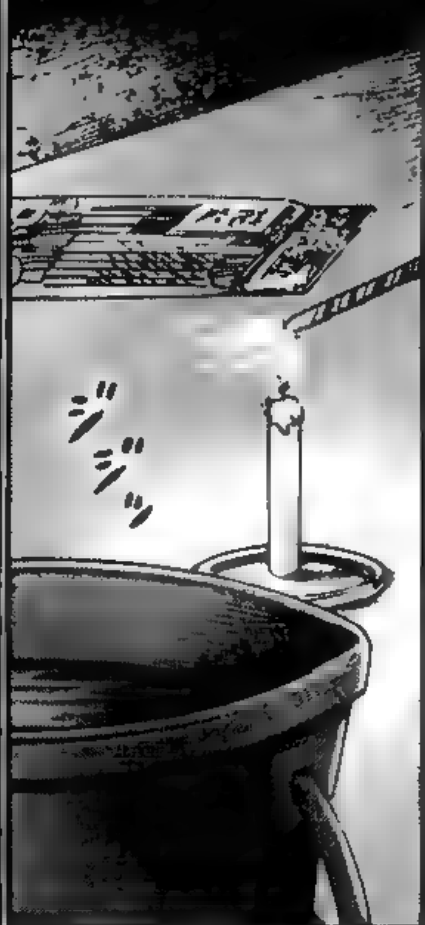
Hierbas
en vinagre
con atún



Calamar con
salsa picante

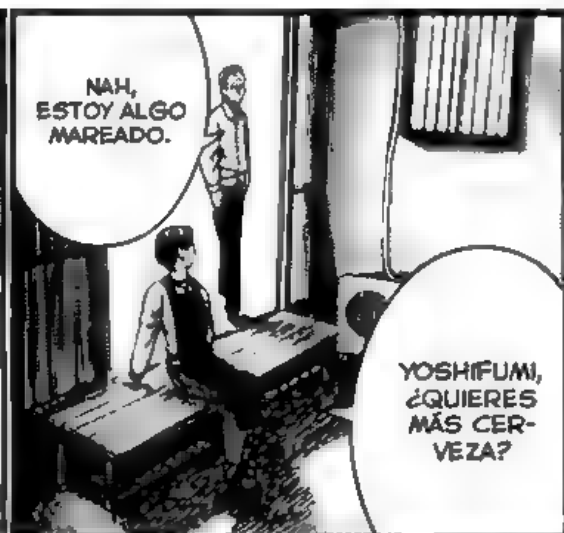
TENGAN.





SE LOS
OLVIDARON
UNOS PARIENTES
CUANDO
PASARON
EL VERANO
PASADO.

¿TENÍAS
FUEGOS
ARTIFICIA-
LES?



NAH,
ESTOY ALGO
MAREADO.

YOSHIFUMI,
¿QUIERES
MÁS CER-
VEZA?

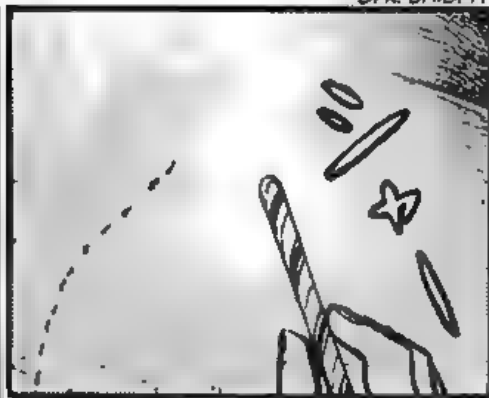


¿EH?
¿QUÉ
HACES?



SFX: RISA AHOGADA

SFX: CHISPA



SFX: CREPITANDO



SFX: ¡GOLPEA!





EN ESTE MUNDO, TODO SE TRATA DE LA SUPERVIVENCIA DEL MÁS APTO.



¿EH?

¿POR QUÉ?

SFX: VERTER



LA MISERICORDIA QUE LOS FUERTES MOSTRARON CASUALMENTE,

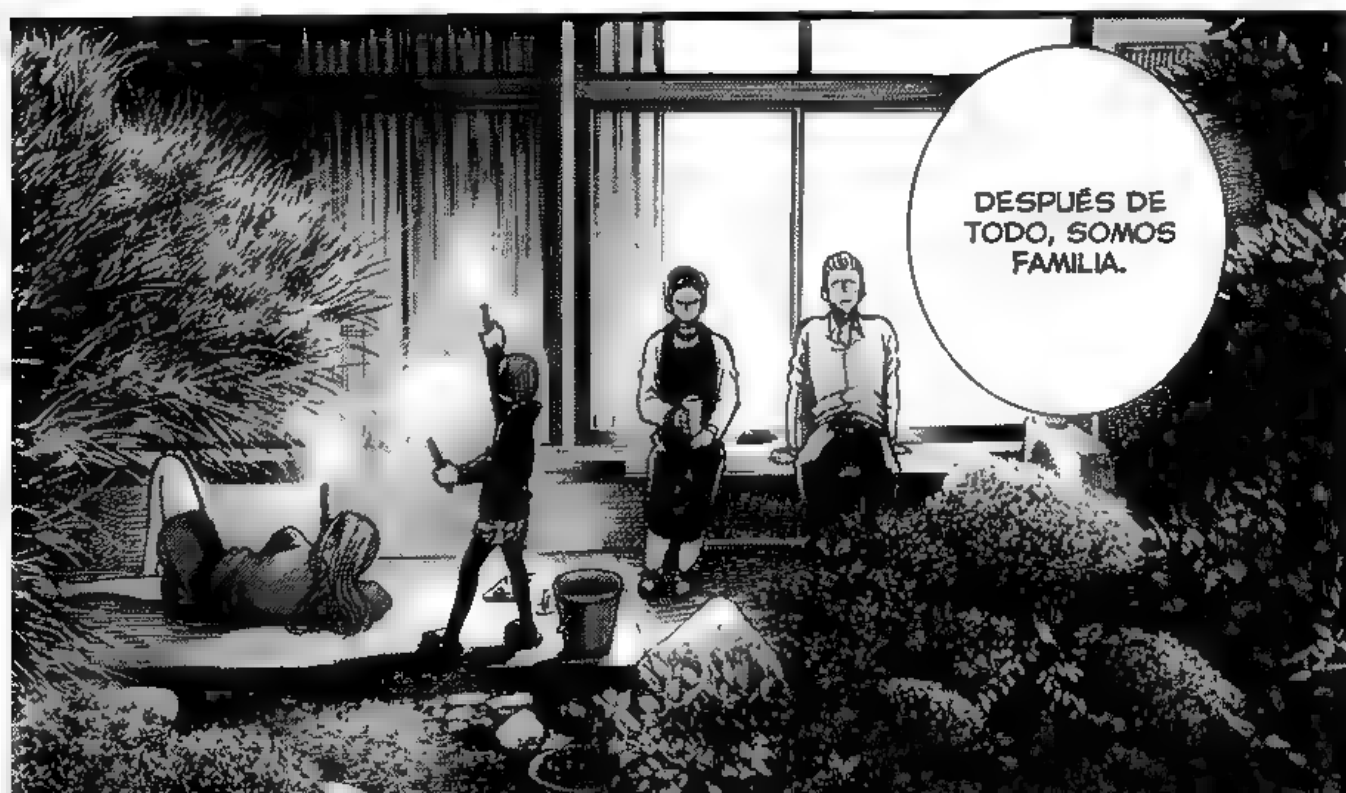
ELLOS MISMOS SE LA QUITARON FÁCILMENTE...



ES QUE ESTÁ EBRIA.

ESTÁ DICIENDO CUALQUIER COSA.

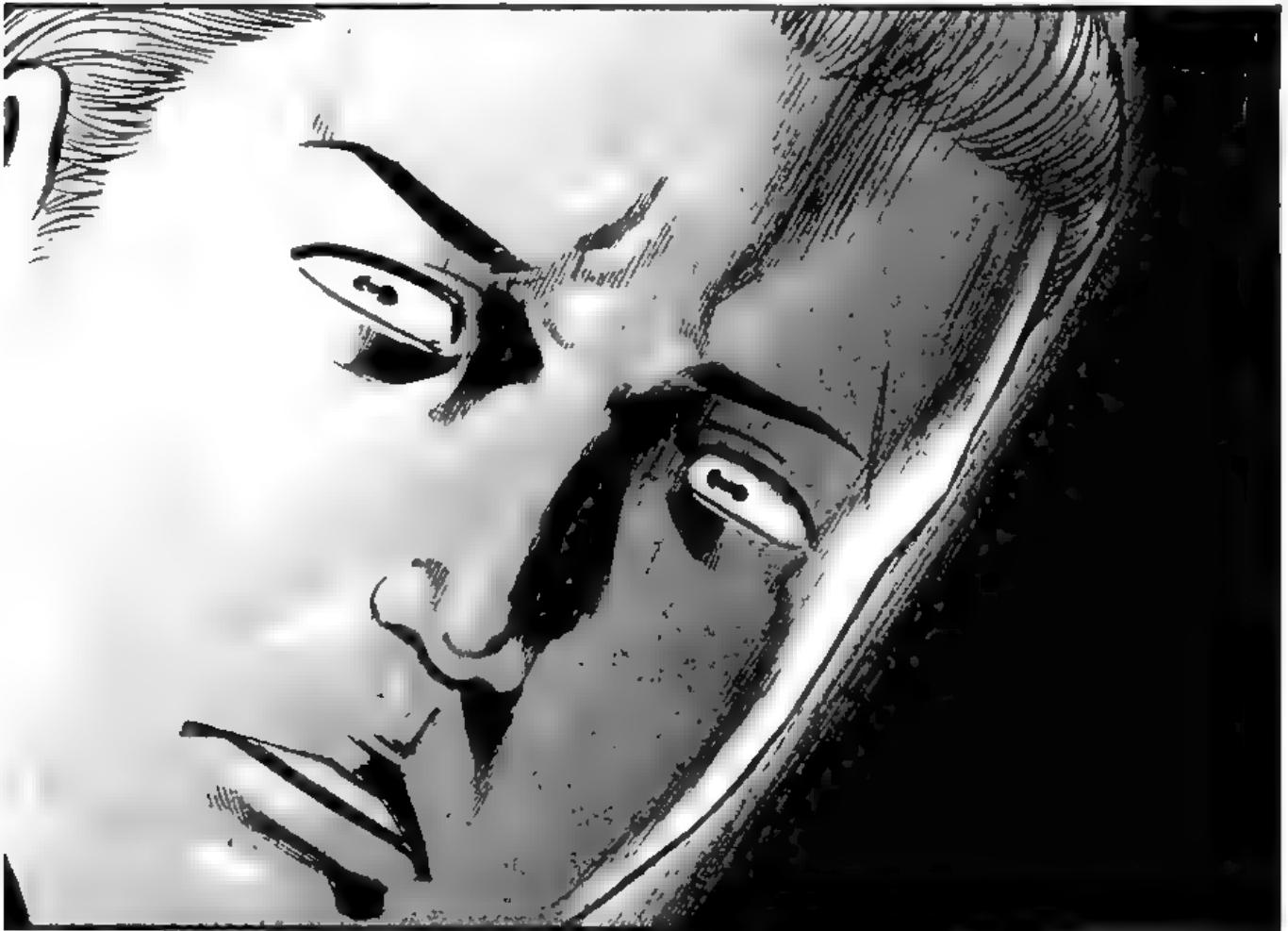


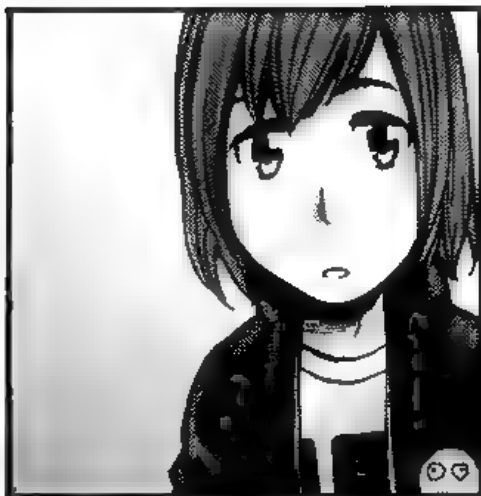


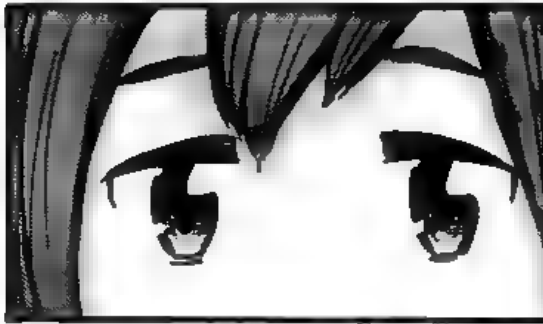




SFX. ATRAPADO









¿...C-CAMARONES CON CHILE?



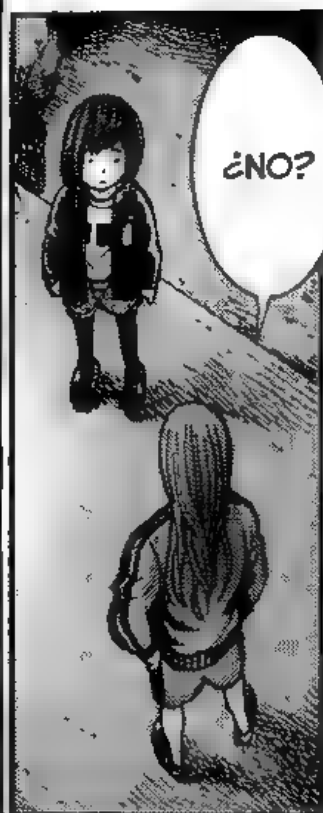
CAMARONES CON CHILE...

AH...

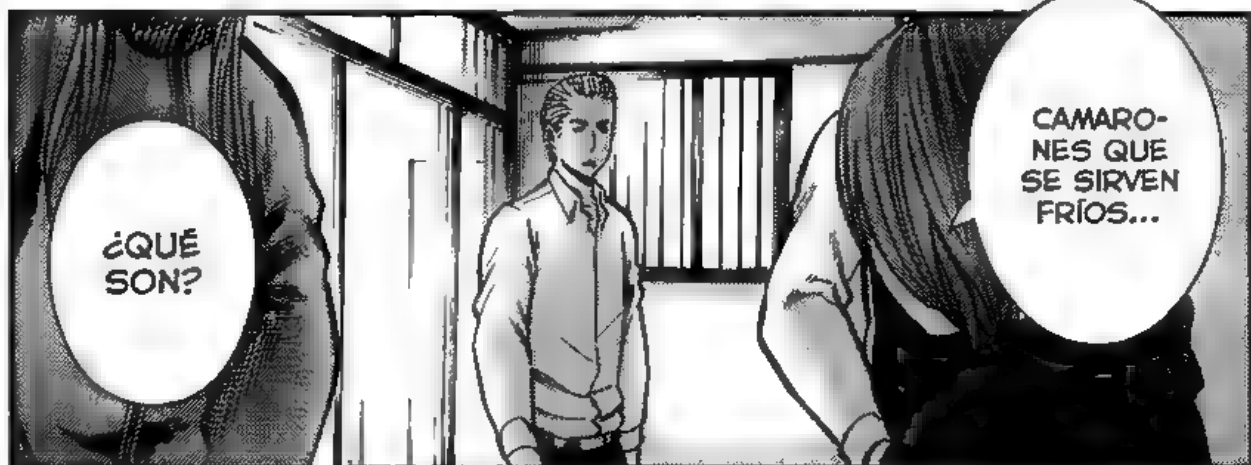
UH...



¿EH...?



¿NO?



¿QUÉ SON?

CAMARONES QUE SE SIRVEN FRÍOS...



Comparado a cuando apareció por primera vez...

¡MÁS!

NO

OYE

¡ESO DUELE!



Aunque parece que no tiene idea de lo que son los camarones con chile...

¡Hi... Hina lo está intentando!



Has
crecido
tanto~

EMBRIAGARSE
INTENSIFICÓ SU
SENSIBILIDAD.

Sniff



AUNQUE
SIGUE
ACTUANDO
DE FORMA
ESTÚPIDA.

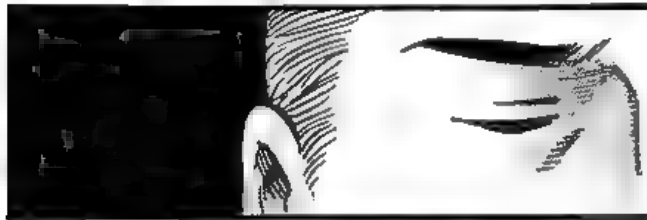
AUNQUE
ELLA ACTÚE DE
FORMA ESTÚPIDA,
ME ESTUVO ESCU-
CHANDO MUY BIEN
ÚLTIMAMENTE.

SFX: APRIETA



EM...
¿POR QUÉ
SIGUEN
...
SACANDO
EL TEMA
DE LOS
CAMARO-
NES?

¿POR QUÉ
SE SIRVEN
FRÍOS
...?



SFX: FIRMEMENTE





TENÍA MIEDO
DE QUE NO
CREYERAN MIS
EXPLICACIONES.

ES
QUE HACE
POCO SUPE
QUE ES MI
HIJA.



pero todas
las personas
a mi alrededor
creen que
es mi hija.

No puedo
decirles lo
que pasó
en verdad,



**¡BROTHER!
¿POR QUÉ
MENTISTE??**

**¡LO
SABÍA!**



**HE
DECIDIDO
QUE NO LO
OCULTARÉ
MÁS!**

**¡PERO
AHORA**



LOS
OJOS DE
YOSHIFUMI
...

SON LOS
OJOS DE UN
HOMBRE CON
VOLUNTAD DE
ACERO.



ESO
SIGNI-
FICA...

ESPERA,
MIKA.



SI.

ELLA
ES MI
NIÑA.



ENTONCES,
HINA-CHAN
ES TU HIJA
DE VERDAD,
¿NO?

NOS PUE-
DES EXPLICAR
LOS DETALLES
LUEGO.



MIKA.

NYA
JAJA.



ASÍ ES,
MADAM.

ELLA ES
MI NIÑA,
MADAM.

ESTÁS
HABLANDO
COMO UN
VEJES-
TORIO.



LO PRIMERO
AHORA ES...



LO SÉ.



**¡DEBEMOS
HACER UN
BRINDIS POR
LOS HIJOS DE
LOS NITTAS!
¡¡SI!!!**



**¡AHORA
NUESTRA
FAMILIA SE
INCREMENTA
POR UNO!**



**¡OH,
CIERTO,
TENEMOS
QUE DE-
CIRLE A
PAPÁ!**

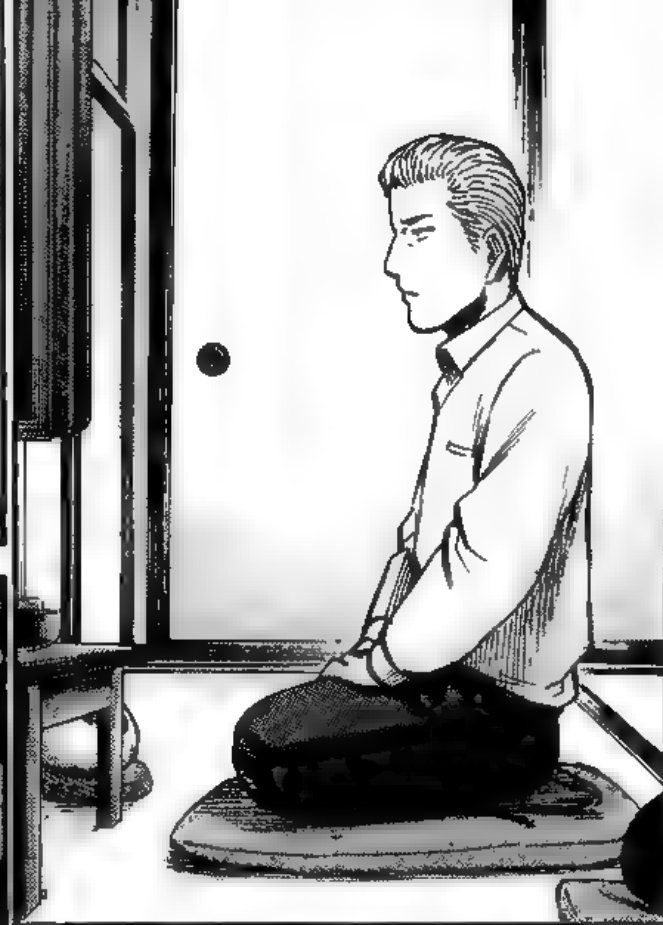
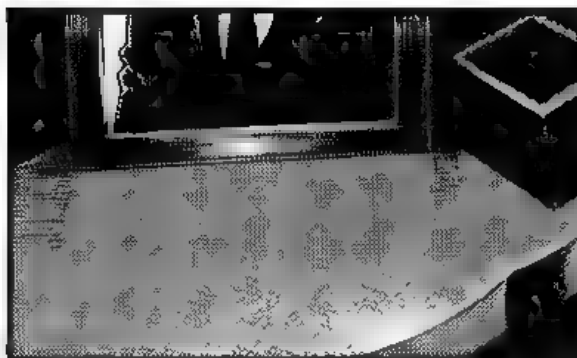
**¡CASI ME
OLVIDO!**



**¡SALUD,
POR HINA!**

**¡¡QUE
ACABA DE
VOLVERSE
PARTE DE
NUESTRA
FAMILIA!!**





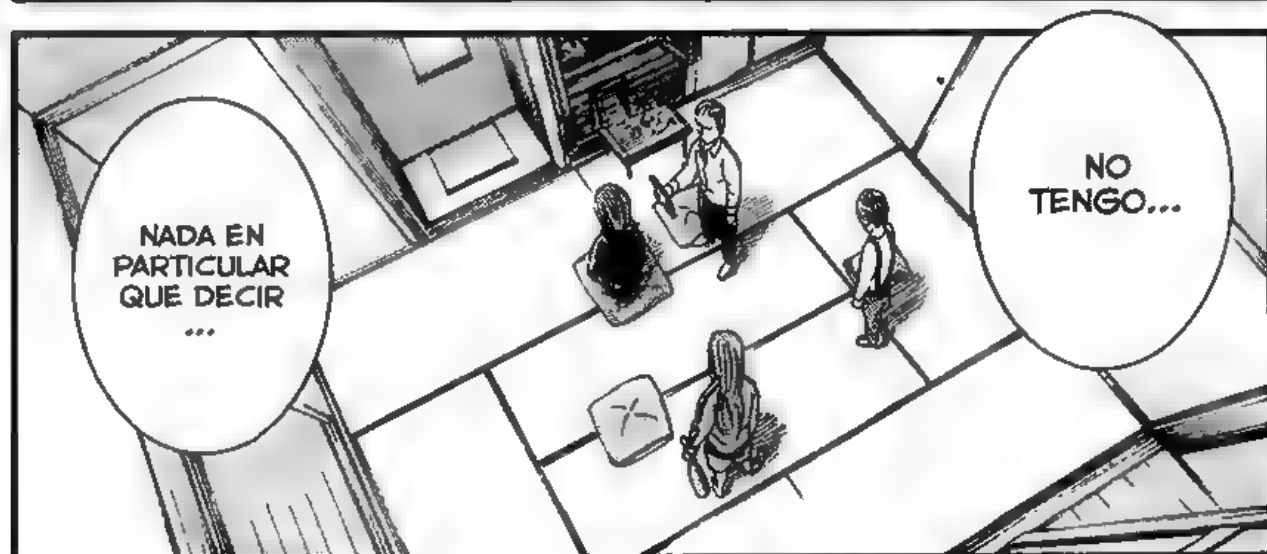


SFX: DERRAMA



**¡VOY
A CUIDAR
MARAVILLO-
SAMENTE DE
HINA DESDE
AHORAAAA!!**

¡SÍ!





SFX: MASTICA

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



今年もまた
冬が来る 2011



Capítulo 13: Buen trabajo, Hitomi-chan



SFX: CUERVOS CHILLANDO

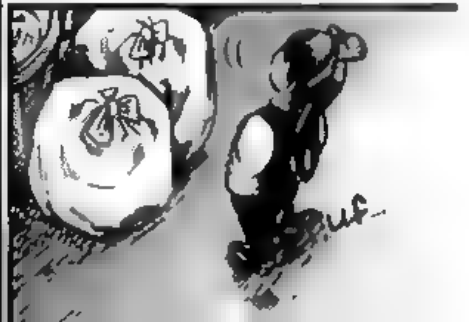


SFX: POSTEZO



LA MENTIRA
QUE ME ESTOY
QUEDANDO EN
CASA DE MI AMIGA
TAMBIÉN ESTÁ
ALCANZANDO
SU LÍMITE.

AUNQUE
SOLO ESTOY
TRABAJANDO LOS
FINES DE SEMANA,
TERMINAR UN TURNO
NOCTURNO SIGUE
SIENDO DURO.



SFX: TINTINEO



SFX: TINTINEO



SFX: GIRA







ME VOY SI
TERMINASTE
DE HABLAR.



Hm~



¿QUIERES
VENIR
CONMIGO?



AH,
ESPERA UN
SEGUNDO.

¿QUE
QUIERES?
ESTOY
OCUPADA.



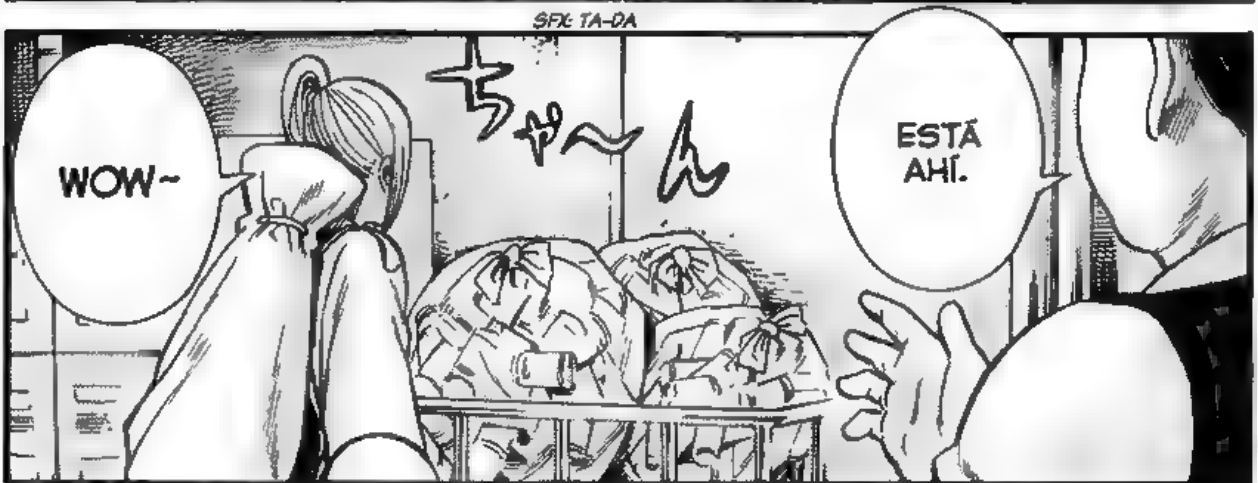
¿DÓNDE?!

CONOZCO
UN LUGAR
LLENO DE
LATAS.



¿EH?
YAT-SAN
ME DIJO

QUE
NO SIGA A
EXTRAÑOS.





¿QUÉ?
OH, ESA
CHICA.

SIEMPRE
ANDA POR
AQUÍ.

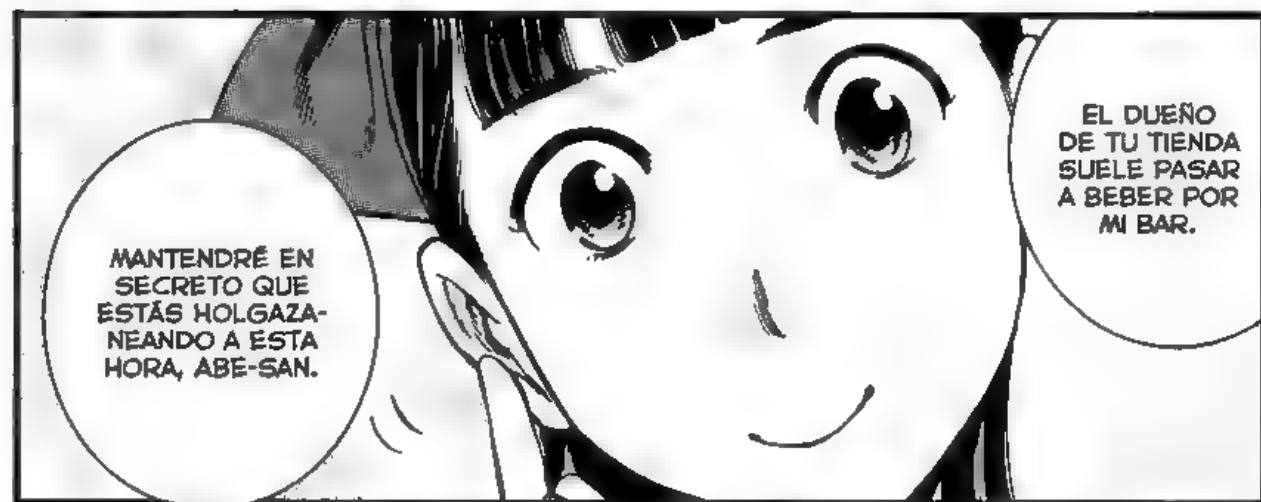


PERO,
BUENO,

NO
PUEDO
DECIDIR
ESTO POR
MI CUENTA
...



¿PODRÍAS
DARLE LAS
LATAS A
ELLA?



MANTENDRÉ EN
SECRETO QUE
ESTÁS HOLGAZA-
NEANDO A ESTA
HORA, ABE-SAN.

EL DUEÑO
DE TU TIENDA
SUELE PASAR
A BEBER POR
MI BAR.

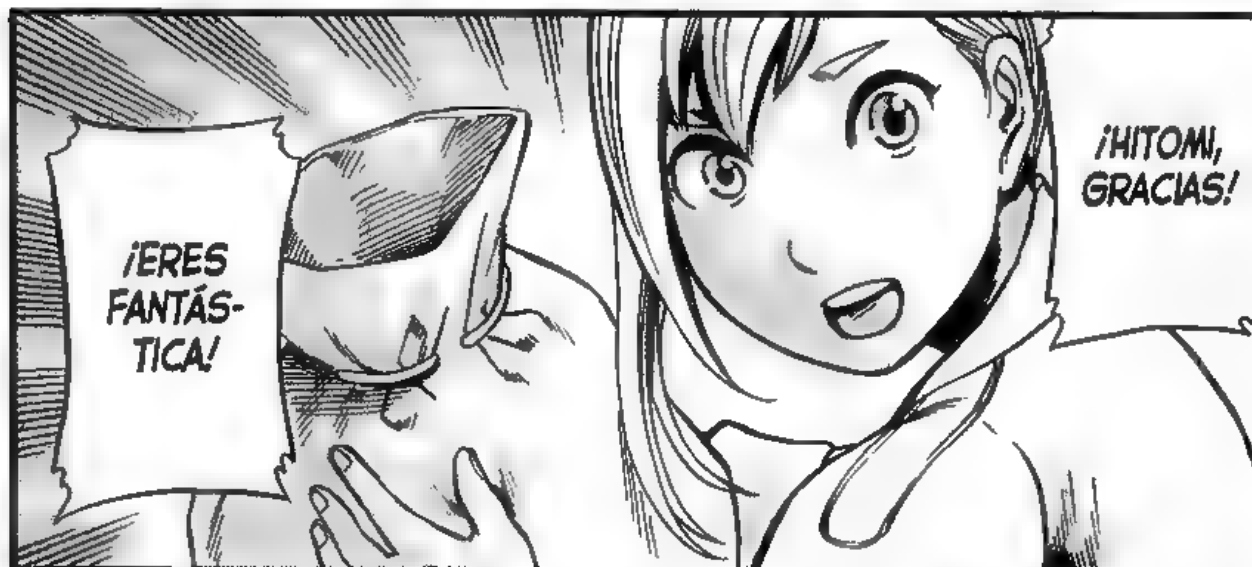


NO
PUEDO
CONTIGO,
HITOMI-
CHAN.

PUEDO
LLEVARSE
LAS LATAS
CUANDO
ESTOY
AQUÍ.

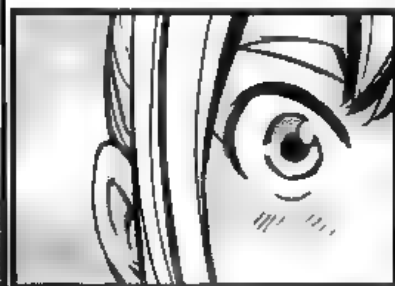


¿QUÉ? ME
ATRAPASTE,
JAJAJA.











¡SALÍA A
200 YEN*!

TIENE UN
POCO MÁS DE
CARNE QUE LO
USUAL ASÍ TE
DEVUELVO EL
FAVOR.

*2 DÓLARES APROX.



TEN,
COME
ESTO.



GRACIAS.

*6 DÓLARES APROX.



GAÑO
CERCA DE
600 YEN*
POR DÍA.

VEN-
DIENDO
ESTAS
LATAS,



¿EH?

¿CUÁNTO
DINERO
GANAS
HITOMI?

UM,



Yo gano
eso en
menos
de 30
minutos...



ESTOY
GANANDO
MÁS O
MENOS LO
MISMO~

YO-

*MENOS DE 2 DÓLARES APROX.



ASOM-
BROSO-



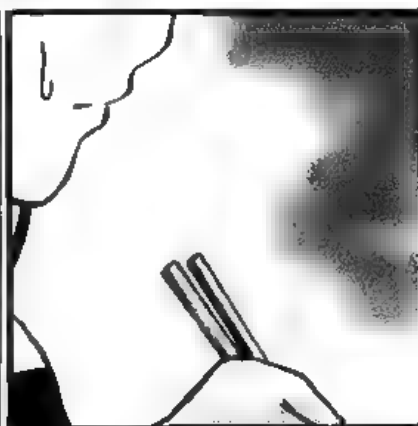
¿EN SERIO?
EL OTRO DÍA
GANÉ 750
YEN*.

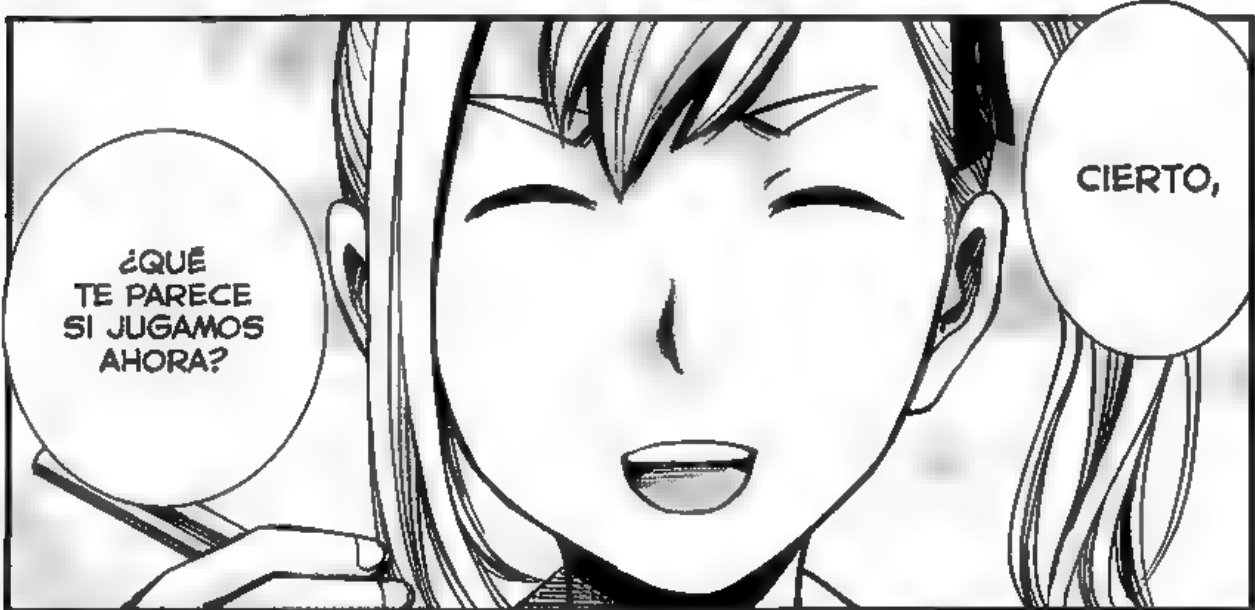
¿NO ES
GENIAL MI
RECORD?



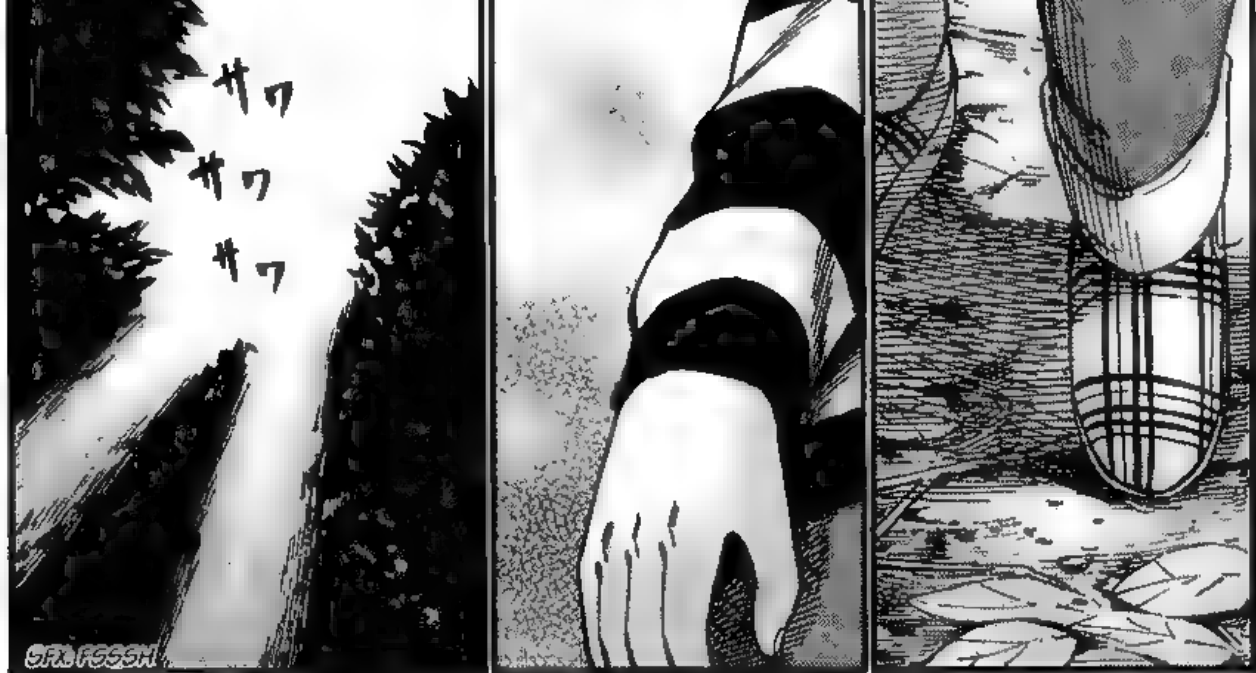
No puedo
comer siquiera
un bocado...

Ramen...









TEXT: ANZI

ア
ン
ズ

TADA

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

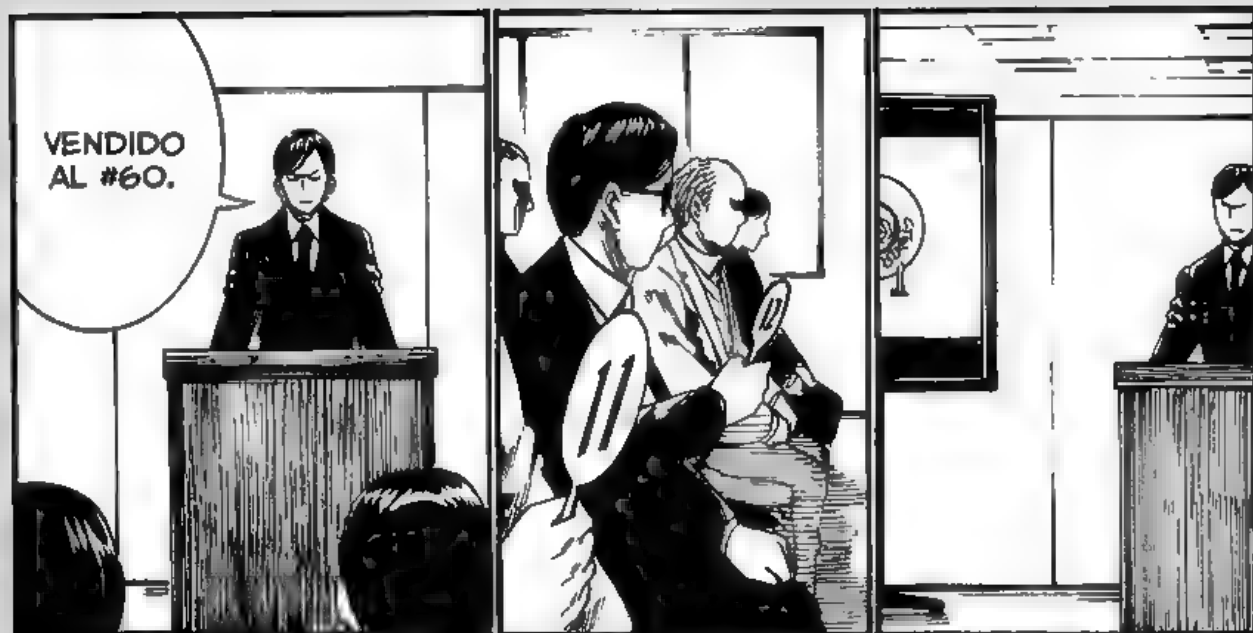
Hinamatsuri

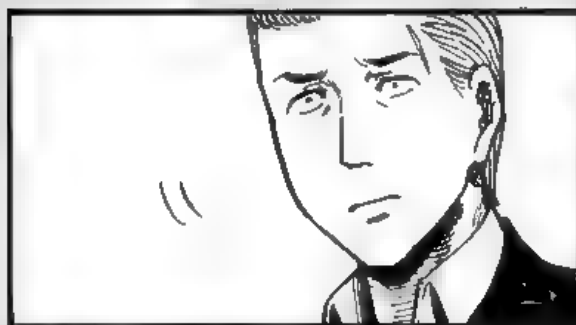
¿Sabe
bien?

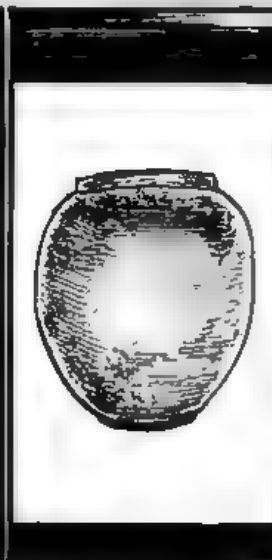


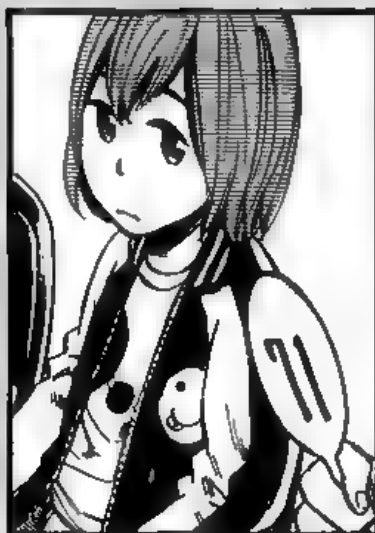
Extra 4: Señor N° 72







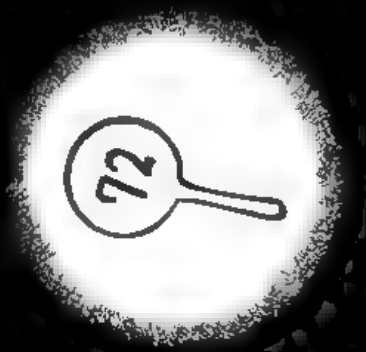












<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

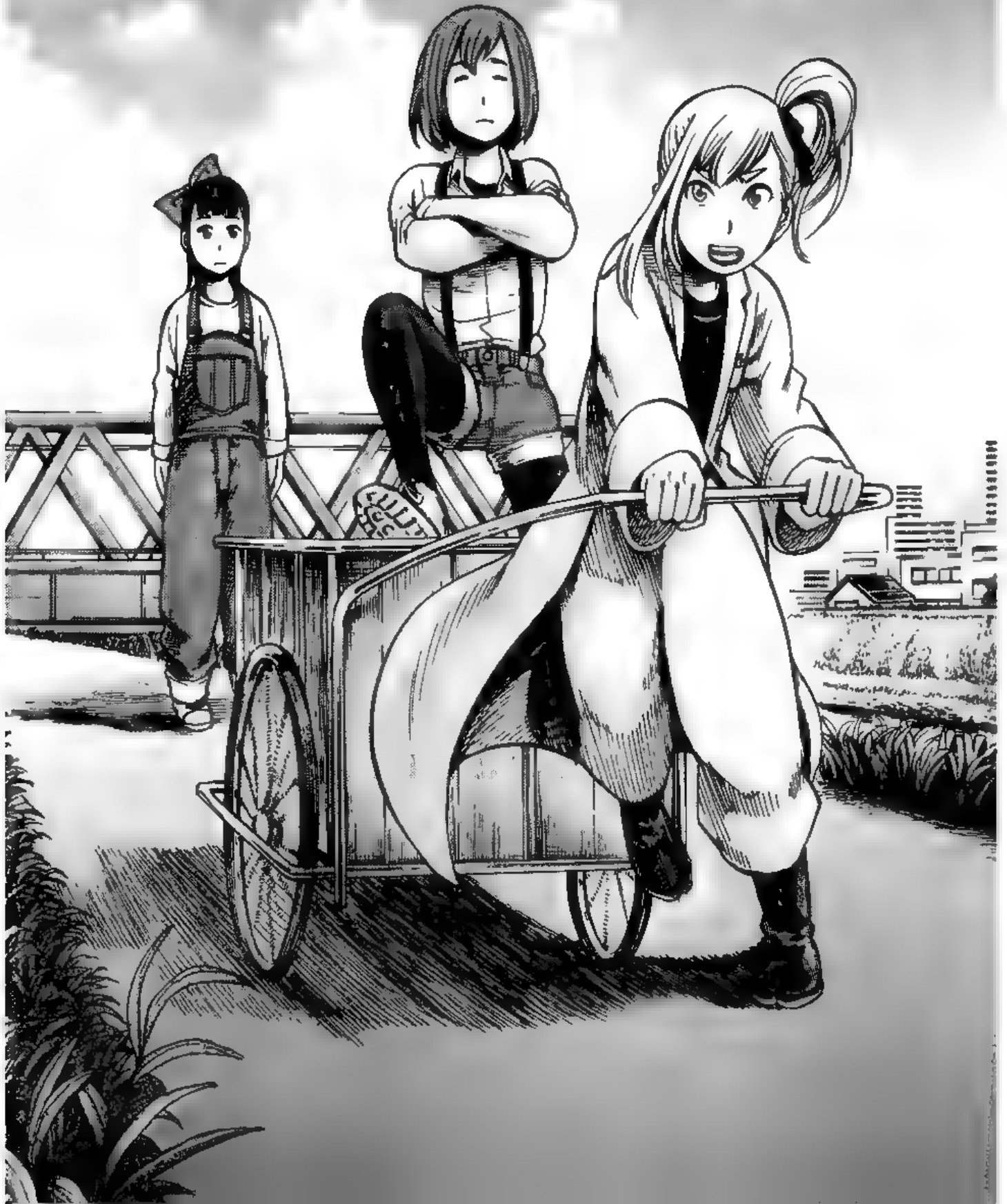
SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 14: Si tres cabezas piensan juntas, piensan mejor que Manjusri*







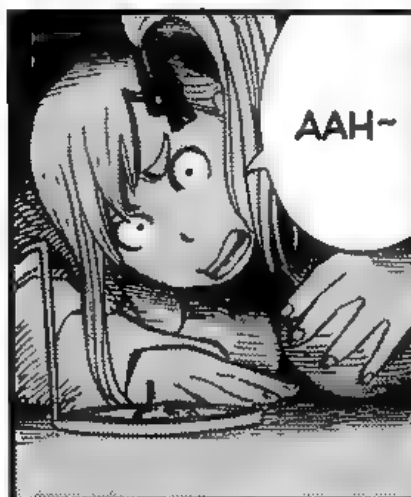
¡LO
HICE!



AHORA
ESTO,

Y
ESTO,

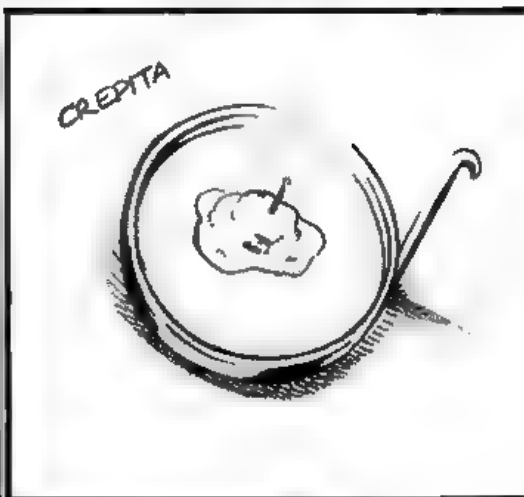
CARTEL: ANZU



AAH~



¡AH!



CREPITA



...MEJOR
ME VOY A
DORMIR.

TEXTO: EVIL GOD DRAGON



MIERDA.
ESTABA TAN
ABSORTA
CON ESTO,

QUE
GASTÉ
LA VELA
ENTERA.



¿NO ES
INTERE-
SANTE?

¿NO ES
FABU-
LOSO?



MIRA~
HINA,
¿VISTE
ESO?



TE
ENSEÑARÉ,
¿POR QUÉ NO
JUGAMOS
JUNTAS?



ENCADARSE

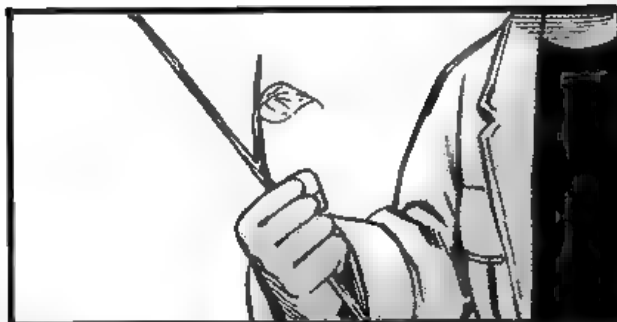


Tap
Tap

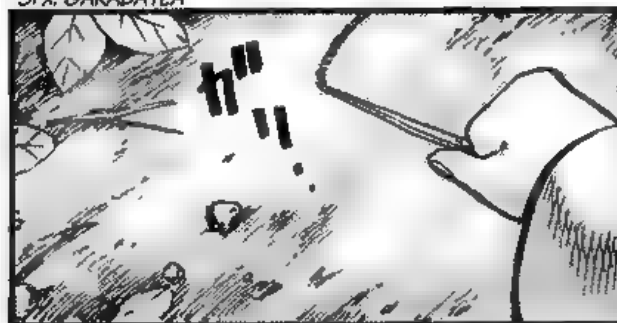
JUGAR A
MI VIDEO
JUEGO ES
MÁS DIVER-
TIDO.







SFX: GARABATEA



SFX: GARABATEA



¿Qué debería hacer?

Si tuviera más dinero, podría comprar un video juego...

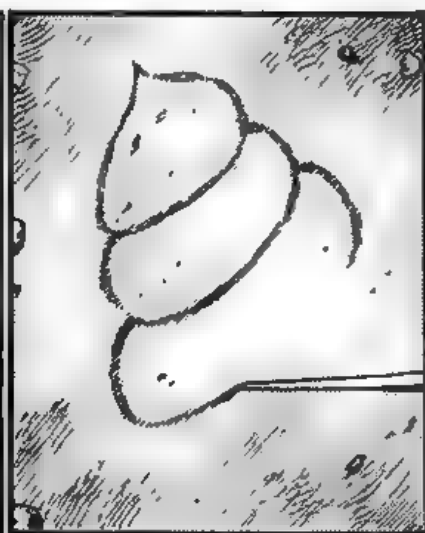


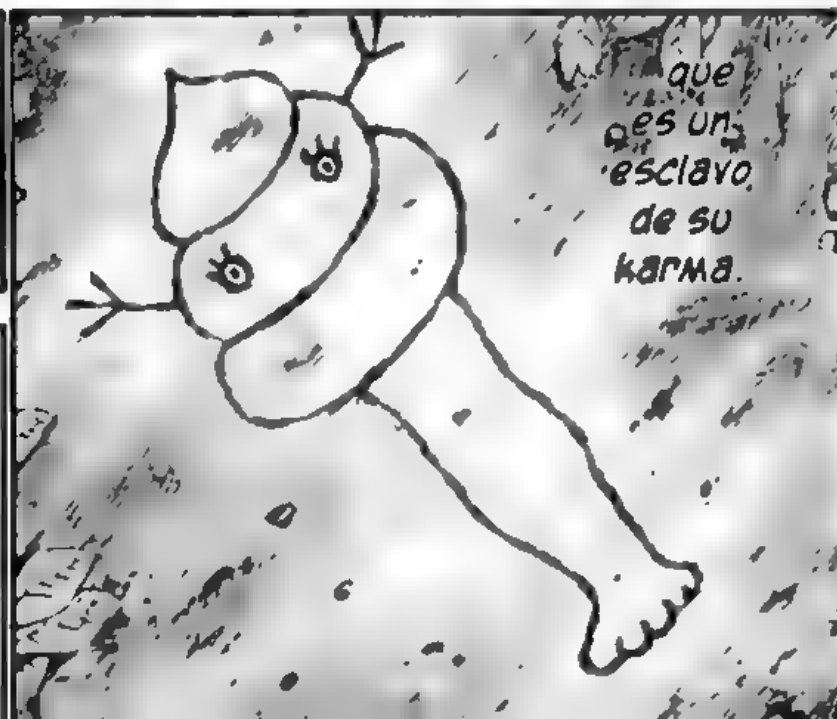
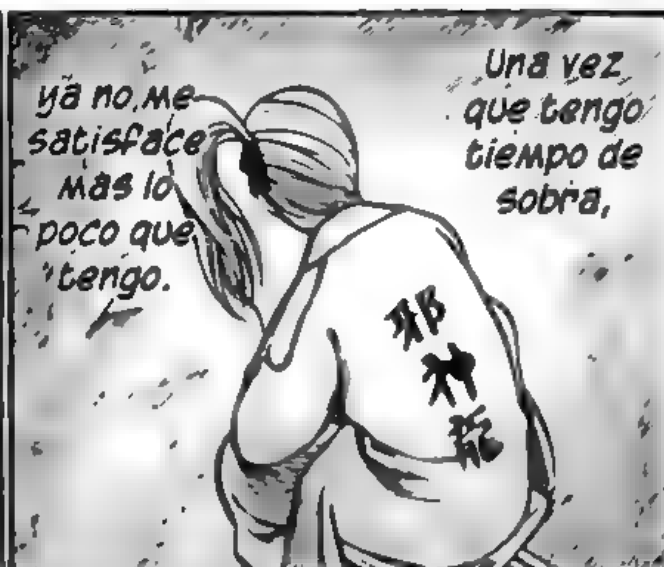
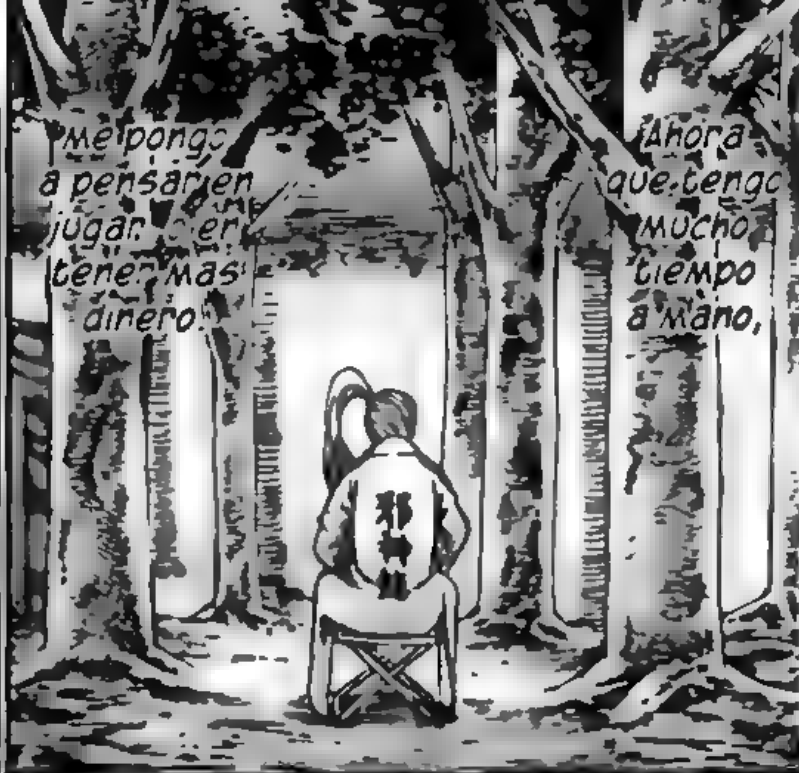
DINERO, ¿EH?



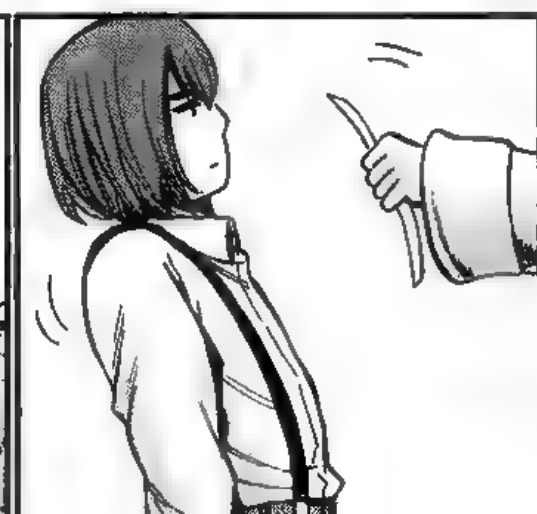
que me gané caminando todo el día.

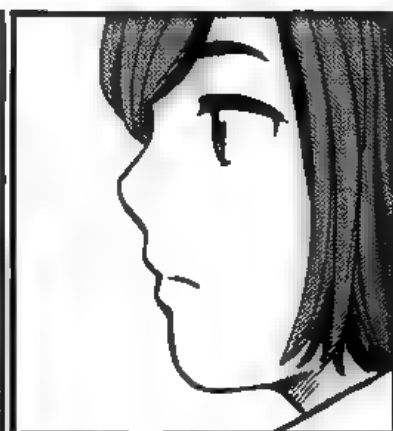
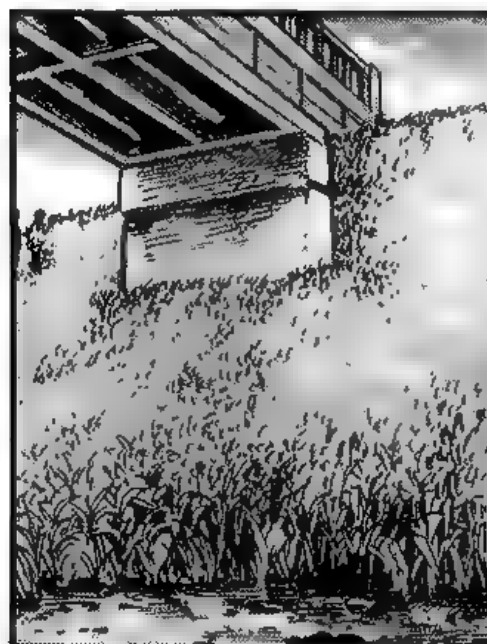
Pero, hasta hoy, estuve satisfecha con todo el dinero.













¡HAY
TANTOS!

¡WOW!
¡DE
REPENTE
APARECIÓ
UN PILÓN
DE TELE-
VISORES!



だきー

¡ES UNA
MONTAÑA
DE ORO!

¡FAN-
TÁSTICO!



すっ
すっ

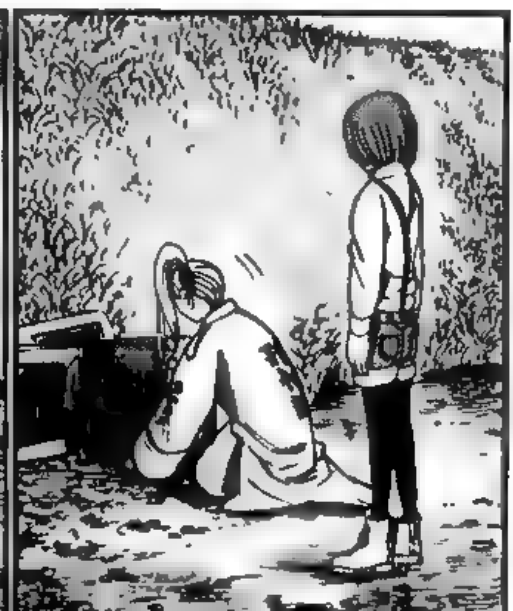
TIENES
RAZÓN.

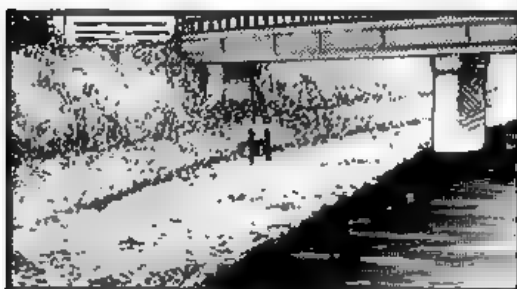
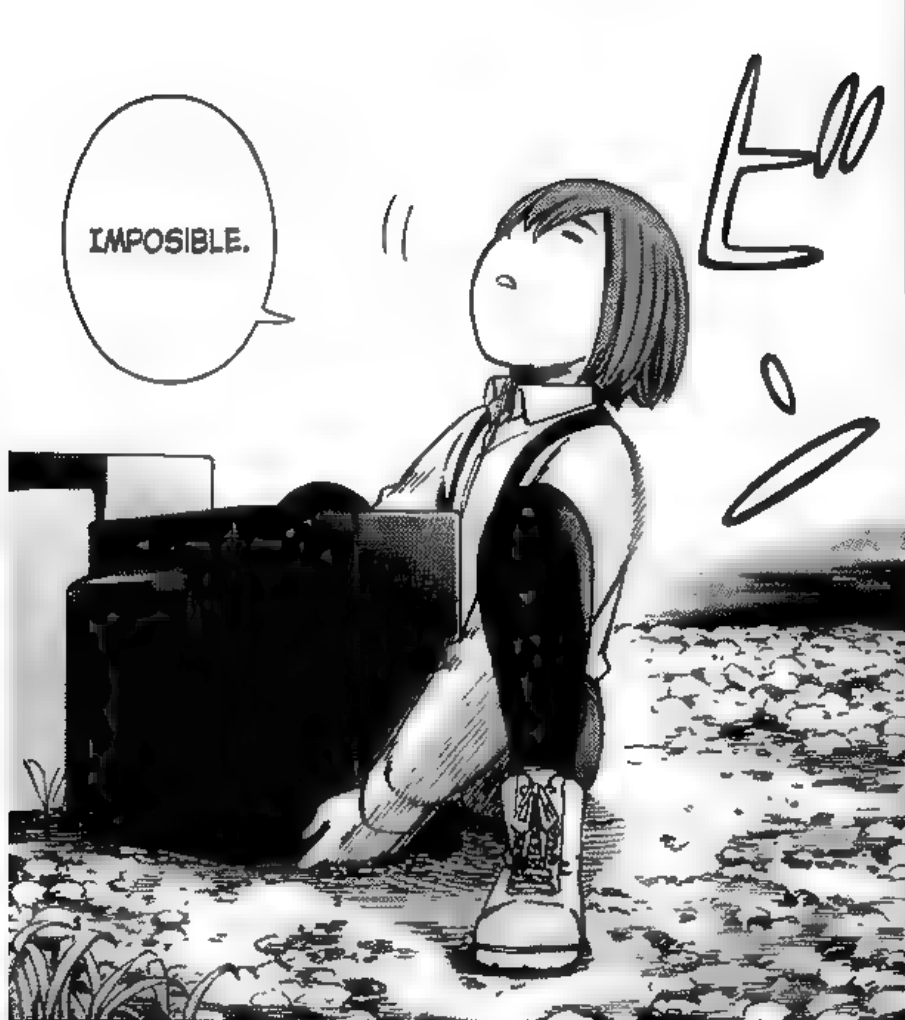
PERO SON
DEMASIADO
PESADOS
PARA LLEVAR.

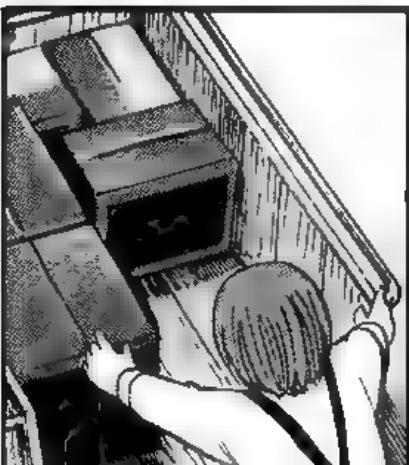
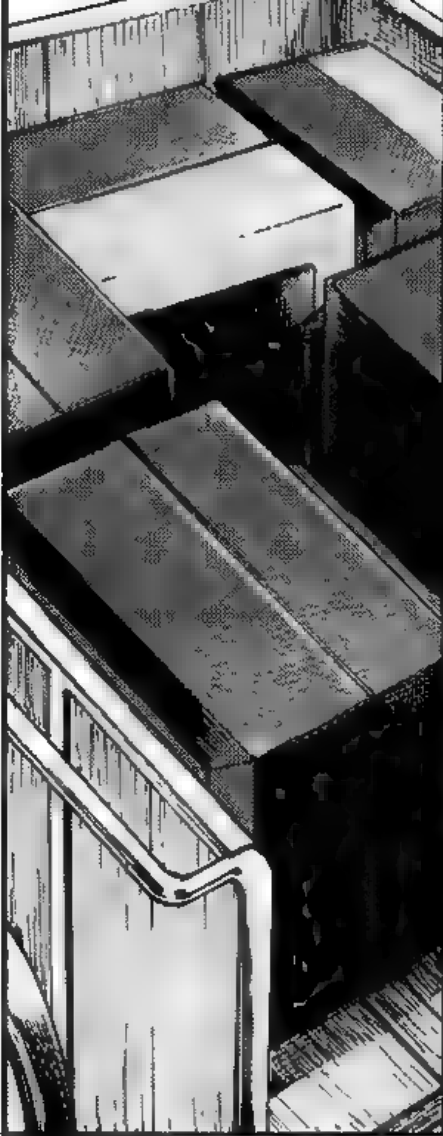


ASÍ
NADIE
NOS LO
ROBA.

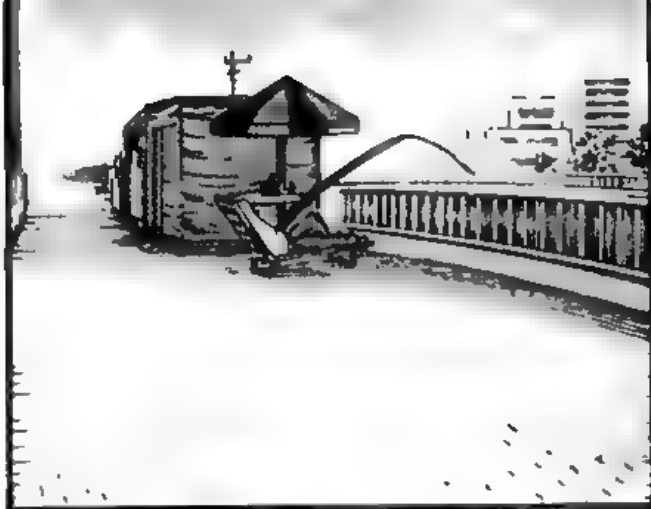
OYE,
VIGILA EL
LOTE POR
AHORA.











MIRA,
AHÍ ESTÁ.

¿TODAVÍA
NO LLE-
GAMOS?



YOSHIDA!



¿YA EN-
CONTRASTE
UNA EN SOLO
DOS DÍAS?

OI,
ANZU-
CHAN.



¡NO!

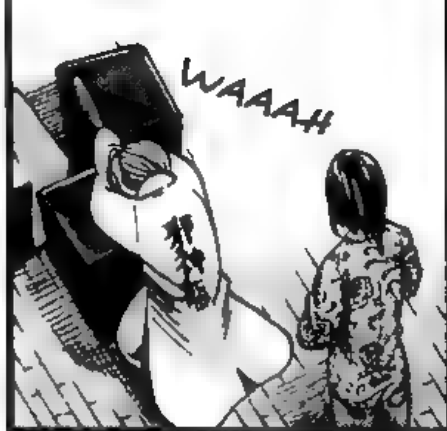
QUE CARA-



¿UN VAGA-
BUNDO?

TE VES
MUY VÍvido
PARA SER
UN VAGA-
BUNDO.





WAAAAH



NO~~~~~
MI MON-
TAÑA DE
ORO SE...



NAH,
SOLO ES
BASURA.



¿EH?!!
¿POR QUÉ?!!
¿SON TELE-
VISORES,
¿O NO?!!

AUNQUE, ME
IMPRESIONA
QUE HAYAS
JUNTADO
TANTOS.



¿CUÁNTO
CUESTAN?

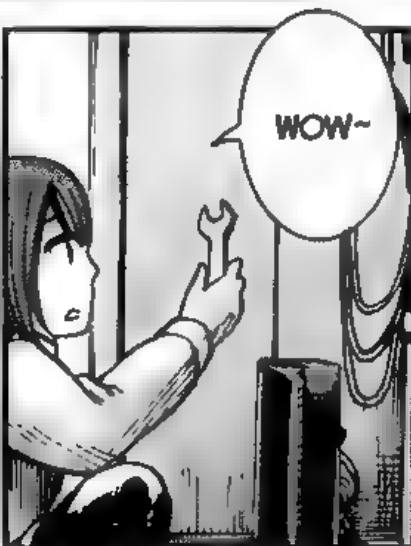


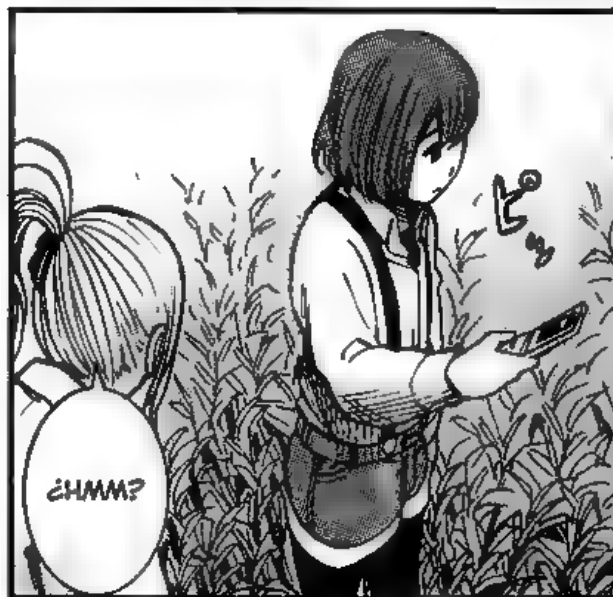
PUEDO
COMPRARLOS
SI QUIERES.

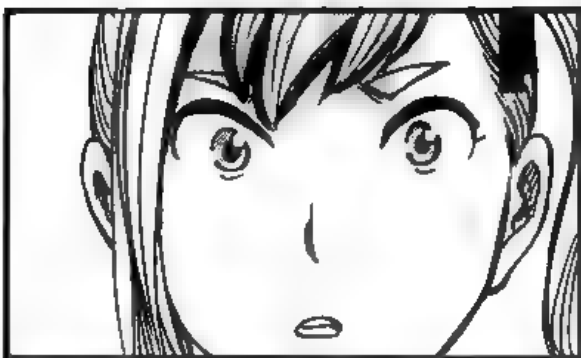
AHORA
MISMO, LOS
TELEVISORES
DE TUBO NO
VALEN NADA.

SOLO
SE PUEDEN
VENDER EN
EL SUR DE
ASIA.









¿QUE
QUISISTE
DECIR CON
QUE BUSCAS
UNA TV?



¿QUE
PASA
HINA-
CHAN?



¿EH?
¿ERES TÚ,
ANZU-CHAN?



¿USTE-
DES SE
CONOCEN?

¿EH?



HITOMI
VINO A
AYUDAR-
NOS.

¿HITOMI?
¿CÓMO?

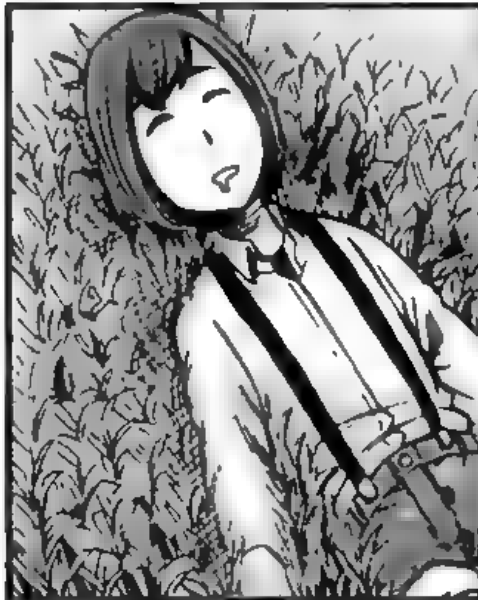


AH...
YA VEO.

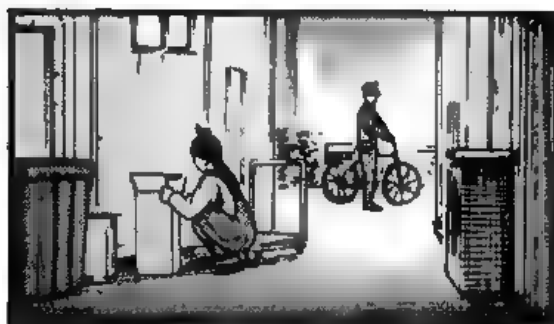
YA
ERAS
AMIGA
DE
HINA
...



AH,
SÍ, SOMOS
AMIGAS DEL
COLEGIO.









BIEN,
ESTÁ TODO
ARREGLADO-



DISCULPE
SEÑORITA,
¿QUÉ ESTÁ
HACIENDO?



¿PUEDE VENIR
CONMIGO AL
DEPARTAMENTO?



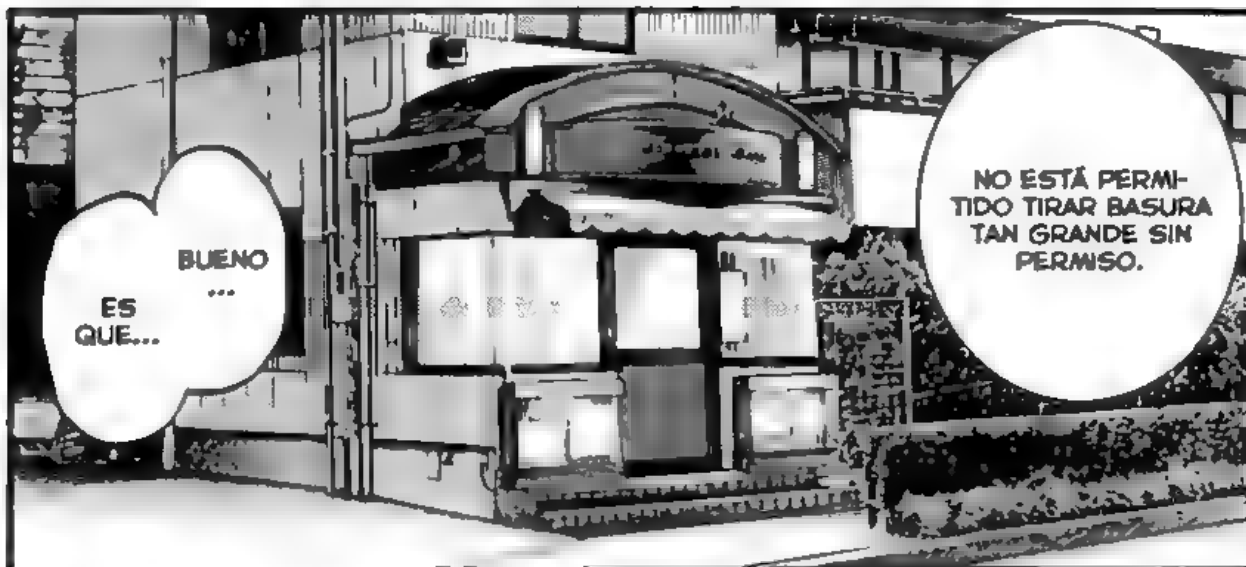
OH-OH.



TENGO
UNA RA-
ZÓN PARA
ESTO...

Añeno

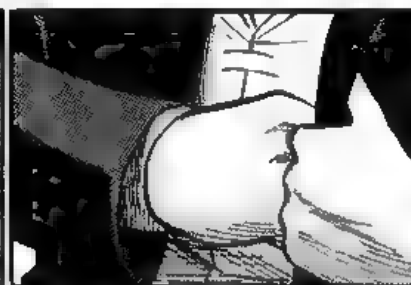
AH...

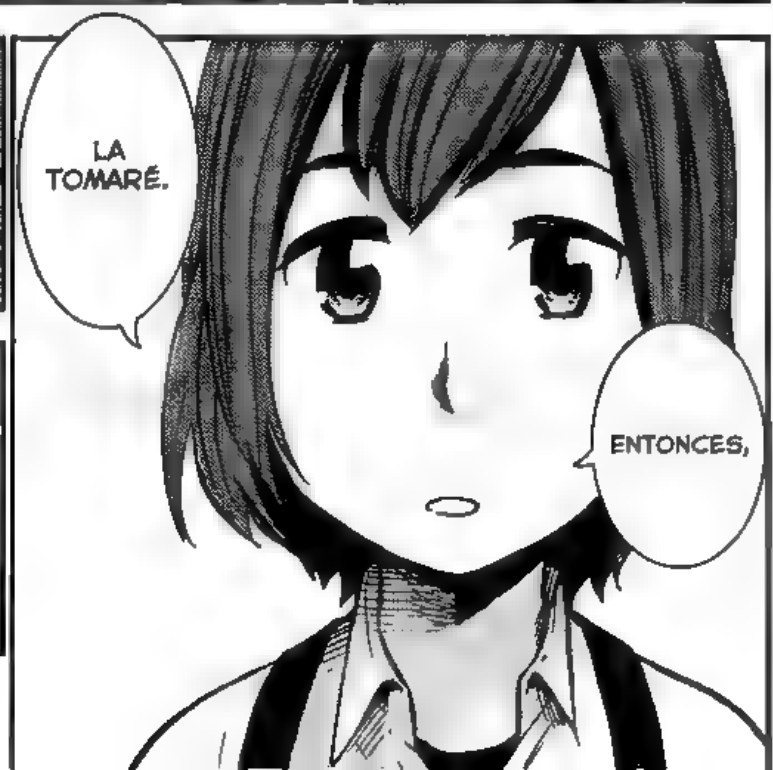




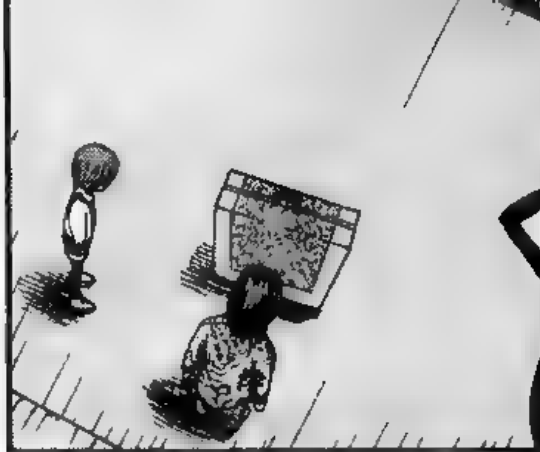








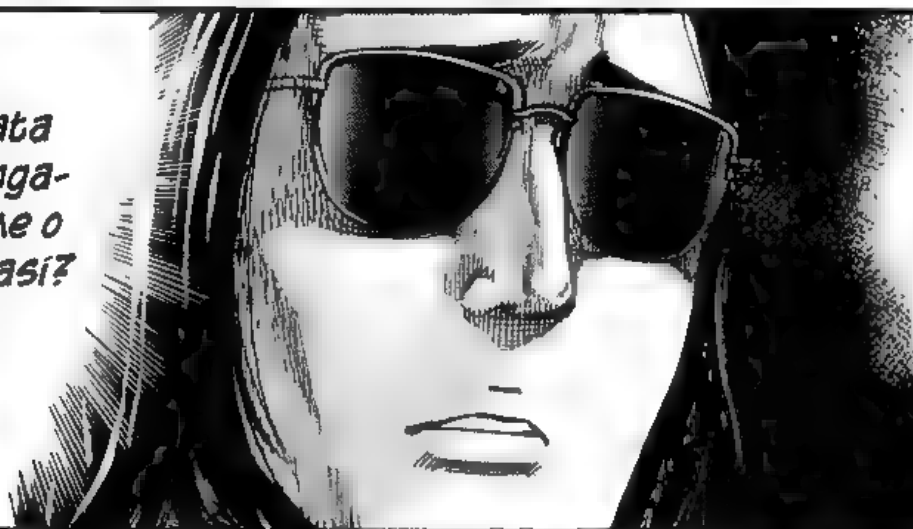




No
importa
como lo
mires,
este
es uno
nuevo

No, no,
no...

¿Trata
de enga-
ñarme o
algo así?



¿Por qué...
quiere
venderla?



¡ESPERE,
SEÑORITA!



AUSENTE

NO
TIENE
SENTIDO
...

NO PUEDO
LEER LO
QUE ESTÁ
PENSANDO.





PERO
NO TENGO
DINERO.



¡TIENE
QUE PAGAR
5.920 YEN!!

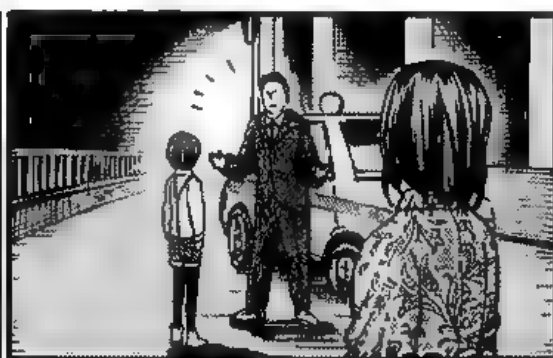
¿SABE
CUÁN DIFÍCIL
FUE PARA MÍ
ENCONTRAR
ESTE LUGAR?!



NIÑA,
¿PUEDO
TOMAR
EL TV A
CAMBIO?

AH...

ENTONCES,
PAGARÉ
POR ELLA.



...ESTÁS
PREGUN-
TÁNDOLE A
LA PERSONA
EQUIVOCADA.

PERO
ESTA NIÑA
ACABA DE
COMPRARLO
DE LA TIENDA
DE ELECTRO-
DOMÉSTICOS.
¿QUE
QUERÍA
HACER
CON ÉL?



BUENO,
MIENTRAS SE
ME PAGUE, NO
ME IMPORTA.











S-
SÍ.



NO, SI NO
FUERA POR TI,
ANZU-CHAN,

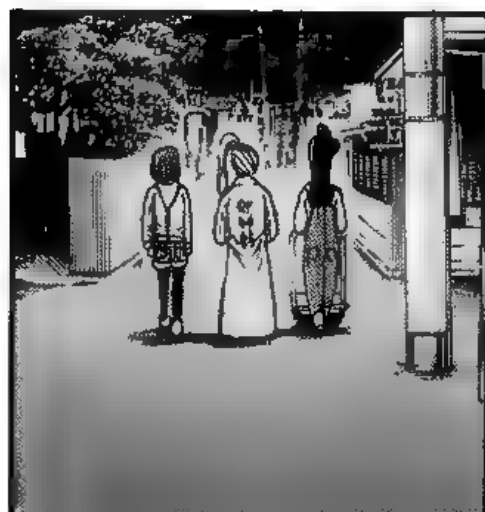
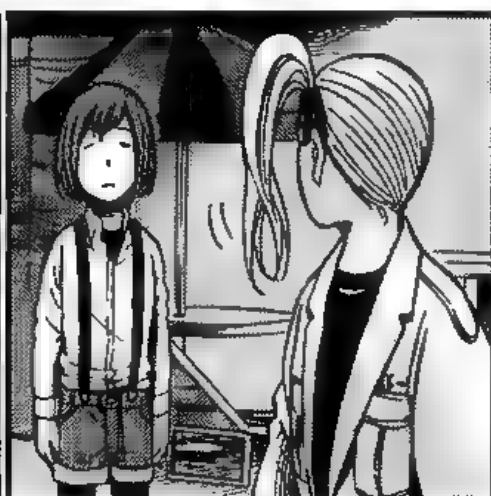
NUNCA
HUBIERA
PENSADO
EN TRAERLA
CUANDO
LA VI.

¿CIERTO?



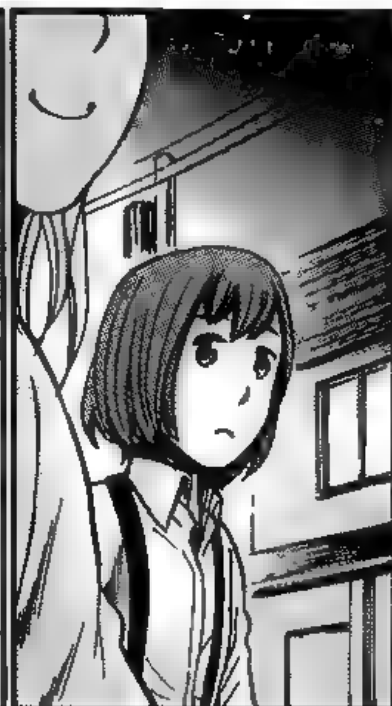
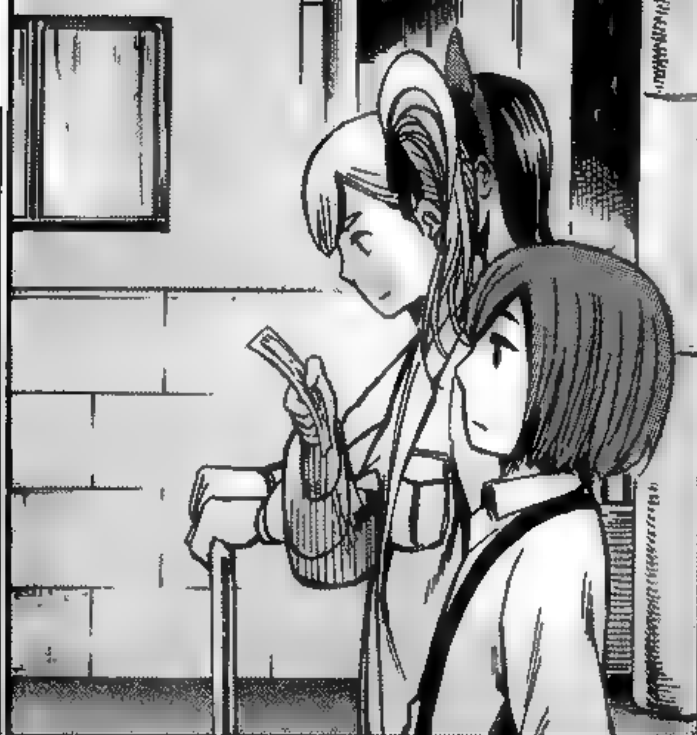
YA QUE
TODAS
DIMOS LO
MÁXIMO,
TIENE
SENTIDO,
¿NO ES
CIERTO?

ENTONCES,
DIVIDAMOS
EL DINERO
ENTRE LAS
TRES.



¿QUE
FUE TODO
ESO?

TIENES
RAZÓN.





¡NO ES NADA!

YA LO DIJISTE TODO...



Y QUERÍA JUGAR CONTIGO.

DIJISTE QUE JUGAR VIDEO JUEGOS ERA DIVERTIDO,



¡SALUD!



UHM.

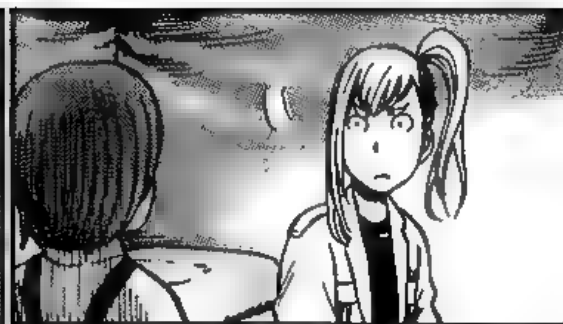
¿A QUE SUELES JUGAR?

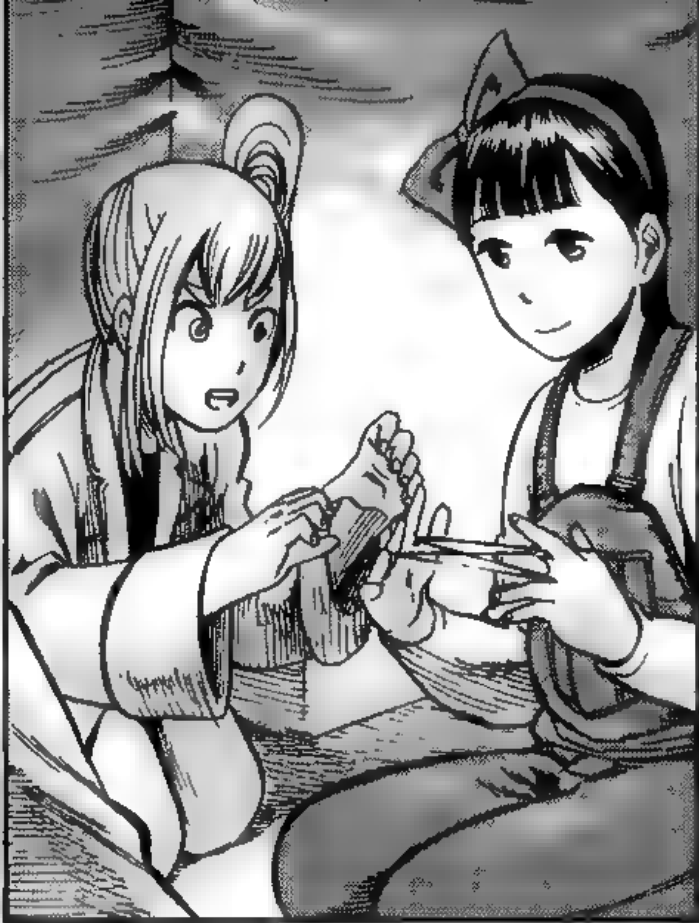
QUE NO SEA EL PILLA-PILLA.

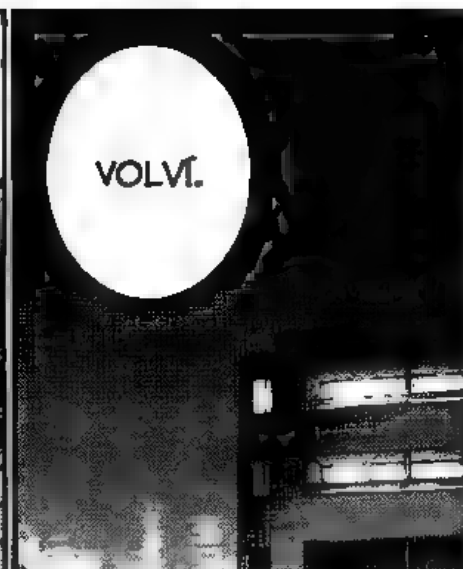


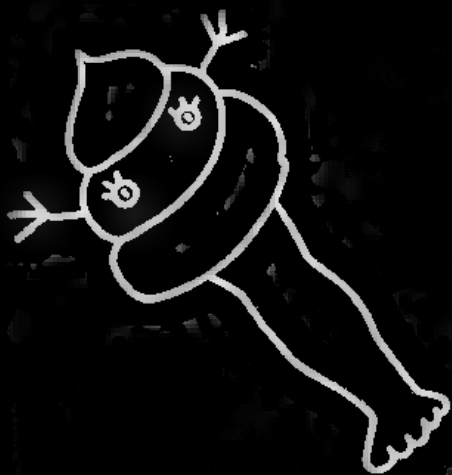
NO TENGO SUFICIENTE PARA COMPRAR UN JUEGO,

PERO SÉ QUE DESDE AHORA SERÉ CAPAZ DE VIVIR MÁS HOLGADAMENTE.









<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

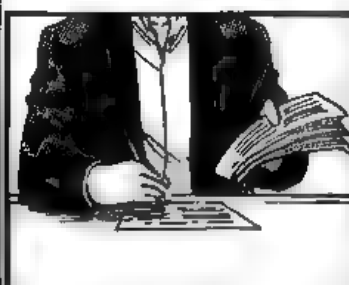
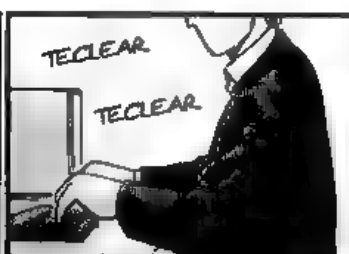
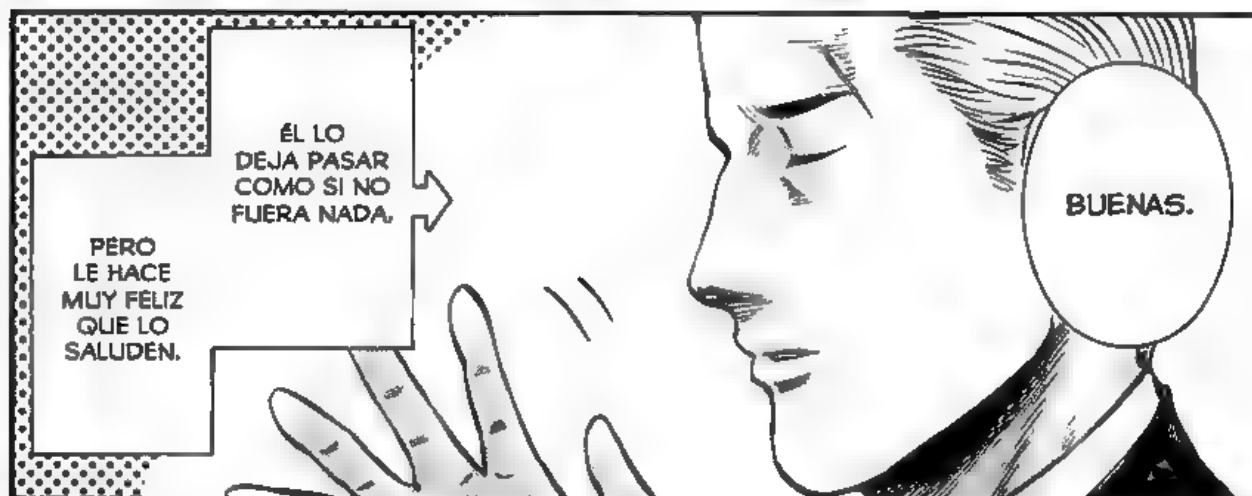
Hinamatsuri

¿Sabe
bien?





Capítulo 15: El glorioso día de Nitta-san





IRÉ A
HABLAR YO
MISMO CON
ELLOS.



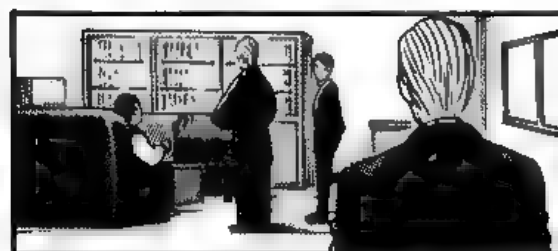
IDIOTA,
TIENES QUE
TENER UNA
VOLUNTAD DE
ACERO PARA
LIDIAR CON
ESO.

ES
ACERCA DEL
PROBLEMA DE
BIENES RAÍCES
DE LA ÚLTIMA
VEZ.



"BUENO,
NADA AQUÍ SE
HACE SIN MÍ."

PIENSA QUE ES
UN SUFRIMIENTO
TENER A SU ALRE-
DEDOR NADA MÁS
QUE PERSONAS
DEMASIADO ES-
TÚPIDAS PARA
DECIDIR COSAS
POR SU CUENTA.



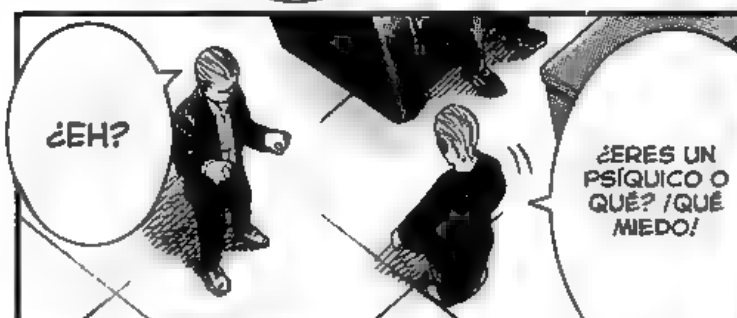
QUIERO
CINCO
BENTOS*
DELUXE DE
ANGUILA.

AH,
HOLA.



OH, NITTA,
ESTÁBAMOS
A PUNTO DE
ALMOZAR.

*UN BENTO ES UNA COMIDA PARA LLEVAR, COMÚNMENTE
DENTRO DE UN CONTENEDOR CUADRADO.











USUALMENTE
APRENDE LAS
COSAS DE
UNA VEZ.

YA VEO,
GRACIAS.



HAY UN
SISTEMA PARA
ESCOGERLAS,
¿SABES?

OYE,
HITOMI, ESTÁS
ESCOGIENDO
LAS VERDURAS
DEMASIADO
INCONSIEN-
TEMENTE.



BUENO, TÚ
ERES DIFE-
RENTE DE HINA.
VALE LA PENA
ENSEÑARTE.



PERO ELLA
SIN QUERER
HIZO UN CO-
MENTARIO
CÍNICO.

NO TENÍA
MALA
INTENCIÓN,

¿NO?

HINA-
CHAN AL
MENOS
PUEDE
HACER
RECADOS,



¿EN
SÉRIO?

OOH,

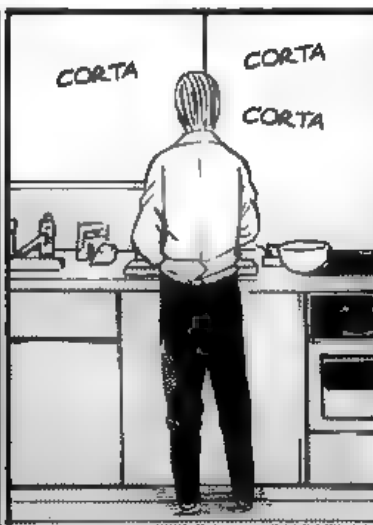
Y ANTES
DE ESO-

ESCUCHA
A LAS PER-
SONAS HASTA
QUE TERMINAN
DE HABLAR.



LO
QUE PUEDE
HACER HINA
ES MUY
LIMITADO.

NI EN
SUEÑOS-
LA ÚLTIMA
VEZ QUE LE
PEDÍ, VINO
CON NADA
MÁS QUE
SNACKS.





¡MALDI-
CIÓN!

NO IMPORTA
CUÁNTAS VECES
SE LO DIGA, SIGUE
DEJANDO TIRADAS
SUS ROPAS.



NITTA- NOS
QUEDAMOS
SIN PAPEL
HIGIÉNICO.

SÍ-
ESTÁ EN
EL ESTANTE
DE ARRIBA.



ESA
MOCOSA OL-
VIDO SECARSE
EL PELO OTRA
VEZ.



ABRE



¡AH!



¡OYE, HINA,
TE LO DIGO
SIEMPRE!

TIENES QUE
SECARTE EL
PELO CON EL
SECADOR.



USA UNA
TOALLA
VIEJA
COMO
TRAPO.



¡HAS COMETIDO EL MISMO ERROR DEMASIADAS VECES!



SIN QUERER OLVIDE HACERLO HOY.



SE RETIRA DE INMEDIATO.

SFX: ¡BOO!

EN REALIDAD, SE LE OLVIDA CADA TRES DÍAS.



MMM...

NO QUEDAN ALBÓNDIGAS...



ME ESTÁ HACIENDO ENOJAR. TOMARÉ UN CHUPITO ANTES DE DORMIR.

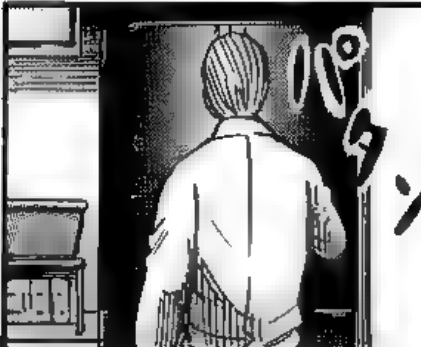


CIELOS, ESA NIÑA.



¡Ah! (1)

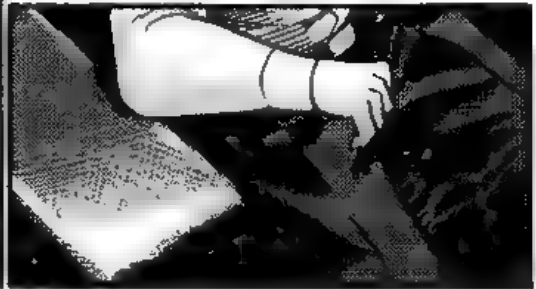
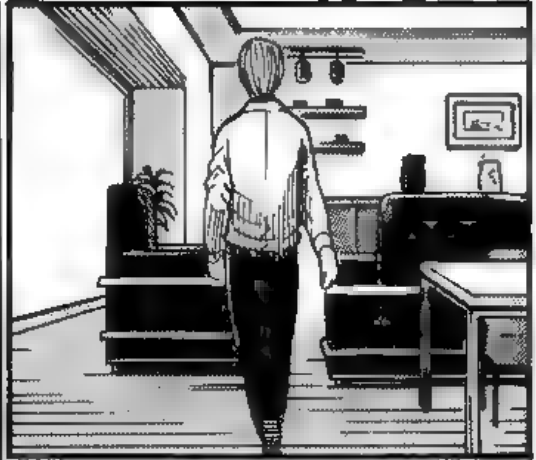
SFX: CIERRA



CRÉE QUE LA NIÑA SE MOLESTARÁ SI NO HAY ALBÓNDIGAS EN SU DESAYUNO.



¡MIERDA! OLVIDE COMPRARLAS HOY~



SE ACABA DE DAR
CUENTA QUE SE HA
CONVERTIDO EN UN
AMO DE CASA EN
SU VIDA PRIVADA.



MEZCLA

BATE

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?




Capítulo 16: Este es un verdadero Día de los Padres





*NOTA: PUDÍN E INFORME SUENAN SIMILAR EN JAPONÉS.






MATSUTANI
PARECE SER FÁ-
CIL DE CONVENCER
POR FUERA, PERO
ÉL EN REALIDAD
ES TENAZ.

ES
INÚTIL
HABLAR
CON ÉL.



¡NO
CAERÉ

EN ESOS
TRUCOS!



ES UN DÍA
EN QUE LOS
PADRES VIE-
NEN A VISITAR
LA CLASE.

ELLA SÍ
QUE ES LA
PERSONIFICA-
CIÓN DE LA
IGNORANCIA.



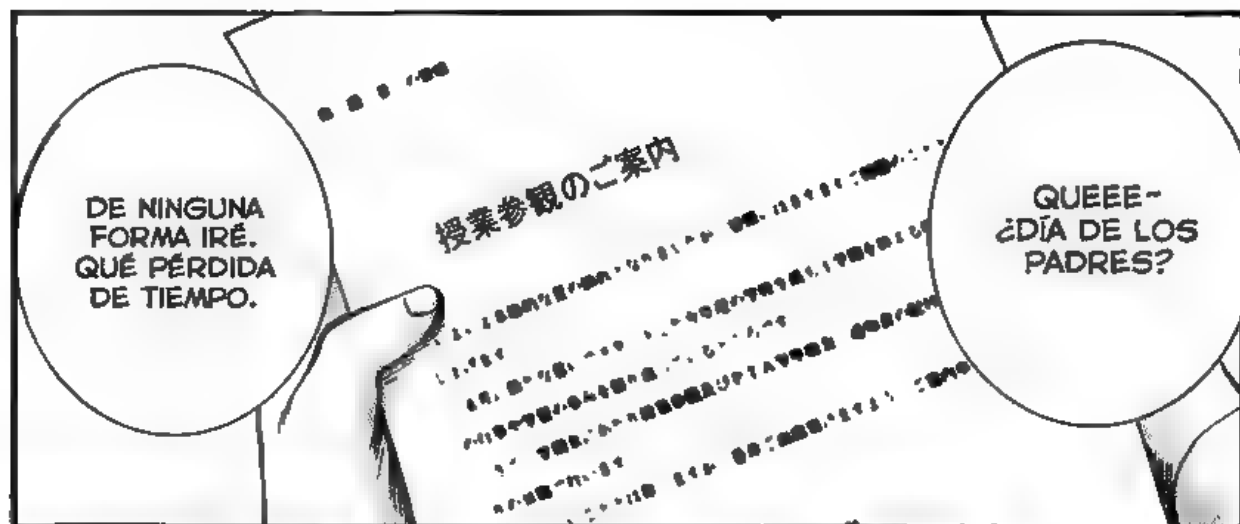
¿QUÉ ES EL
DÍA DE LOS
PADRES?



¡MINA
ES MI
HIJA!



PADRES
...





¡KUHHA!



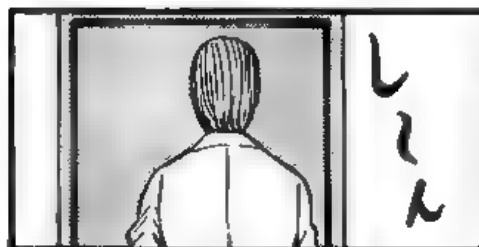
PARA
PARA
PARA

¡VAS
A ROM-
PERME EL
CUELLO!



¿QUÉ
CARAJÓ
FUE ESO?

M...
MERDA...



しん
しん



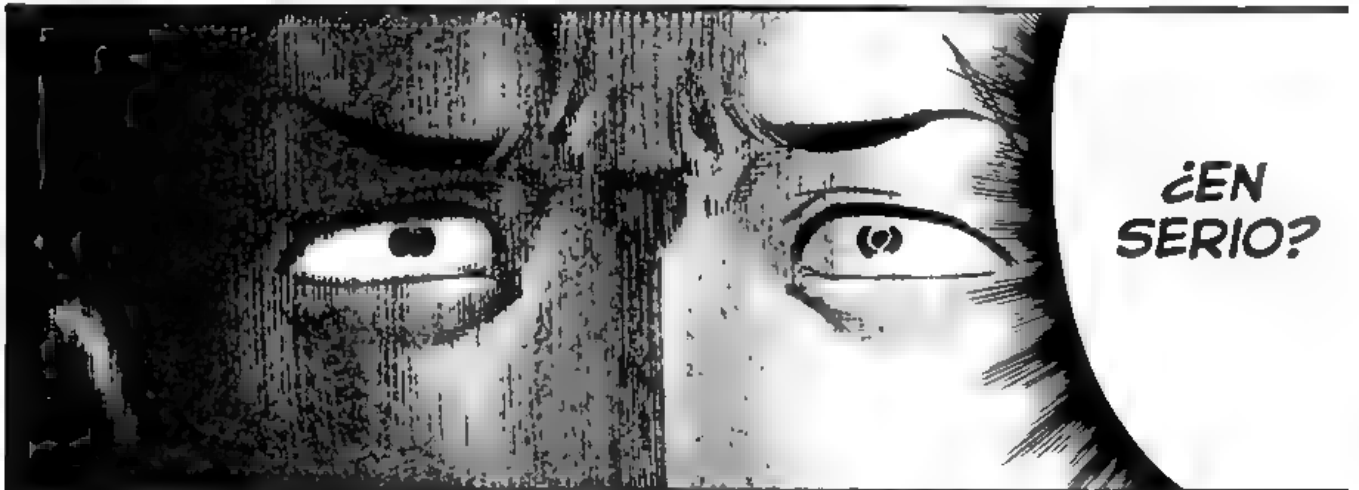
LA CENA
ESTÁ...

OYE,
HINA,

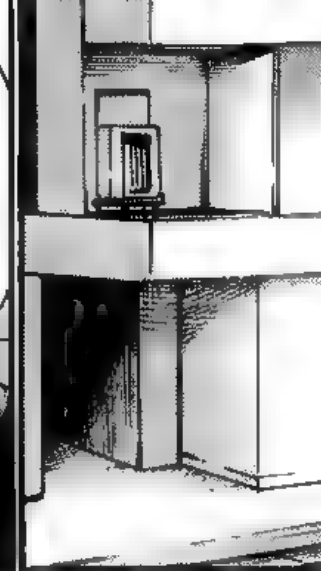


OYE-
HINA, ES
HORA DE
CENAR.

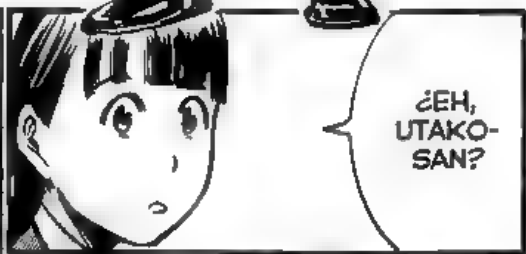
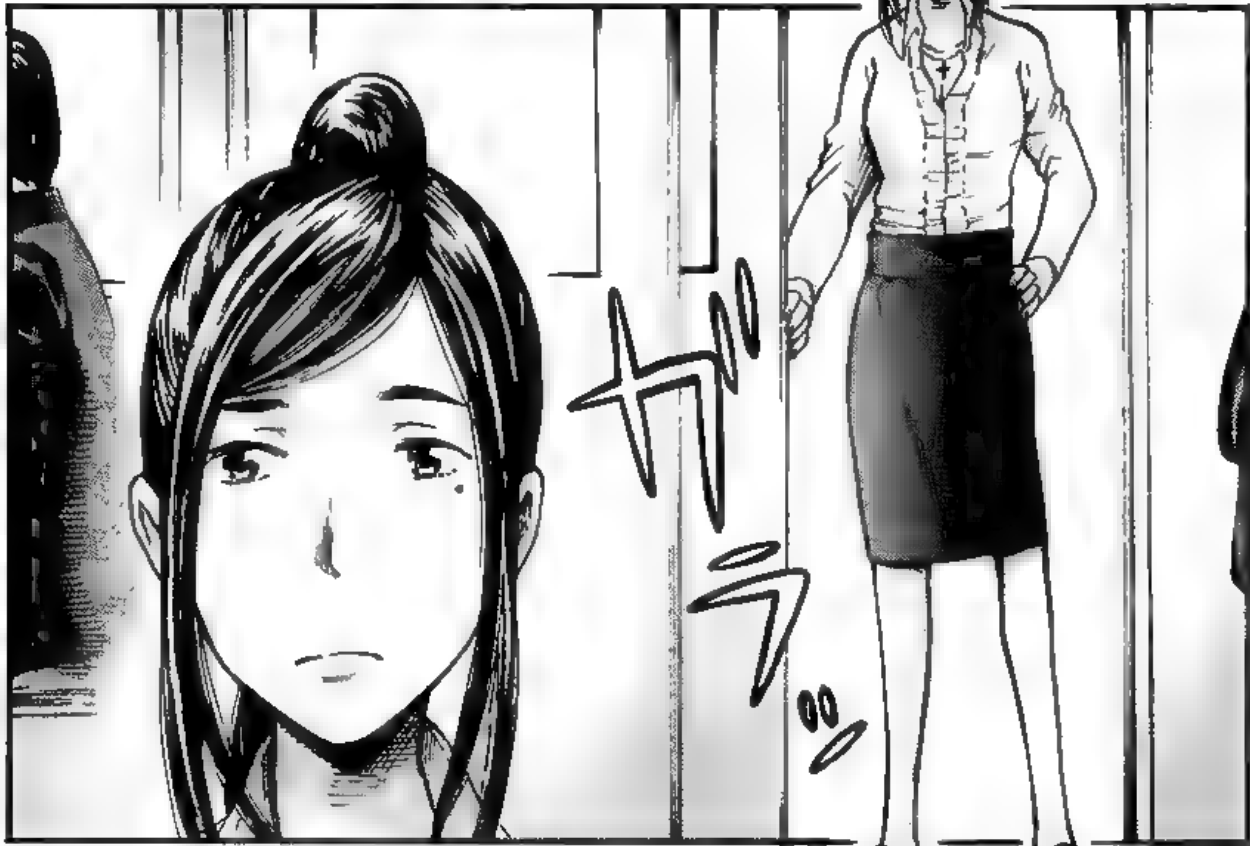
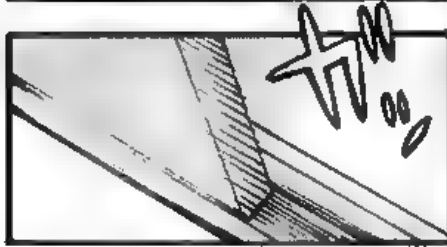












**LA
ESPOSA
DE NITTA-
SAN?!**

UTAKO-SAN,
¿TÚ ERES...



ES
DEMASIADO
COMPLICADO
EXPLICARLO
AQUÍ...



SENSEI,
ESTÁ SACANDO
CONCLUSIONES
SIN SENTIDO.

EH.

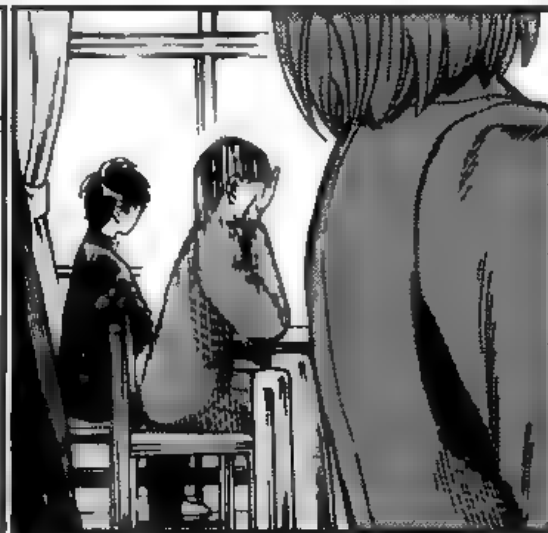


**¿NO ES
CIERTO?!**

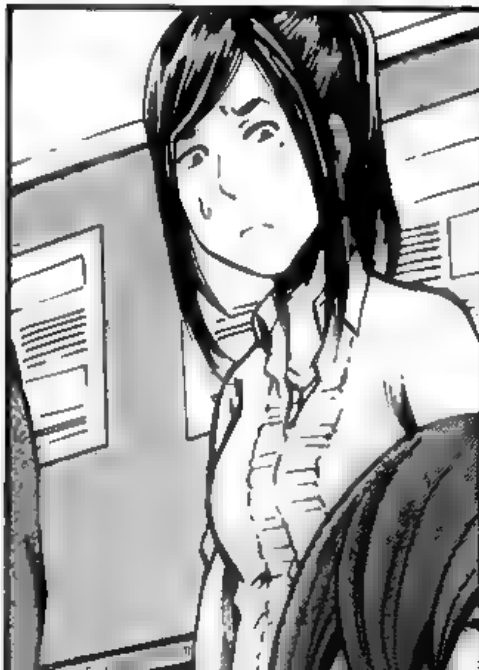
SOY LA
ESPOSA
DE NITTA.

SÍ.





SFX. ZZZZZZ





¿POR QUÉ NO?

NO LA DESPIERTES POR FAVOR.



DES-PIERTA.

OYE, HINA-CHAN,



AH, ESPERA, UTAKO-SAN.



PERO NO CREO QUE ESO SIEMPRE SEA ALGO BUENO.



SUELEN ESTAR DEMASIADO ENTUSIASMADOS DEBIDO A LA TENSION.

EN EL DÍA DE LOS PADRES, LOS ESTUDIANTES Y LOS MAESTROS



NO, PODRÍA SONAR BIEN, PERO EN REALIDAD, NO AYUDA EN ABSOLUTO.

CÓMO ES UNA CLASE USUALMENTE.

ES MEJOR PARA LOS PADRES QUE VEAN...



¿ME
ESTÁS
TOMANDO
EL PELO
O QUÉ?!

per favor!

UTAKO-SAN,
YA PUEDE
DESPER-
TARLA-

AH,
PERO ES
EL TURNO
DE NITTA
AHORA.

DIJE,
¡DES-
PIERTA!

DES-
PIERTA.

CIELOS,
HINA-CHAN,

REBTADA

ES DÍA DE
LOS PADRES
HOY, ¿NO?

¿LO OLVÍ-
DASTE?

ESTÁS
EN LA
ESCUELA,
¿SABES?

EH,
UTAKO,
¿POR
QUÉ
ESTÁS
AQUÍ?





SFX: TOCAR



SFX: HAAA





SFX: TOCAR

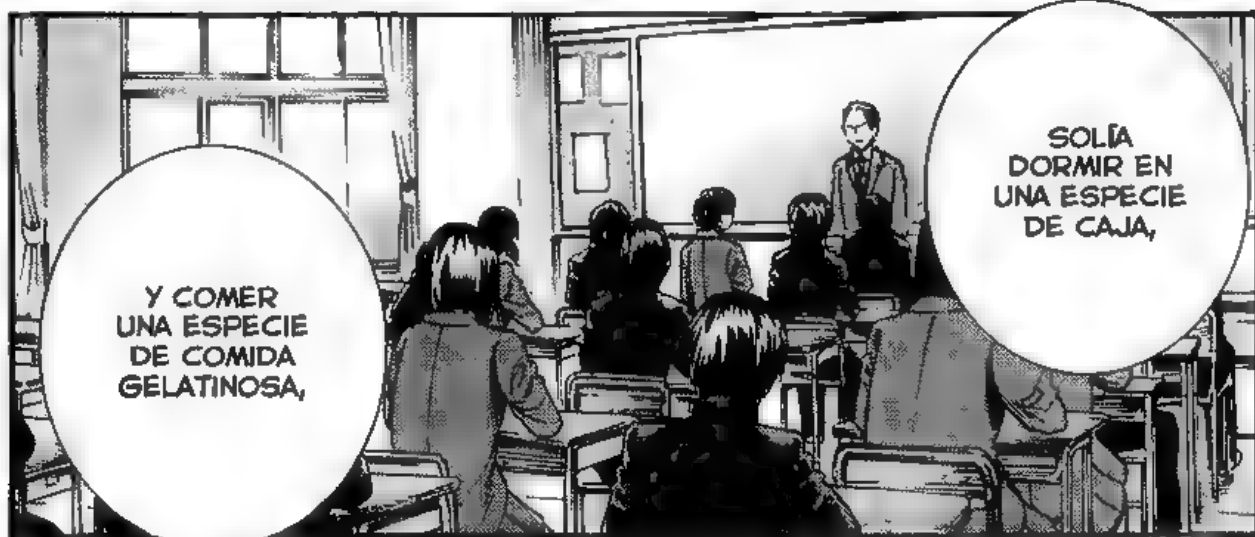


SFX: LLORAR





AUNQUE HACE
POCO QUE VIVO
CON NITTA,

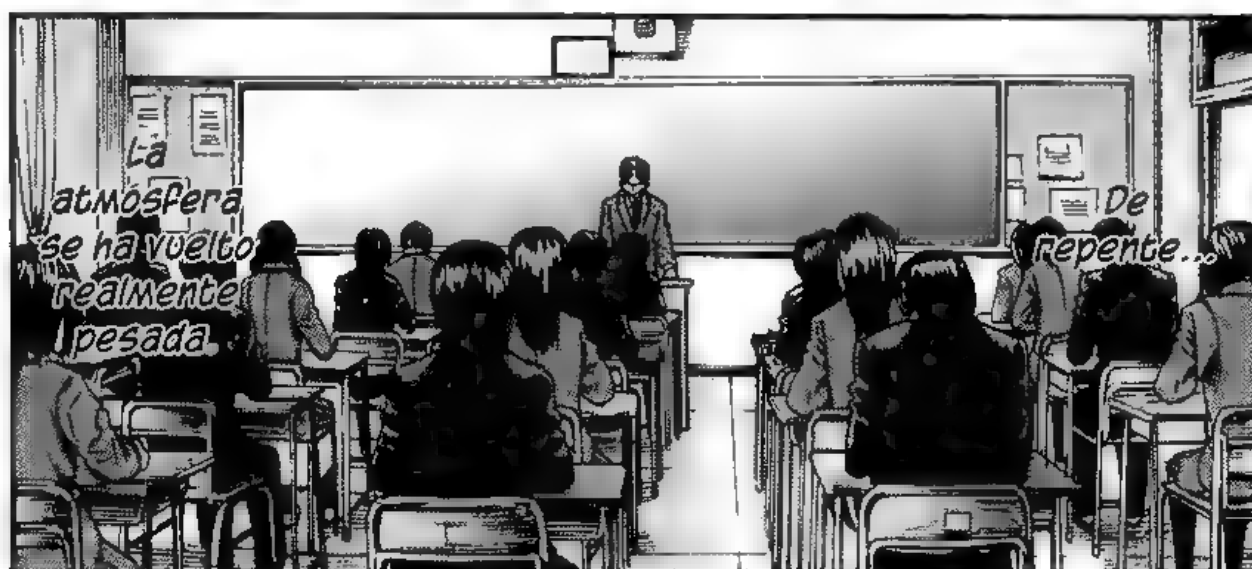


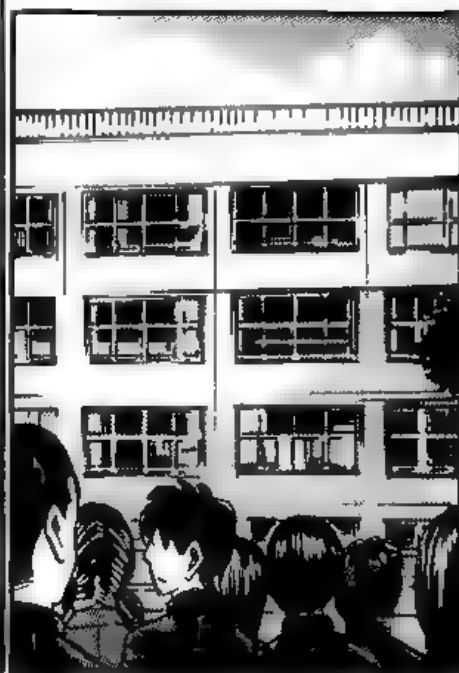
SOLÍA
DORMIR EN
UNA ESPECIE
DE CAJA,



PERO
AHORA, TEN-
GO UNA CAMA
ESPONJOSA Y
COMIDA RICA
PARA COMER.









¿QUÉ DE-
BERÍAMOS
HACER?

ざわざわ..

ESPEREN
...



¡ESE
NO ES
EL PRO-
BLEMA!

CONSEGUI
PERMISO, ASÍ
QUE NO SE
PREOCUPEN.



MIRAR



¡AHORA!



ES ALGO
REPENTINO...

NO
ME GUSTA
ESTA CLASE
DE COSAS...



CÓMO
PODRÍAMOS
HACER ALGO
ASÍ-

EXACTO.



TÚ
CÁLLATE.

SUS
HIJOS LES
DIERON SU
MENSAJE.

¡AHORA ES
SU TURNO!



NO,
ESPEREN.



EL PER-
DEDOR IRÁ
PRIMERO.



TENEMOS
QUE HACER
ESTO, ¿NO?



PIEDRA,
PAPEL,

TIJERA.



DECIDIRE-
MOS QUIÉN
IRÁ PRIMERO
CON PIEDRA,
PAPEL O
TIJERA...



/NOOOO,
AL FINAL
RESULTÓ
QUE TENE-
MOS QUE
HACER
ALGO!



UWWW...

YO...
EN SERIO
NO PUEDO
HACER
ESTO.



ENTONCES,
COMENZA-
REMOS CON
SHIMODA-SAN.



POR FAVOR
USE ESTE
MEGÁFONO.

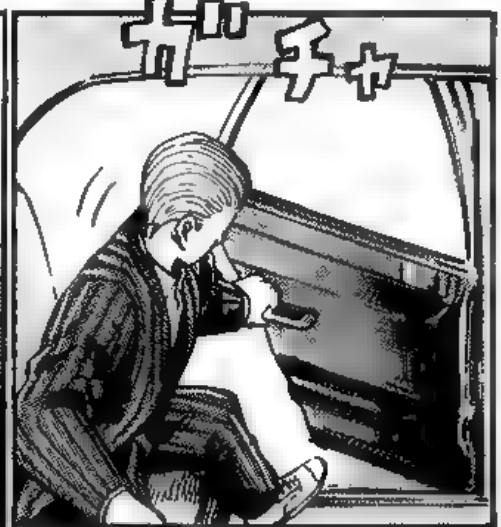


ESTÁ
BIEN.

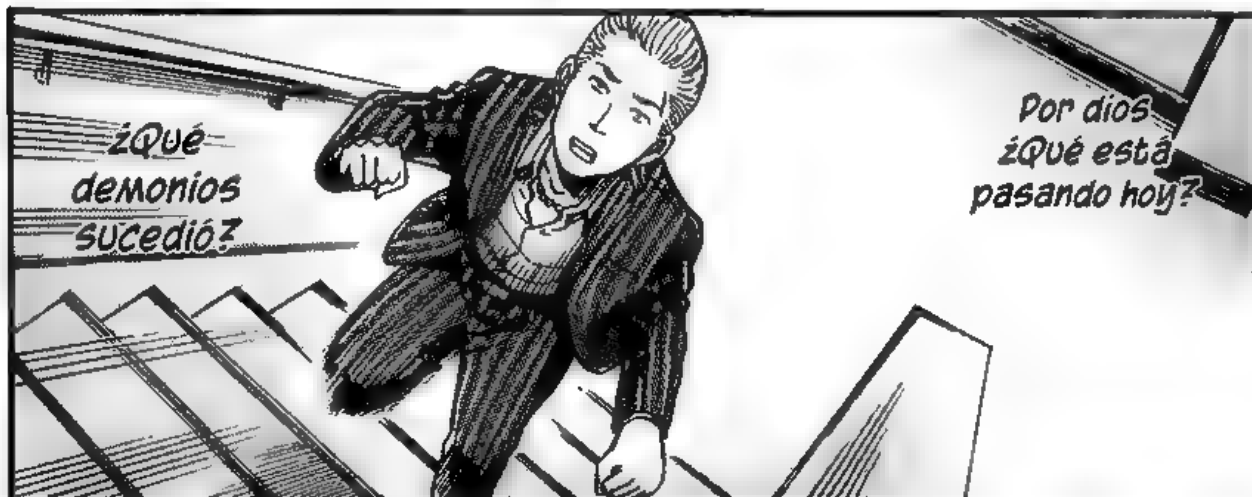
ENTONCES
YO COMEN-
ZARÉ.





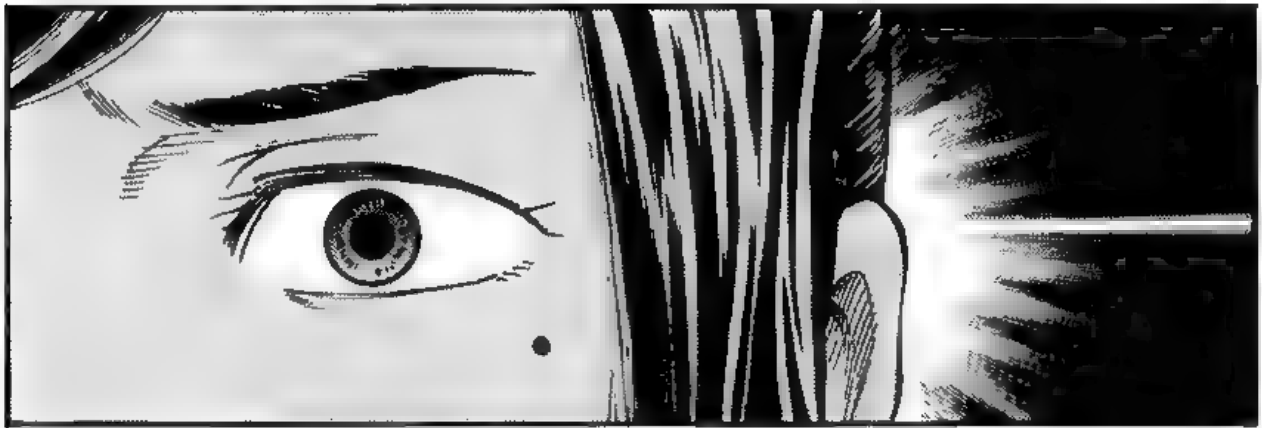


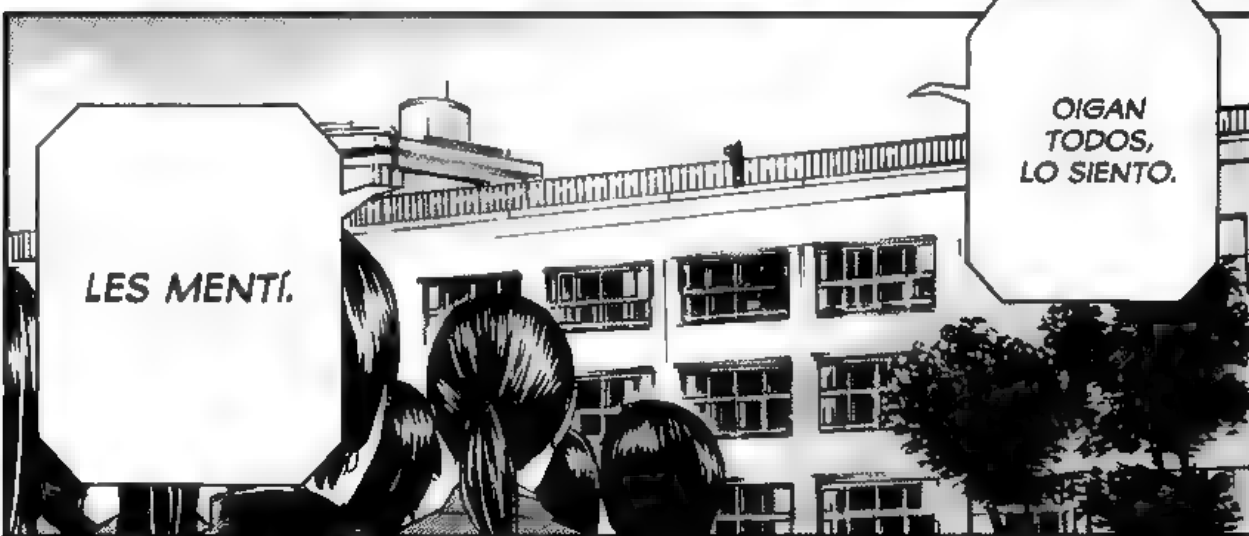
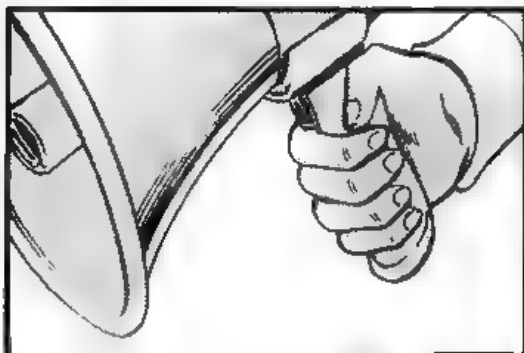






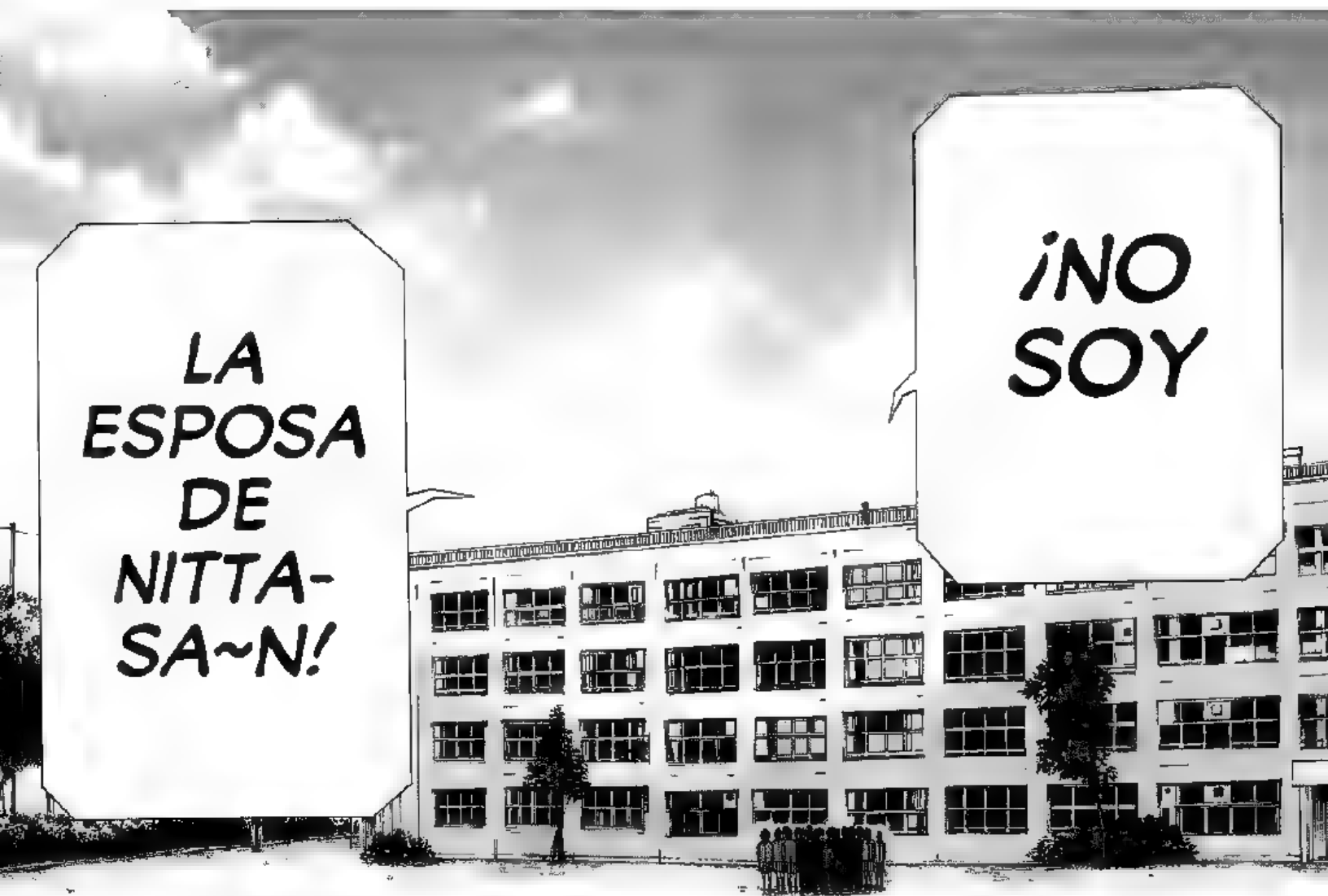


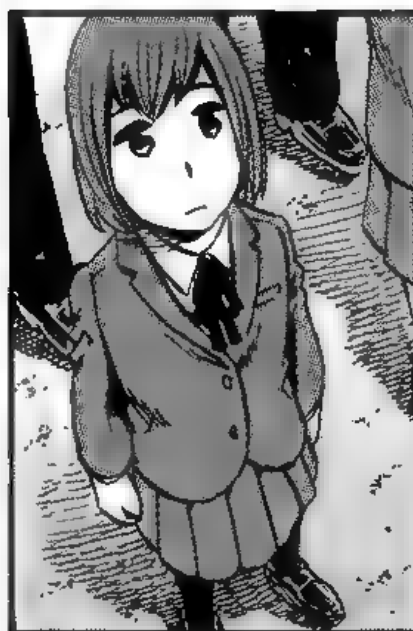




**LA
ESPOSA
DE
NITTA-
SA~N!**

**¡NO
SOY**





<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

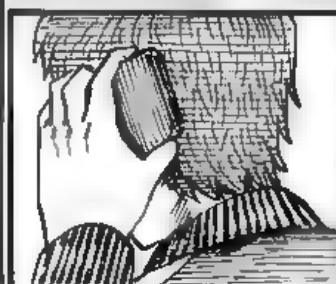
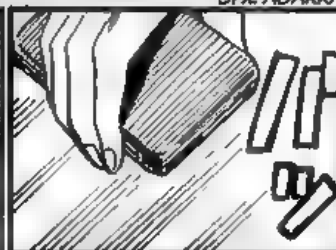
Himamatsuri

¿Sabe
bien?



Extra 5 Epílogo: Deséales felicidad para sus vidas.







¿EH?
¿QUIÉN
ES...?

AH,
UN PLATO
MÁS DE FOIL
GRAS, POR
FAVOR*.

*LA QUE ESTÁ HABLANDO AL PARECER ES HINA, RECUERDEN QUE FUE A UN RESTAURANTE FRANCÉS DE AHÍ LA REFERENCIA AL FOIL GRAS.

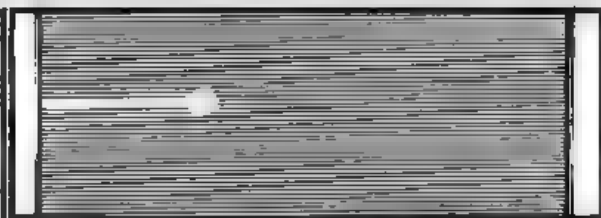


¡NO TE
RINDAS,
OYABUN!



WOW

¡DOCTOR,
EL PULSO HA
VUELTO!



SFX: BEEP

ピッ



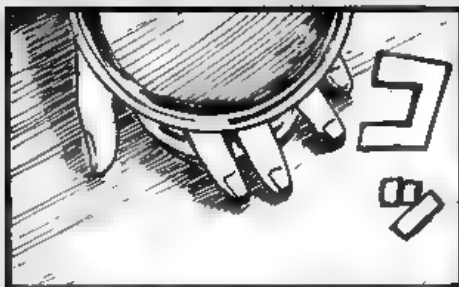
¡BUEN
SABU*!

¡SABU!

¡VAMOS!

¡OOOOOW,
LO LOGRÓ!

*UN JUEGO DE PALABRAS CON "BUEN SERVICIO" COMO EN PING PONG O VOLEY



SFX: TAP



EH...



LA
CASA
INVITA,
SEÑOR.



YO...

NO
ORDENÉ
NADA...



HITOMI-
CHAN...

...

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Himamatsuri

¿Sabe
bien?



EXTRA 6 Nitta-emon de la Aldea Ashikawa

Su hija
estaba
raquítica.



Hubo una vez
en un lugar, un
granjero muy
pobre llamado
Nitta-emon.



él
hizo una
muñeca
tallada en
madera.

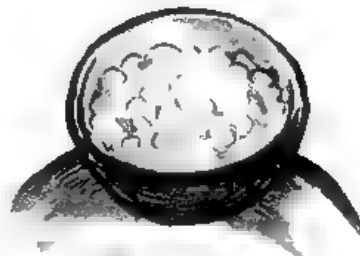


En un intento de
darle alegría a su
pequeña hija,

Nitta-emon
sintió
compasión.



Nitta-emon
gentilmente
la regañó:
uno come la
corteza, no
la madera.



y la hirvió
para comer.

En fin,
su hija la
cortó en
trocitos
pequeños



初版：第1～第16巻

Fellows [フェローズ] vol.18～21

EXTRA

EXTRA

Fellows [フェローズ] vol.19 東京 5.25

BEAM COMIX
ヒナまつり ③

2012年3月15日初版初刷発行

著者 大武政夫 Shinji Ohtake 2012

発行人： 浜村弘一

編集人： 青柳昌行

編集： フェローズ編集部

机 背： 塩出達也

装 幀： 林 健一

発行所：株式会社エンターブレイン

〒102-8431 東京都千代田区三番町6-1

電話：0570-060-555 (代表)

発売元：株式会社角川グループパブリッシング

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3

印刷所：共同印刷株式会社

本書の内容・不良交換についてのお問い合わせ

エンターブレイン カスタマーサポート：support@ml.enterbrain.co.jp

電話：0570-060-555 (受付時間：土日祝日を除く 12時～17時)

本書の無断複製(コピー、スキャン、デジタル化)等並びに無断複製物の譲渡及び貸付は、著作権法上での例外を除き禁じられています。また、本書を転売業者等の第三者に依頼して複製する行為は、たとえ個人や家庭内での利用であっても、許容されておりません。

定価はカバーに表示しております。

Printed in Japan

ISBN 978-4-04-727878-3

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?





ヒ
ナ
マ
ツ
リ

BEAM COMIX

NINAMATSURI

Masan Ohtake

大武政夫

4

BEAM
COMIX

ヒ
ナ
マ
ツ
リ

大武政夫



大武政夫



50

誠に恐縮ですが
50円切手を
お貼り下さい。

郵便はがき

102-8431

東京都千代田区三番町6-1

(株)エンターブレイン フェローズ編集部

ヒナまつり ④

読者アンケート係 行



●ご愛読、誠にありがとうございます。

今後の単行本企画の参考にさせていただきますので、ご意見やご感想をお聞かせ下さい。

ご住所・電話番号

〒

電話

都道
府県

ふりがな

お名前

年齢

歳

性別

男・女

このアンケートに関連してお客様からご提供いただいた個人情報につきましては、弊社のプライバシーポリシー（URL: <http://www.enterbrain.co.jp/>）の定めるところにより、取り扱わせていただきます。

ヒナまつり ④ アンケート

●全く身に付かなかった習い事は何ですか？

[]

●あなたの一番ロックだった経験を教えてください。

[]

●5巻のハガキで質問して欲しい事を教えてください！

[]

●その他、大武政夫さんに伝えたい事がありましたら、ご自由にお書き下さい！



ご協力ありがとうございました。

ひな

ま

HINA
MATSURI
大武政夫

Masao Ohtake

4つり

ENTERBRAIN, INC.
BEAM COMIX



003 第十七話 ロックンロールの神様に捧ぐ

035 第十八話 取り立てラブソディー

073 EXTRA 7 牛丼一杯で幸せになれる魔法それは貧乏

083 第十九話 警部！今回のヤマは中々のようですよ

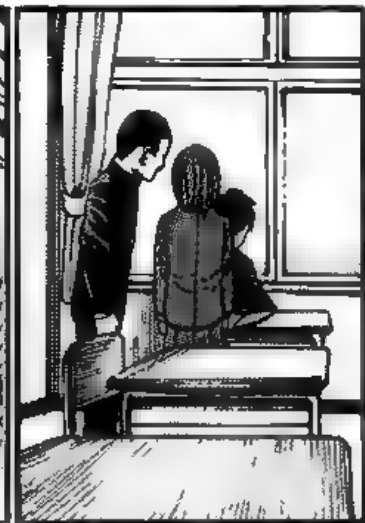
127 第二十話 新田美佳の東京珍道中

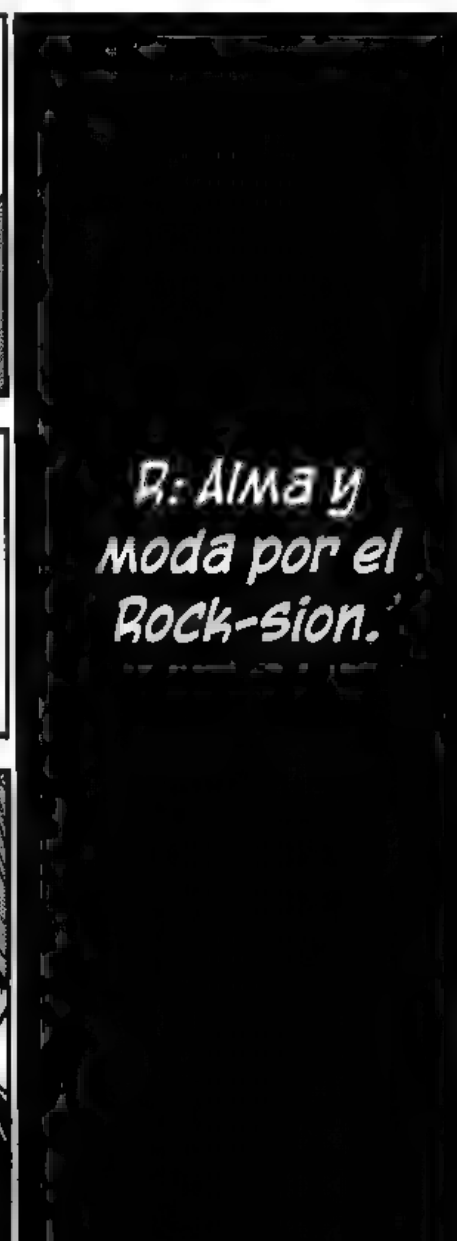
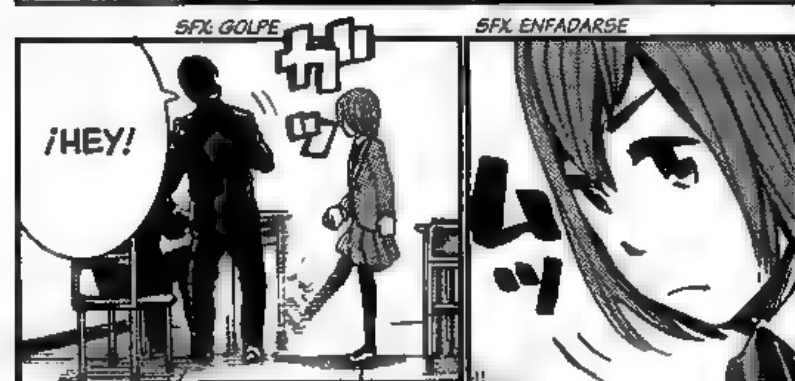
145 第二十一話 教育の限界と弊害

185 EXTRA 8 出来る部下に任せきった結果

Capítulo 17: Adora al Dios del Rock 'n' Roll

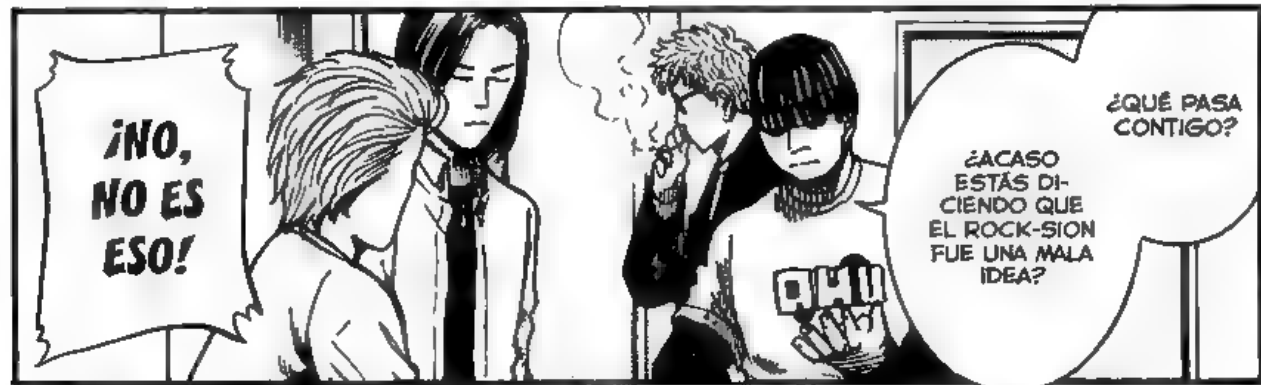








BOTELLA: TÈ



SFX: APRETAR



ES HINA-
CHAN...

EL
VERDADERO
ROCK-SION

¡ES
DIFERENTE
DE LO QUE
ESTAMOS
HACIENDO!



¡YA
BASTA!

¡¿ENTONCES ESTÁS
DICIENDO QUE
EL ROCK-SION
QUE TOCAMOS
ES UNA FARSA?!

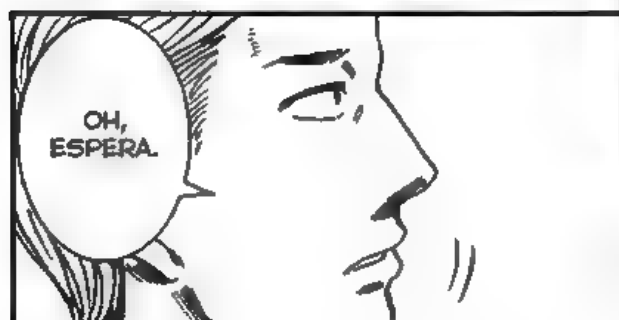
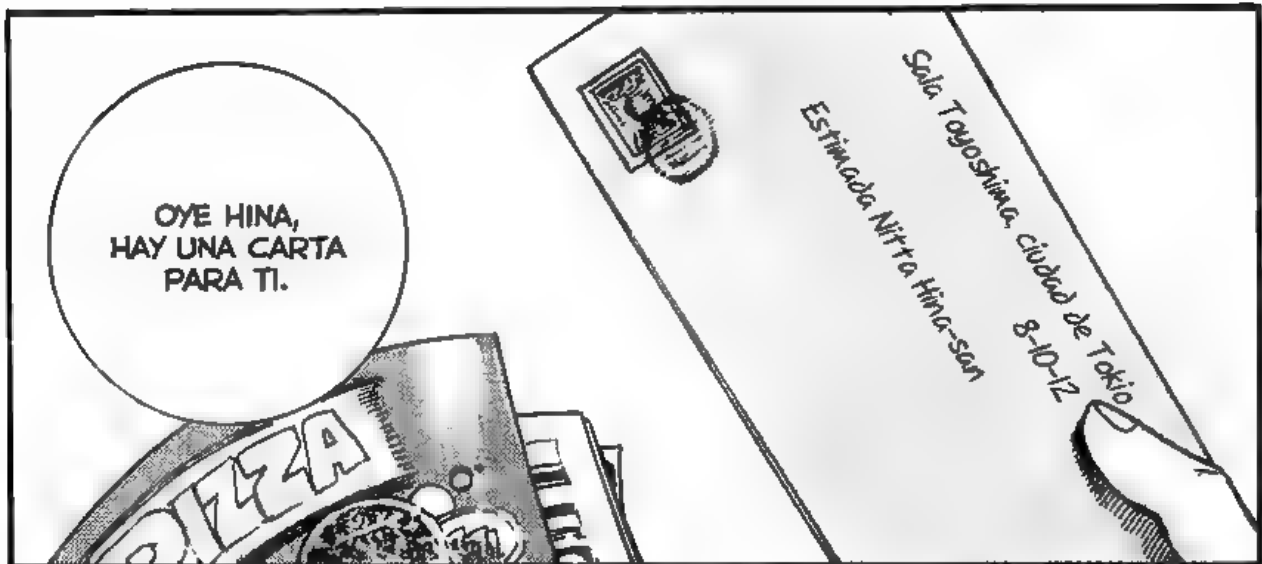
¡EN AQUEL
ENTONCES,

ESTABAMOS
TOCANDO EL
VERDADERO
ROCK-SION!



CÚAN LE-
JOS HE-MOS
LLEGADO?

¿POR QUE NO
MOSTRAMOS
A HINA-CHAN



SFX: PON



SFX: AGARRAR



SFX: DETENERSE

SFX: GIRARSE

SFX: CLICK







AH...



RECUERDO QUE
UTILIZASTE TU PO-
DER LA ÚLTIMA VEZ
QUE ESTABAS EN
ESE CONCIERTO.



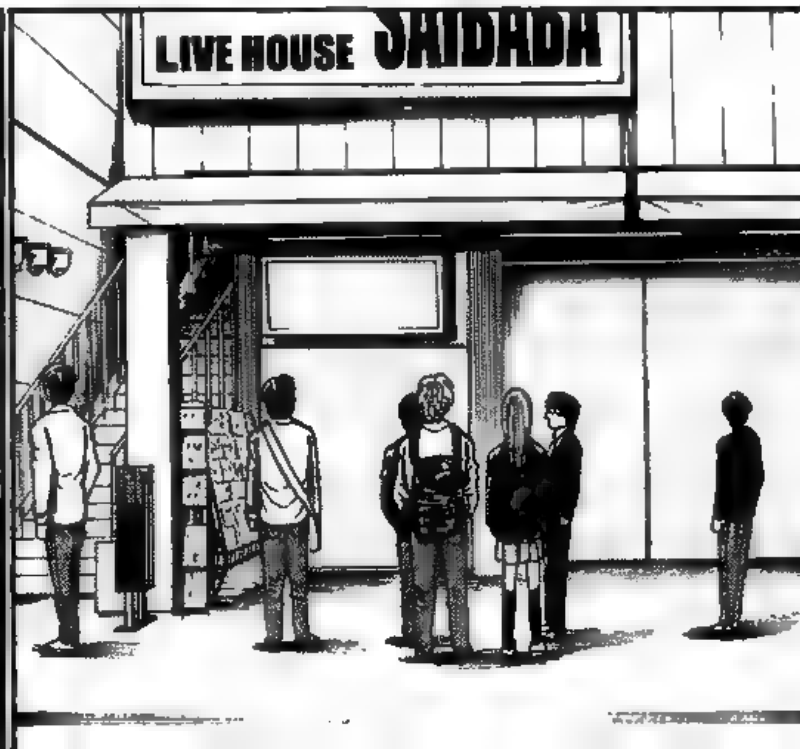
AÚN ASÍ,
ME PREOCU-
PARÁ SI NO
ESTOY AHÍ.

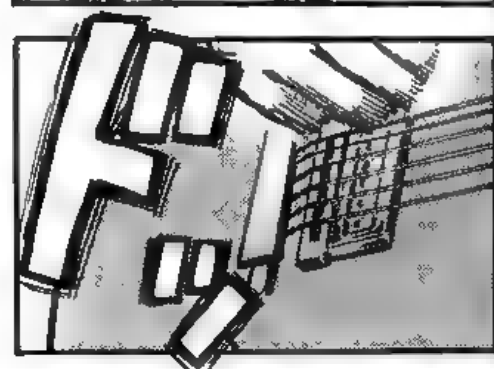


ESTÁ BIEN,
NO TIENES
QUE VIGI-
LARME.



ME PREOCUPA
QUE ALGO VAYA
A SUCEDER, ASÍ
QUE ESTARÉ AHÍ
PARA VIGILARTE.







¿Y
LUEGO
QUÉ?



*EL BUDOKAN ES UNA GRAN SALA DE CONCIERTOS EN TOKIO, COMO EL MADISON SQUARE GARDEN EN NEW YORK.



SFX: JALAR



HEY,
NITTA.



NO,
NO LO
ES.

¿ESTO ES EL
BUDOKAN?





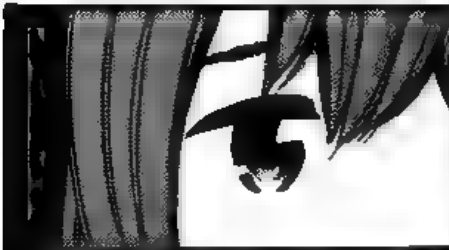


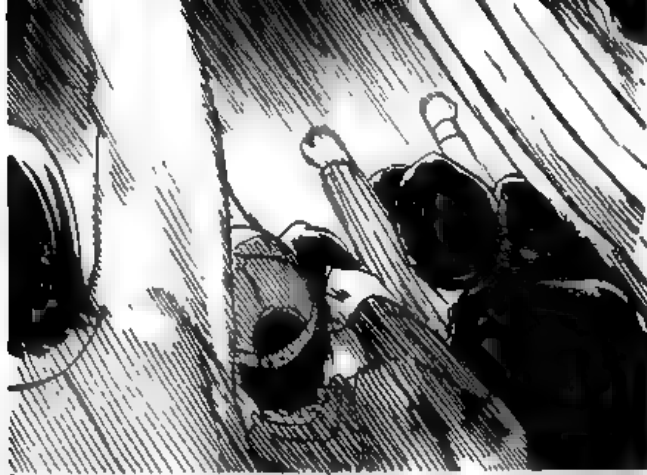
SFX, ENFADADA





SFX. APRETAR





SFX: ELEVAR



SIMBOLIZA
QUE SOMOS
COMPAÑEROS
DE BANDA PARA
SIEMPRE.

PÓNTELA.



¿QUÉ ES
ESTO?



¡VAMOS
A DAR EN LA
VIDA TODO
LO QUE
TENEMOS!

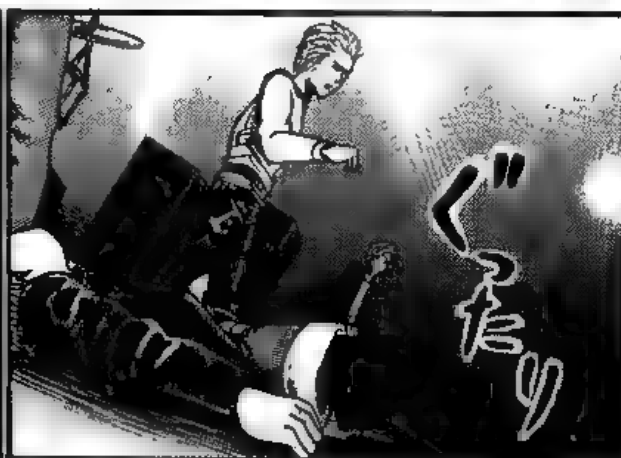


AUNQUE
NUESTROS
CAMINOS SE
SEPAREN,





SFX: RODAR



SFX: TUMBARSE



PERDÓN POR
HACERLOS
ESPERAR.



VINISTE
DESPUÉS
DE TODO
...

CIELOS...
IDIOTA.



SFX: TAC TAC



¡A LA
MEDIANOCHE,
EL DÍA APENAS
ESTÁ COMEN-
ZANDO!



SFX: LANZAR

¡¡COMO
UNA ESTRELLA
BAILANDO EN
SU CAÍDA,
ESTRELLA
RESPLAN-
DECIENTE!!



¡¡UWAAAAHH!!
¡¡COMO
IMAGINABA ESTÁ
UTILIZANDO SU
PODER!!



SFX: WOAAAAH



Shiro.



Aah...
Esto es el
rock-sion.



¡Sin la
magia de
Hina-chan!!

No hay duda
que estaba
incompleto...



ES UNA
RECREACIÓN
DE SU LEGENDA-
RIA ACTUACIÓN
CALLEJERA.

¿ESPERA?

¿HOY TAMBIÉN
ESTÁ AQUÍ
HINA-CHAN?



FINALMENTE
ESTÁ AQUÍ.

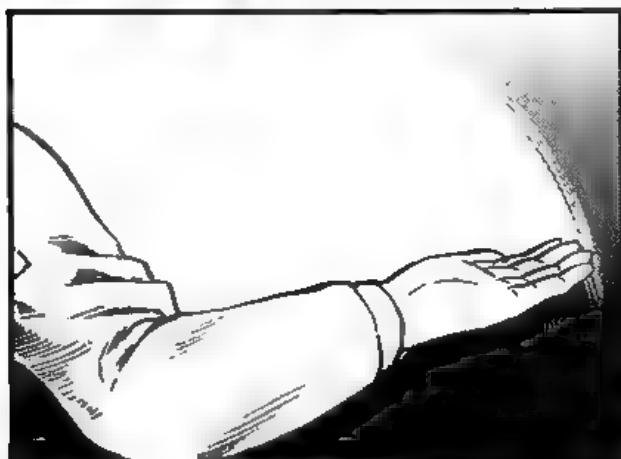
¡ESTO
ES!

HE ESTADO
ESPERANDO
POR ESTO.





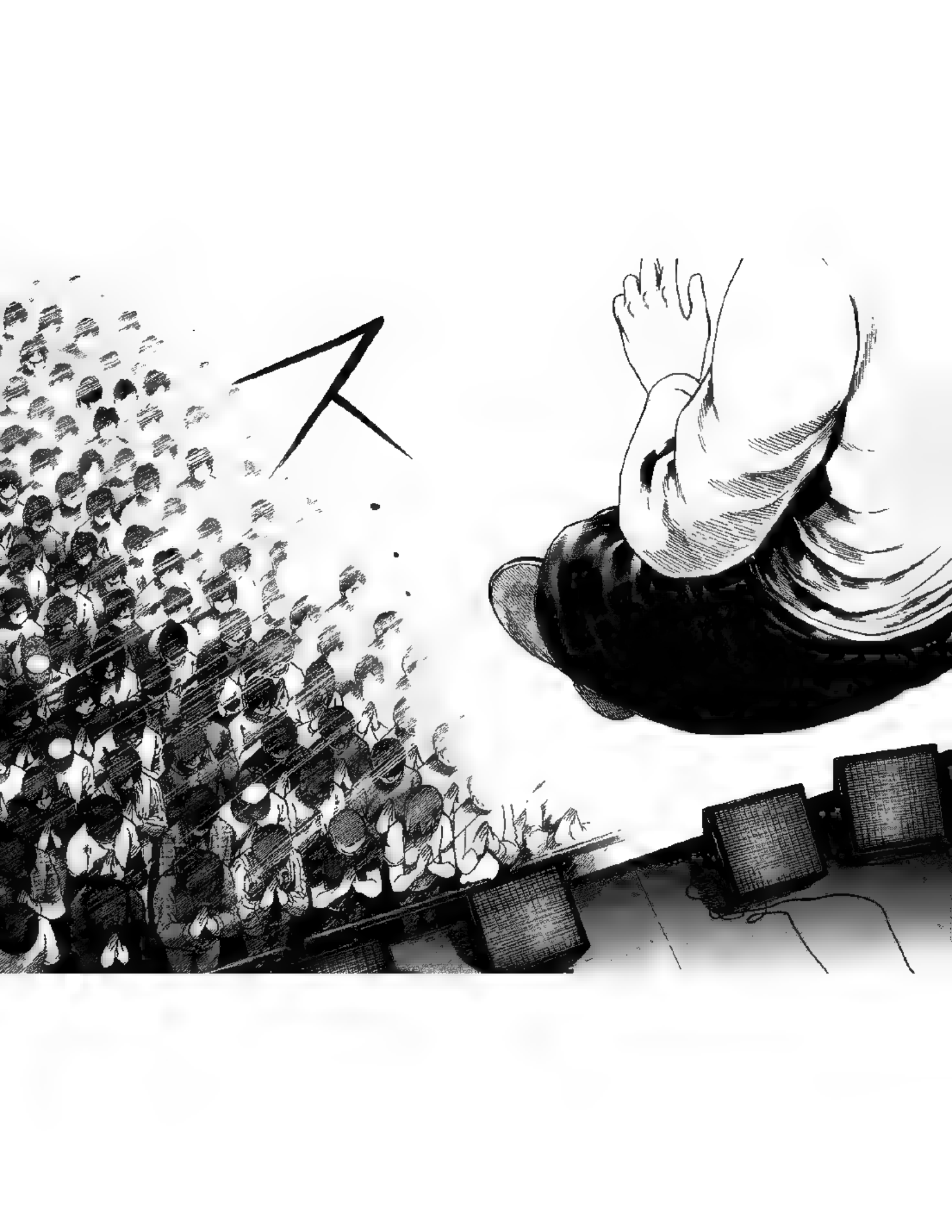


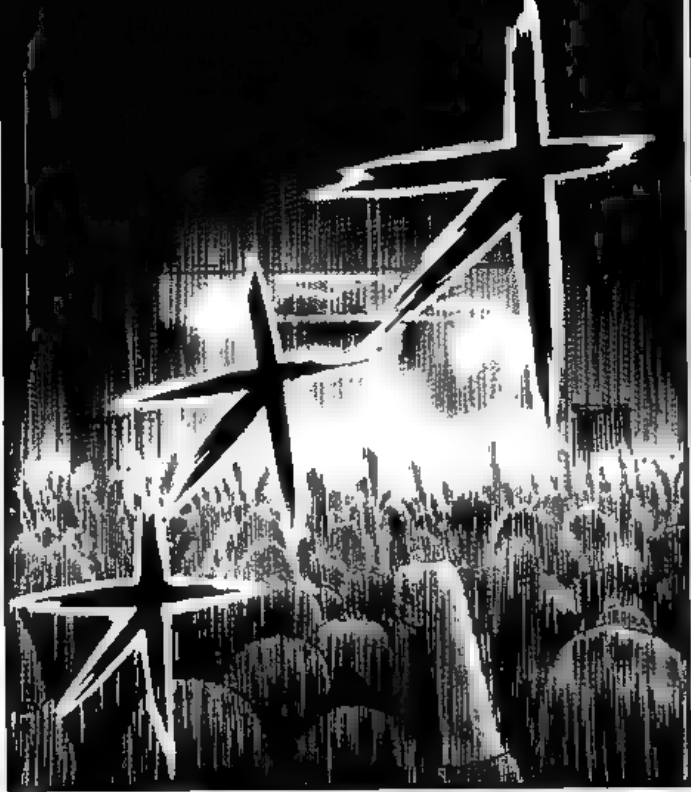


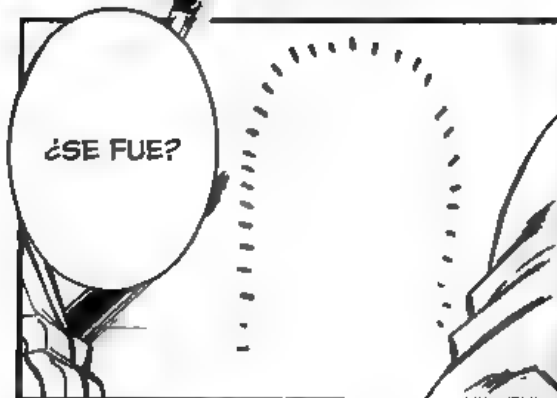


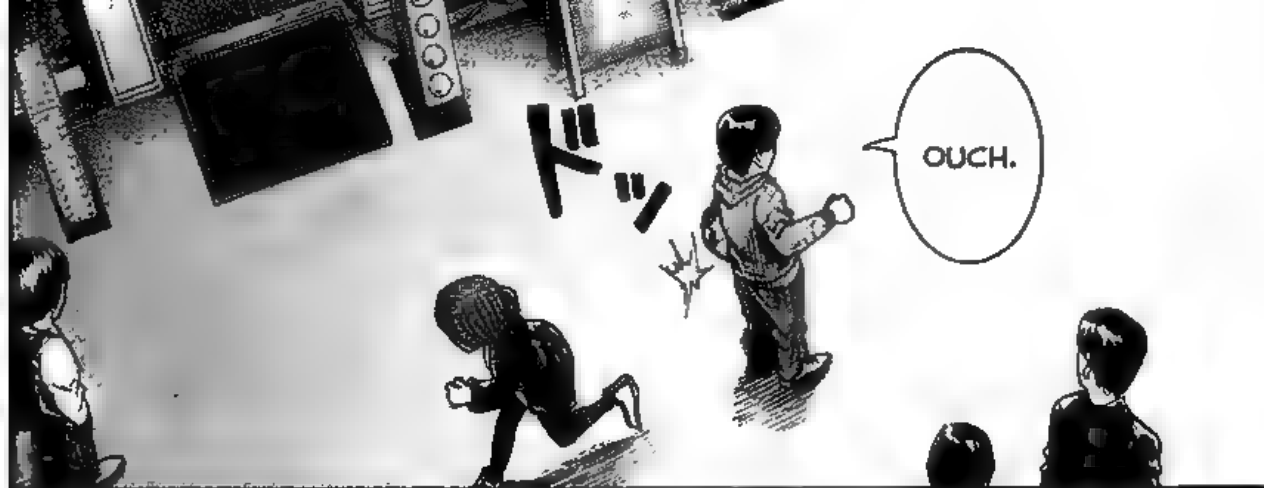
SFX: JUNTAR LAS MANOS











¡PERO
HACER LO
QUE QUIERAS
ESTÁ EN EL
ESPIRITU DEL
ROCK 'N' ROLL!

CUANDO ELLA
FINALMENTE
LLEGÓ A CASA,
NITTA-SAN YA
ESTABA ALLÍ.



<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Frankid74

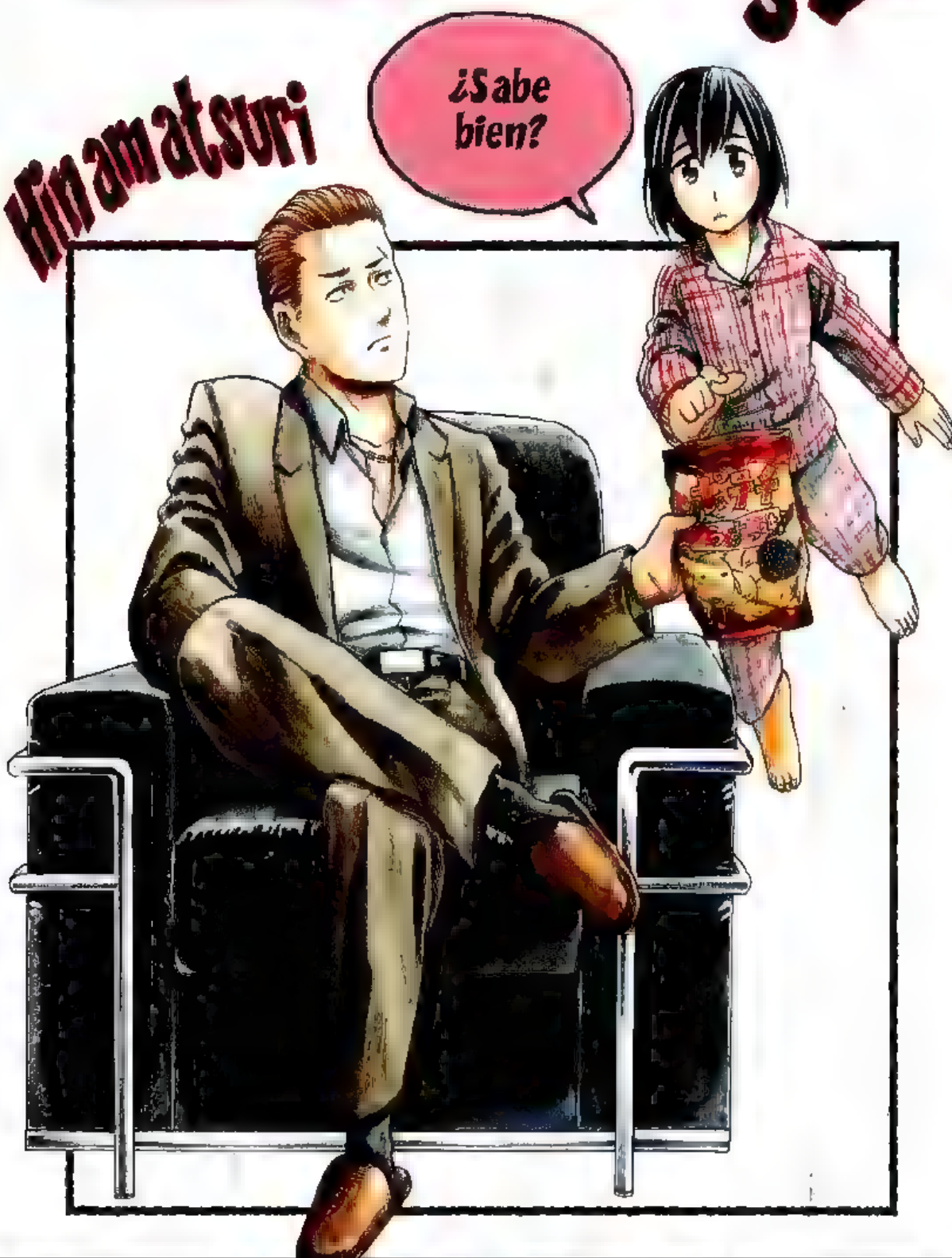
Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 18: Poema de un Cobro de Deudas

Porque soy
un demonio de
la extorsión.

Puedo
cobrar
cualquier
deuda.

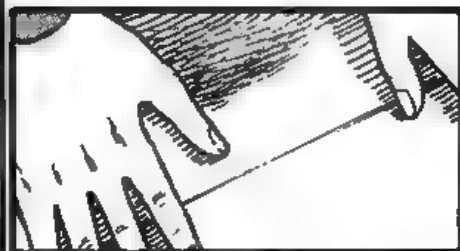




*DULCE TRADICIONAL HECHO DE HARINA, ARROZ EN POLVO, Y TRIGO, COMÚNMENTE CON UN RELLENO DE PASTA DE JUDÍAS ROJAS.

**¡¡POR
FAVOR
DENOS
MÁS
TIEMPO!!**

ス



SFX: ARRODILLARSE

TENGO QUE
ENCARGARME
DE ESTO RÁPIDO,
O ANIKI SE ENFA-
DARÁ CONMIGO.

AÚN SI ME
PIDES ESO...



SFX: ABRIR

LAMENTO
DECIR QUE
NO PODEMOS
HACERLO
EN ESTE
MOMENTO.

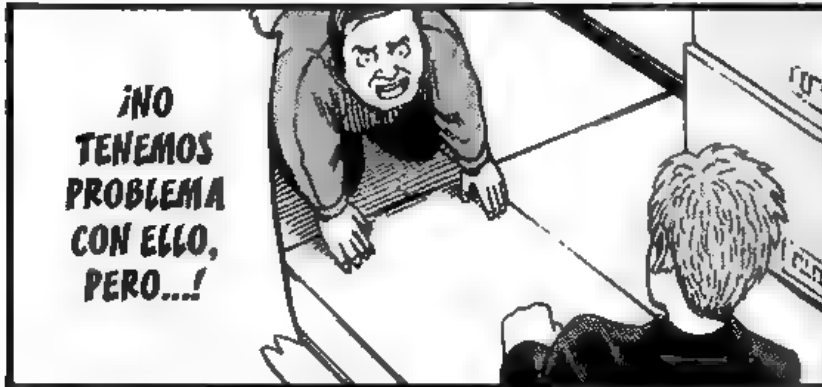




¡LOS ESTAMOS
PRODUCIENDO
EN ESTE
MOMENTO...!!



¿ADEMÁS
CÓMO
PODRÍAMOS
DEVOLVER EL
DINERO ANTES
QUE LOS ENVÍOS
ESTÉN COM-
PLETADOS?!



¡NO
TENEMOS
PROBLEMA
CON ELLO,
PERO...!



ENTONCES, LA
CULPA DE TODO
ESTO ES SUYA.

EH,
¿EN
SERIO?



SI ES ASÍ,
POR FAVOR
DISCÚLPESE.



ESTABA
EQUIVO-
CADO.

AH...

¿NO ES
CIERTO?!



¿EH?



YA
QUE ADMITIÓ
QUE ESTABA
EQUIVOCADO,

POR FAVOR
DISCÚLPESE.



SFX. MASTICAR



LO
SIENTO.

COMETÍ UN
ERROR.

SFX. CERRAR



FIUU...
ESE TIPO
SI QUE FUE
FÁCIL DE
TRATAR.

CON TU
PERFECTO
DOGEZA*,
CAMBIASTE LA
SITUACIÓN
A NUESTRO
FAVOR.

*POSTRARSE DE RODILLAS E INCLINAR LA CABEZA
CERCA DEL SUELO COMO SEÑAL DE DISCULPA.



EH...

MAN-
JYU...

ENTONCES
TODO ESTÁ
ARREGLADO.

AH,
HINA-
CHAN,

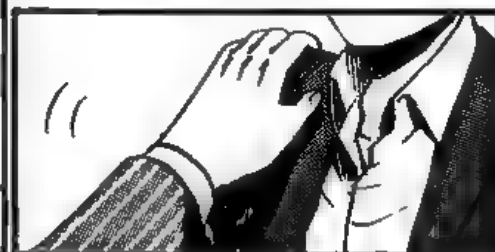
VÁMONOS.





ERES
VERDADE-
RAMENTE
IMBÉCIL.

¿SABU-
CHAN--?



SFX: HAA HAA



もっや

MANJU~
/QUE DE-
LICIOSO!



SFX: FSSSSH

MANJU~

MANJU~



ES DÓNDE
ME DIERON
MANJYUS.

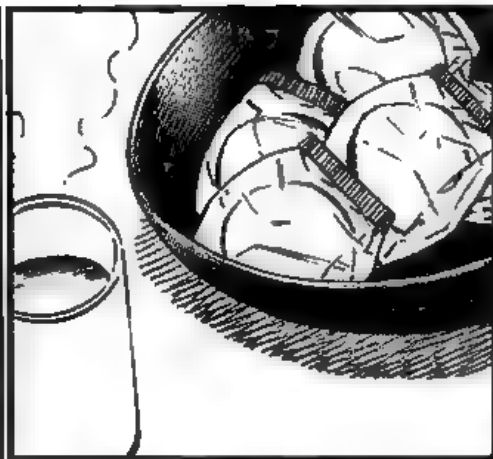
AH.





¿Manjyu...?





SFX: SORBER





¡JAMÁS
HABRÍAMOS
PEDIDO PRES-
TADO DINERO
DE ESA CLASE
DE GENTE!

ESCUCHA.
SI HUBIERAMOS
SIDO CAPACES
DE CONSEGUIR
UN PRÉSTAMO
DEL BANCO,

AAAHHH.

AH...

¡ES
UNA SITUACIÓN
COMPLETAMENTE
DESESPERADA!

PERO
ENTONCES
REGRESAN
A EXPLO-
TARNOS!

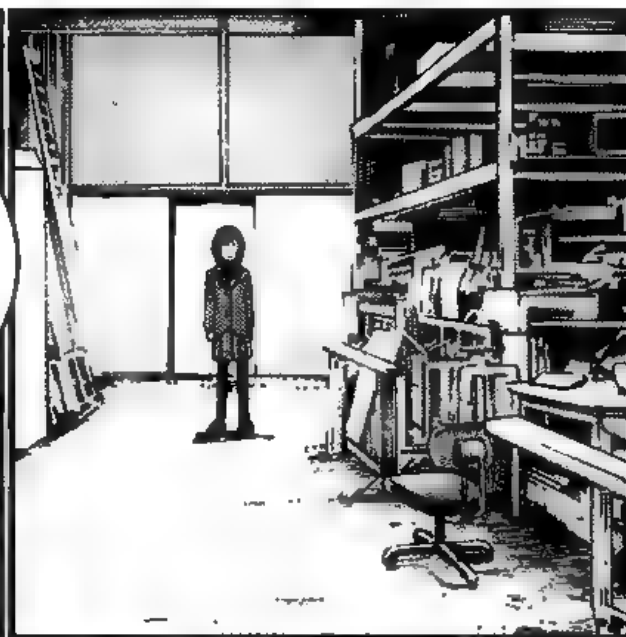
¡ELLOS
NOS DAN UN
PRÉSTAMO
BASTANTE
RÁPIDO,



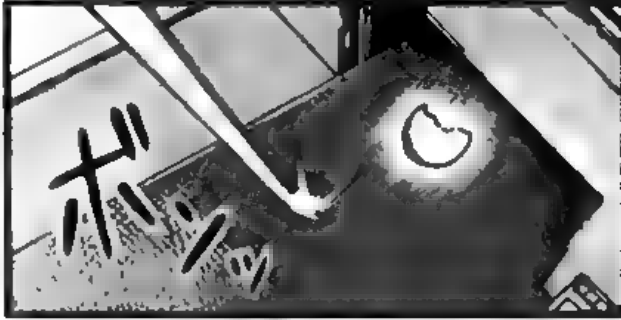
JEFE--



SFX: MASTICAR



SFX: PON



SFX: GOLPE



SFX: ZUMBIDO

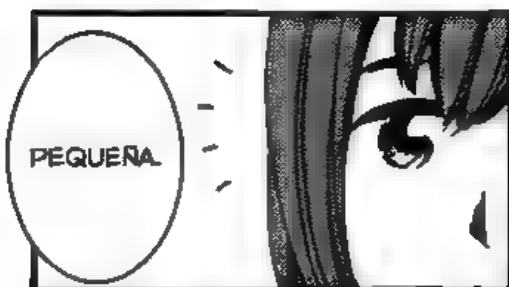


SFX: MIRAR MIRAR





AHORA
ESTOS...



PEQUERA.



SFX: FLotar



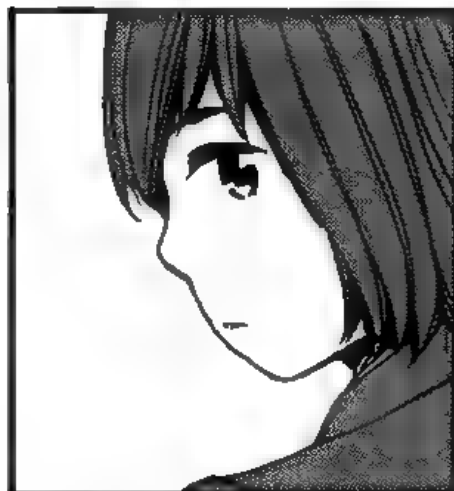
AH...

NO DEBERÍAS
MOLESTAR A
LOS DEMÁS
CUANDO ESTÁN
TRABAJANDO.



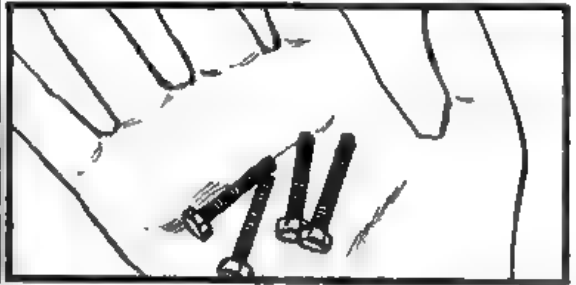
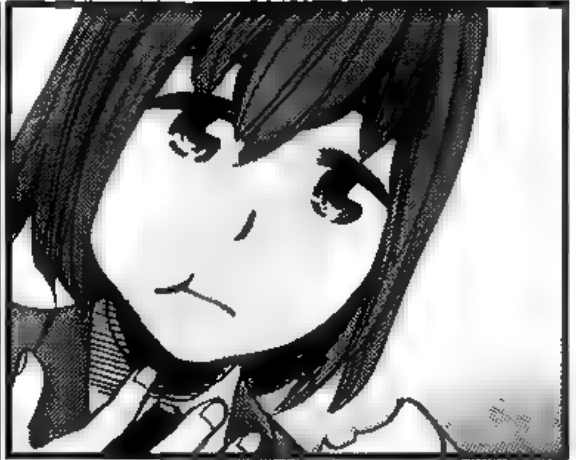
NO PUEDES
ESTAR
AQUÍ.

SFX: GUARDAR CON PRISA

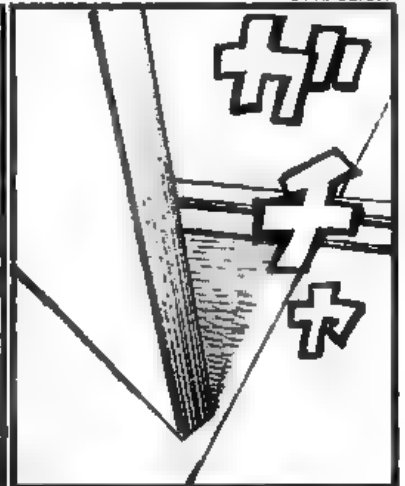


SFX: SACAR

SFX: MASTICAR MASTICAR



SFX: CLICK





¿QUE
DEBE-
RÍAMOS
HACER?!

¡TOMARÁ BAS-
TANTE TIEMPO
ARREGLARLA.
AHORA NUNCA
HAREMOS LAS
ENTREGAS A
TIEMPO!



¿POR QUÉ
LA MAQUI-
NARIA SE
AVERIÓ?



UWAAAAH



ESTO
ES TERRIBLE.
EN EL PEOR DE
LOS CASOS, TEN-
DREMOS QUE
PAGAR UNA
MULTA...

ADEMÁS DE
LAS DEUDAS.

¿DE DÓNDE
PUEDO SACAR
DINERO PARA
LAS REPARA-
CIONES...?



SFX LEVANTARSE

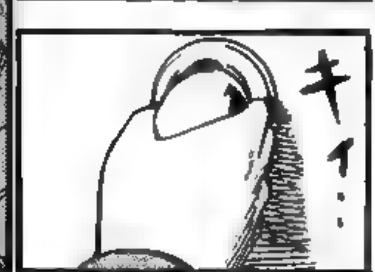


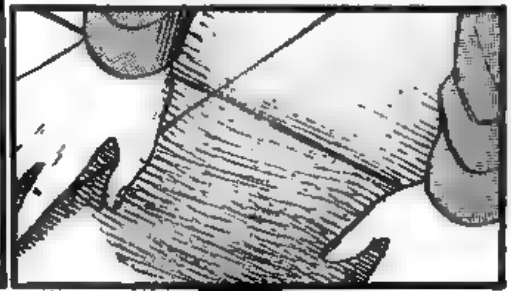
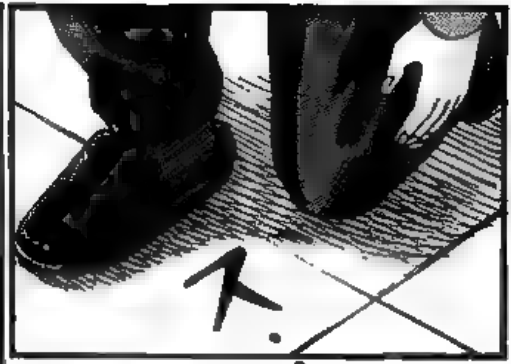
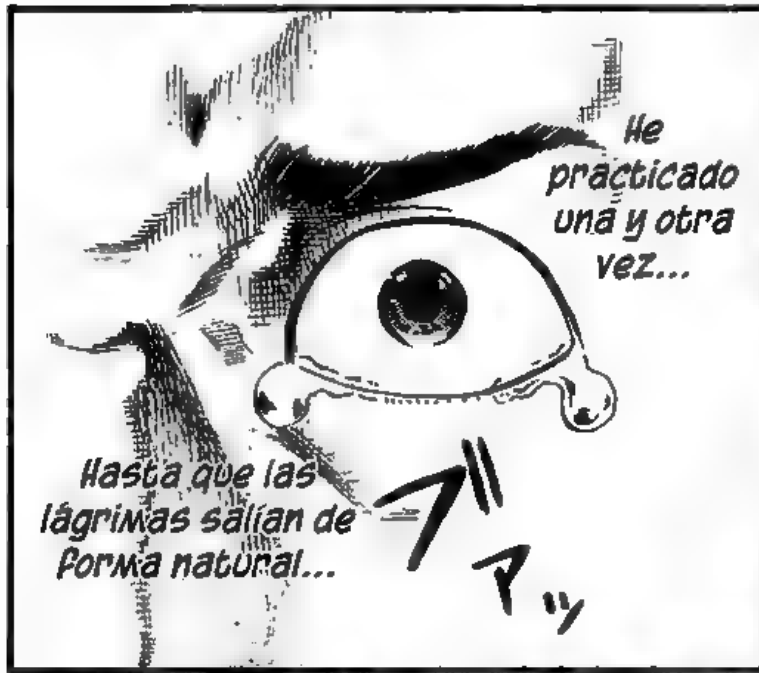
COMO SEA,
POR AHORA
PODEMOS A
ENGANAR A
LOS COBRA-
DORES, ASI
QUE...



SFX GIRAR











¿Un niño
ya cayó
víctima
de ellos?



¿Qué está
diciendo esta
niña así de
repente...?

¿Qué...?



No... no
puede ser...

HAA

HAA

¿No había
venido solo
a comer
manjús?



JEFE...



ELLA VISITA
MI CASA PARA
JUGAR, PERO
VIVE EN EL
PARQUE.

?



DIME,
PEQUEÑA
...

*¿QUÉ
ES ELLA
DE TI?

NOTA: ES UN JUEGO DE PALABRAS, "DOKO" SIGNIFICA "DÓNDE" Y "QUÉ RELACIÓN".



Incluso si
tenemos que
vender partes
de nuestro
cuerpo,

¡Así no nos
volveremos
vagabundos!

Jefe,
tal vez
deberíamos
pagar la
deuda...

¿Jugar? ¿Es
algún tipo de
jerga entre
cobradores?



Ya no hay
duda al
respecto.

Oh,
maldición...



Estoy siendo
chantajeado!

Ahora
mismo
estoy...



**¡¡COMPLETAMENTE
ENGAÑADO!!**



Eui...



Esta
chica...



Esta
chica...



**¡VINO A
COBRAR EL
DINERO!**

ELLA
VENDIÓ UNA
TELEVISIÓN EL
OTRO DÍA.

SU ROSTRO
INEXPRESIVO ES
JODIDAMENTE
ABERRADOR...

Ella es com-
pletamente
diferente de
los perdedores
habituales.

Jefe...

para
darle el
dinero...?

¿Está
diciéndonos
que vendamos
los bienes de
nuestra
compañía...

Maldición...

¡¡¡Y CUANDO
QUE NUESTRA
COMPañÍA SIGA
FUNCIONANDO,
PODREMOS
DEVOLVERLES
SU DINERO!

¡SI TUVIERA-
MOS DINERO
SUFICIENTE!

¡¡POR
FAVOR
ESPERA!!



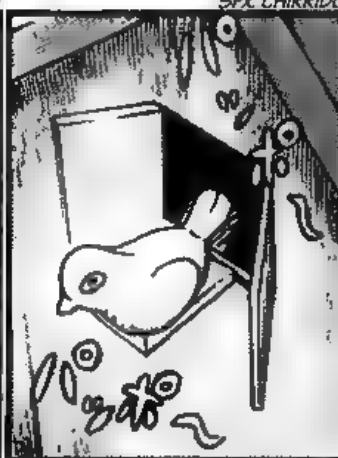


SFX: CHIRRIDO

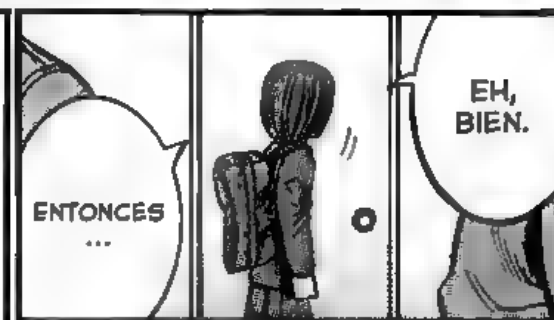
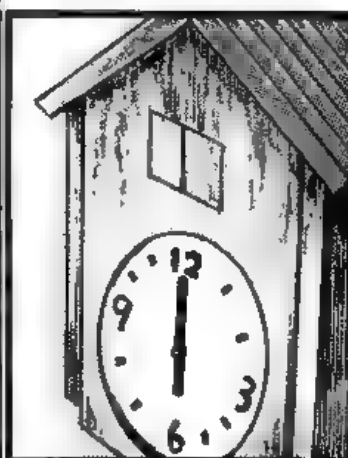
SFX: CHIRRIDO



SFX: CHIRRIDO

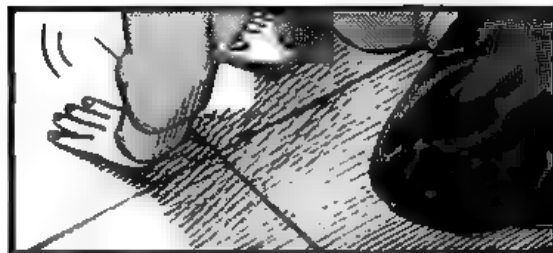


SFX: CHIRRIDO





SFX CERRAR LA PUERTA





HEY,
DEVUÉL-
VENOS EL
DINERO,
HEY!

BIEN...



LA ÚLTIMA VEZ
NO FUNCIONÓ
PORQUE LLEVA-
BA UNA CAMISA
CUALQUIERA.



NO PUEDE
EVITARSE,
TENEMOS QUE
TRABAJAR
DE FORMA
MANUAL.

MALDICIÓN,
JAMÁS LO
LOGRA-
REMOS.



¿POR QUÉ
NO ESTÁ
FUNCIO-
NANDO?!



JEFE~



¡Mierda...
Pue la
niña!

¡Les avisó
que la maquina
se había
averiado!



Estoy
acabado...



¡Además él
volvió en un
envoltorio
totalmente
diferente!

¡No nos
dieron
ningún
descanso!



¡QUE
RÁPIDO
FUNCIONÓ!

¡NO HAY
DUDA QUE
LAS ROPAS
HACEN AL
HOMBRE!

¡DEVOL-
VEREMOS
EL DINERO!
¡¡LO SIENTO,
SEÑOR!!



HEY...



SÓLO
PERNOS...



¡ENCUÉNTRENLOS,
ENCUÉNTRENLOS
AHORA!



¡FALTA-
BAN UNOS
PERNOS!



HEY, NO SE
MUCHO SOBRE LA
JODIDA MÁQUINA...

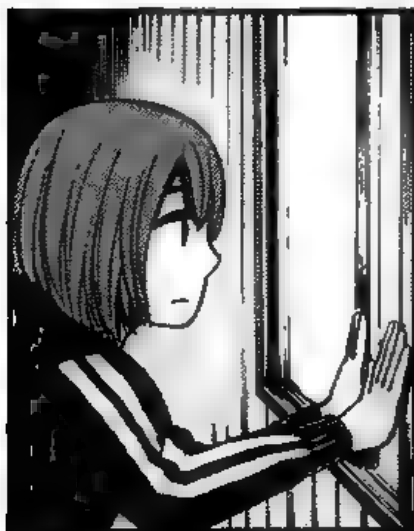
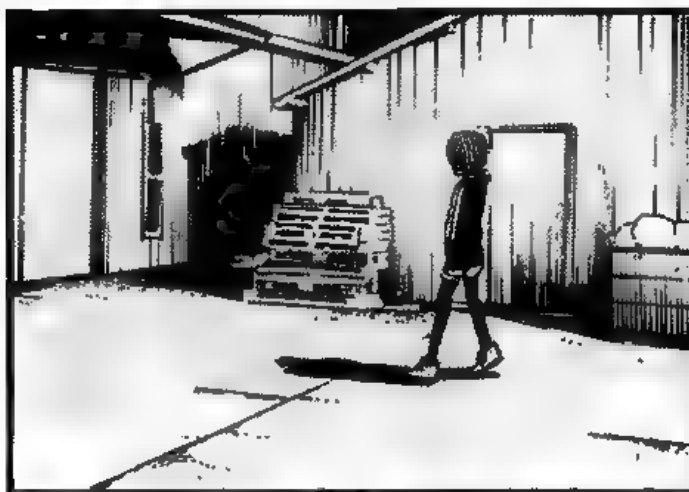
¿CÓMO PU-
DIERON HABER
DESAPARECIDO
DEL CASQUILLO
QUE ESTÁ DEN-
TRO DE LA
MÁQUINA?

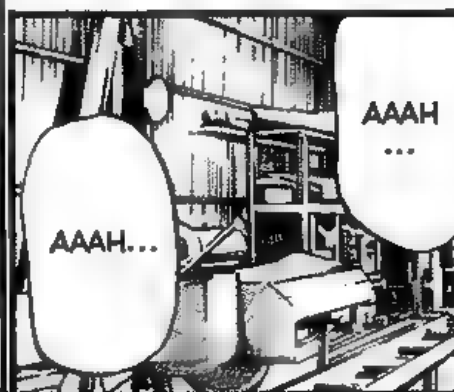


¡NO,
YA TE LO
DIJE!

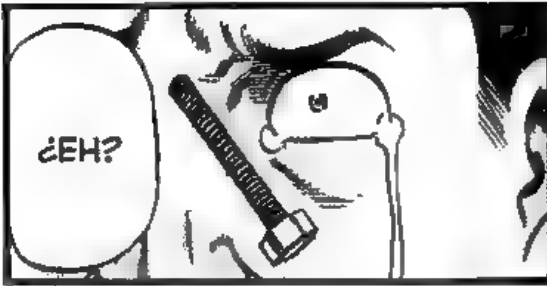


¿¿COMO
PARA ESTAR
HABLANDO
POR EL
TELÉFONO!!





SFX: FLOTAR



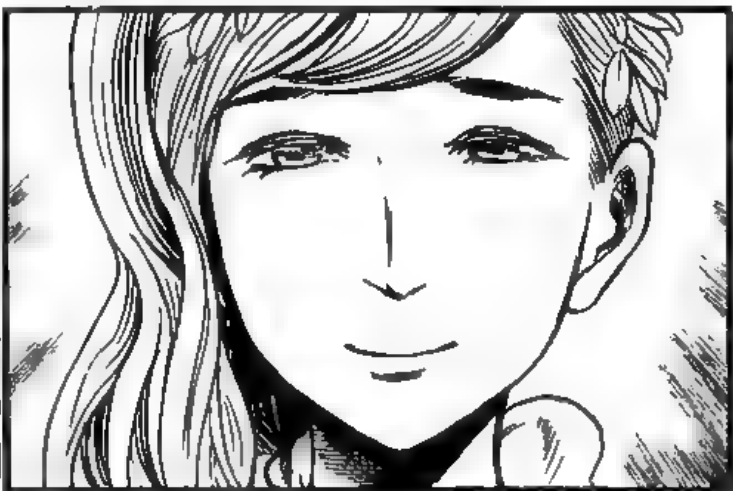
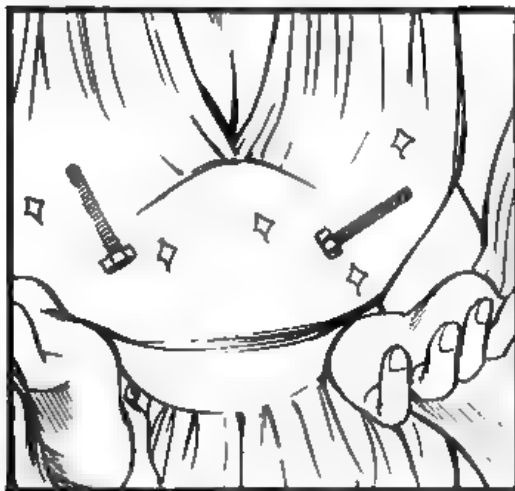
SFX: BRILLAR



SFX: VSSSSH

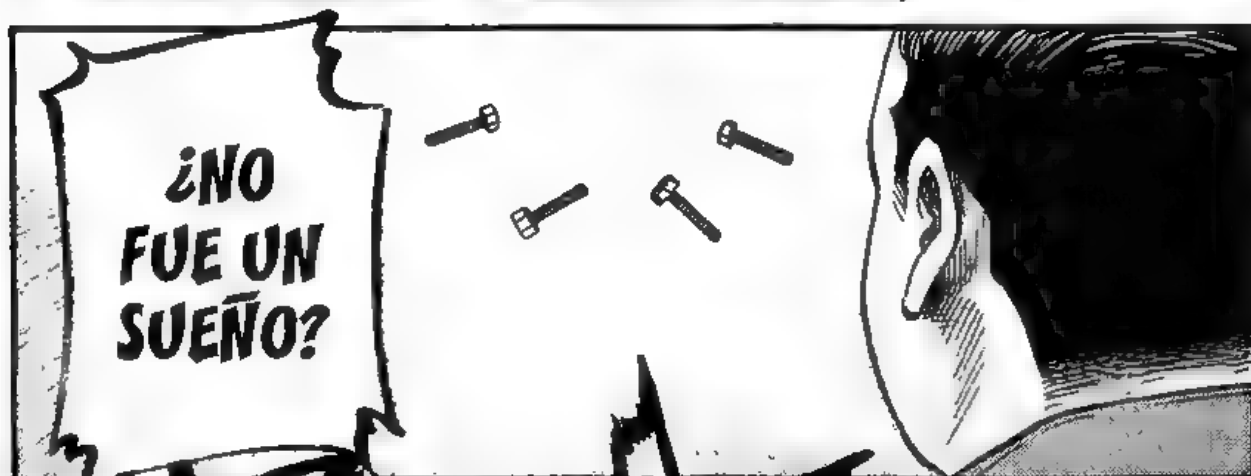
SFX: CRUJIDO







**¡¡SON
SIMPLES
PERNOS,
MADAM!!**



**¿NO
FUE UN
SUEÑO?**



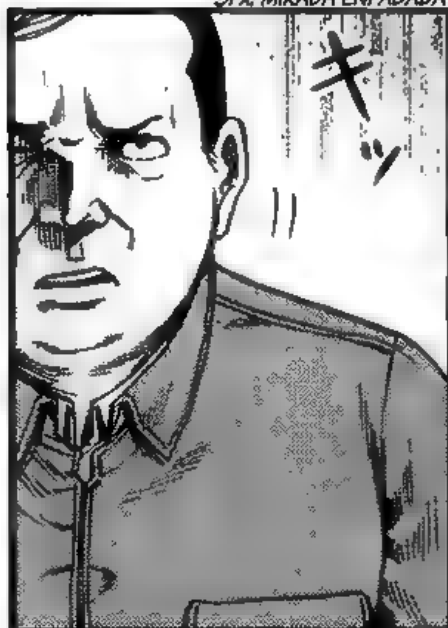
**¡¡ALABADO
SEA EL
SEÑOR!!**

**YAAA
AAAA
AAAY~**





SFX: MIRADA ENFADADA





SFX. CERRAR





Deprimidos

<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Frankid74

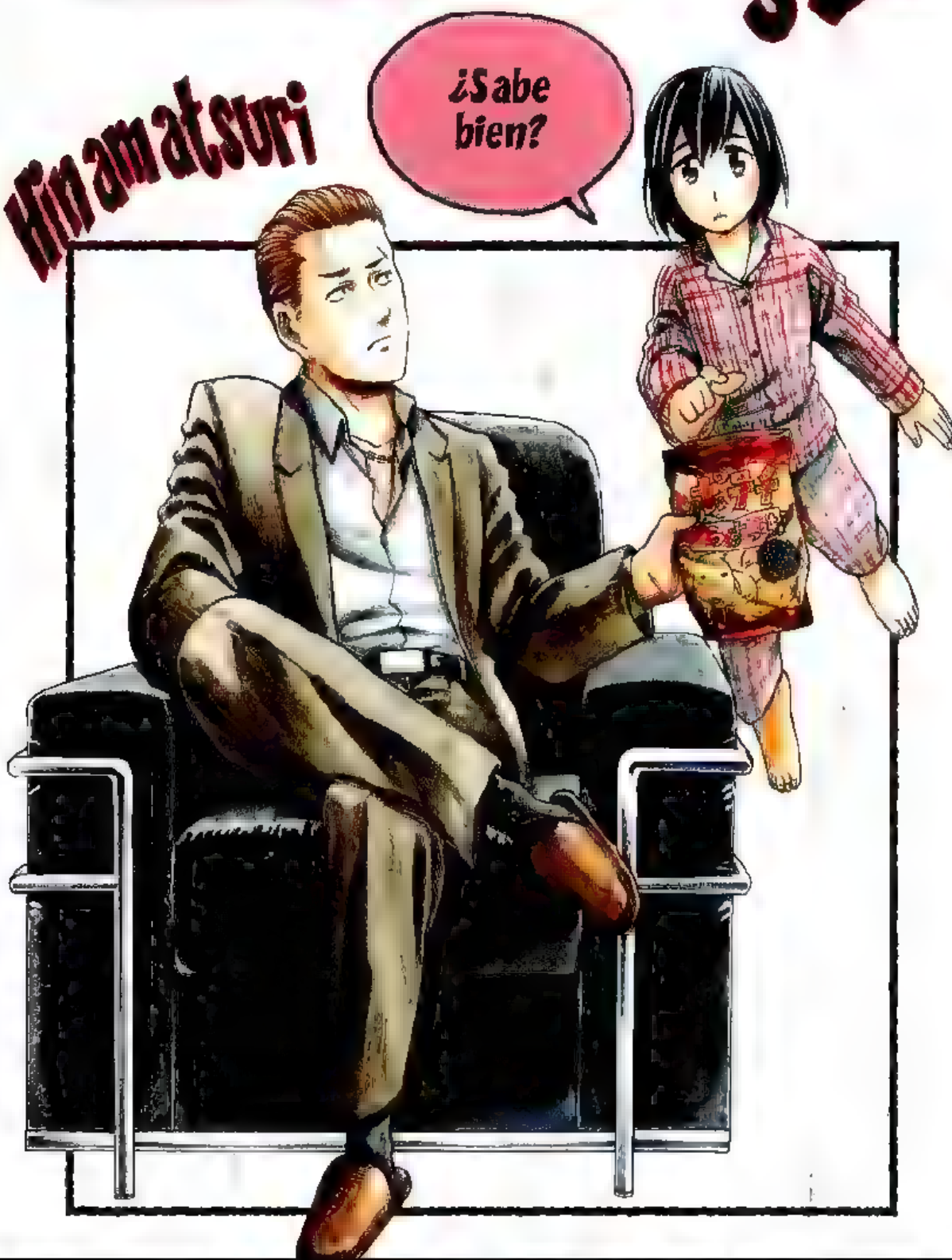
Edición: Frankid74

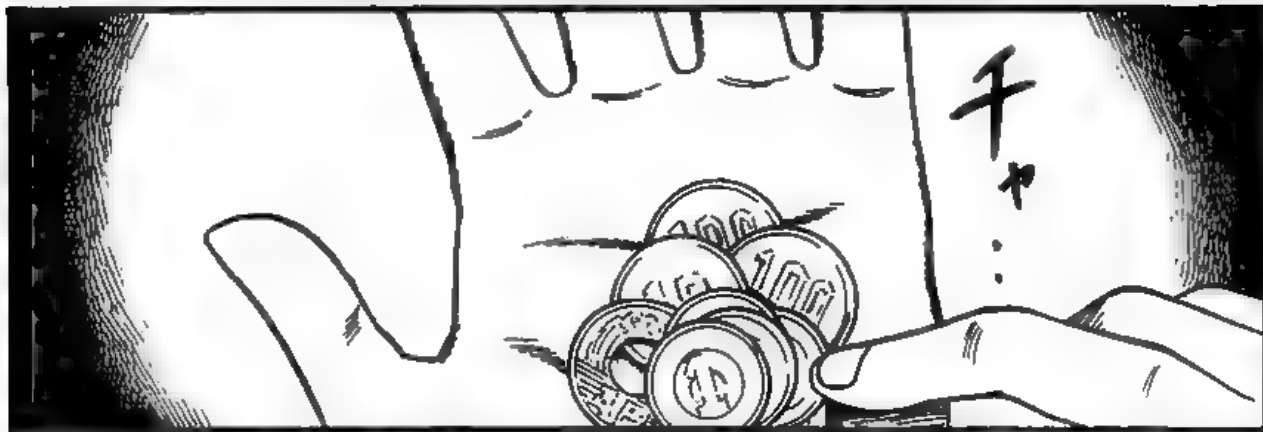
Corrección: Frankid74

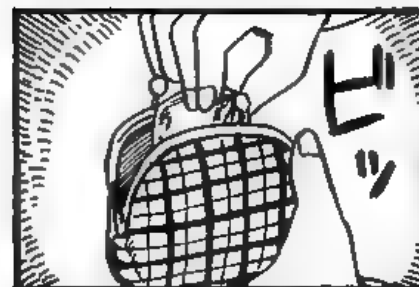
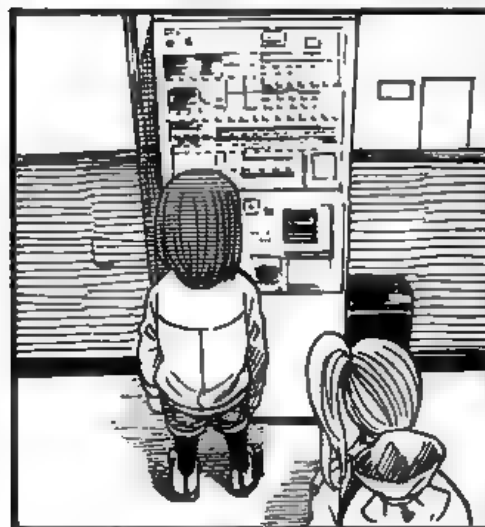
SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?







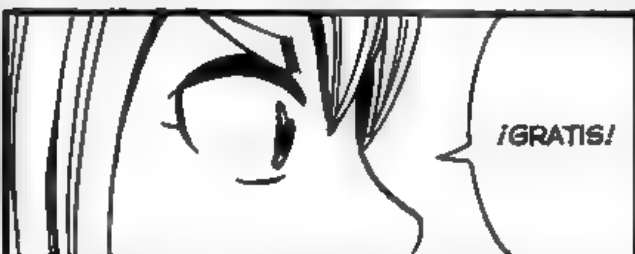
*N/T: COSTILLAS COREANAS A LA BARBACOA,
USUALMENTE MARINADAS EN SALSA DE SOJA.

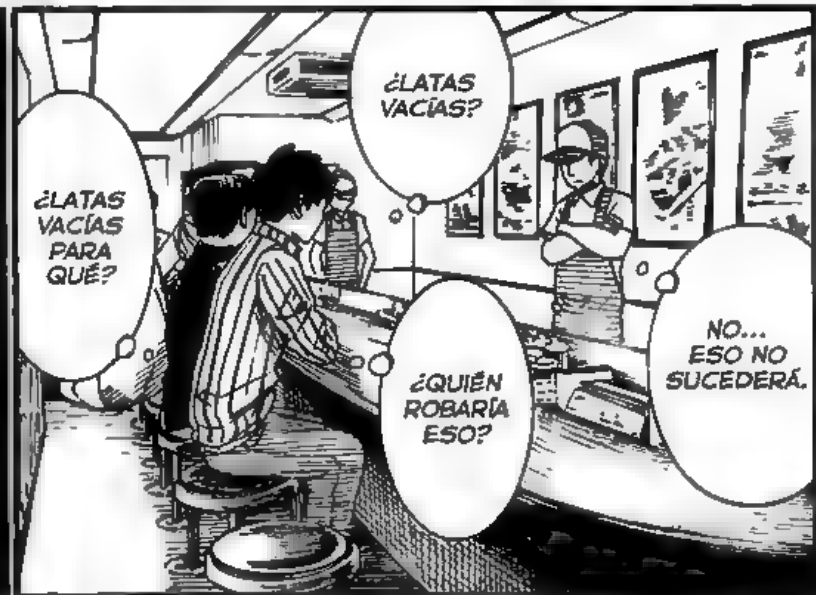


GALBI
BULGOG
SET
REGULAR.

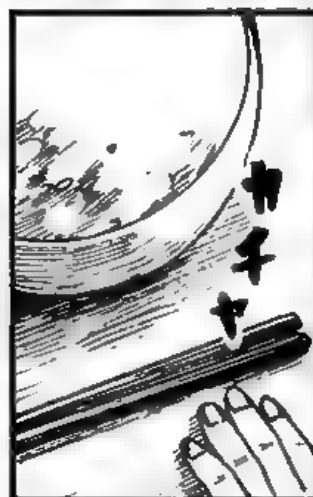


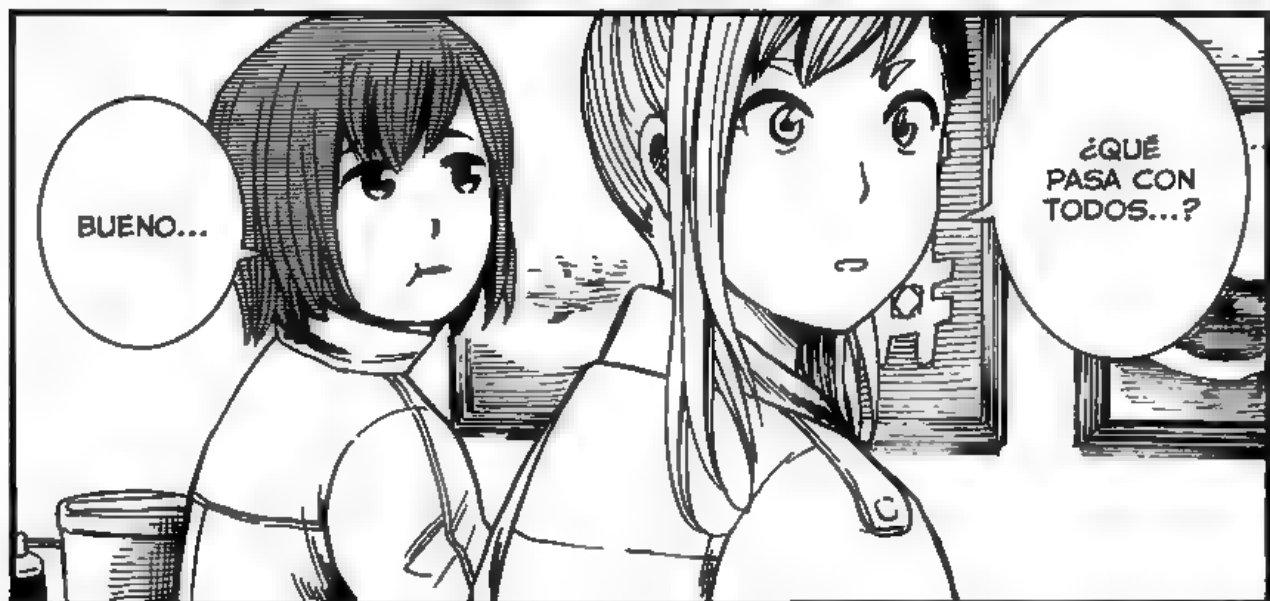
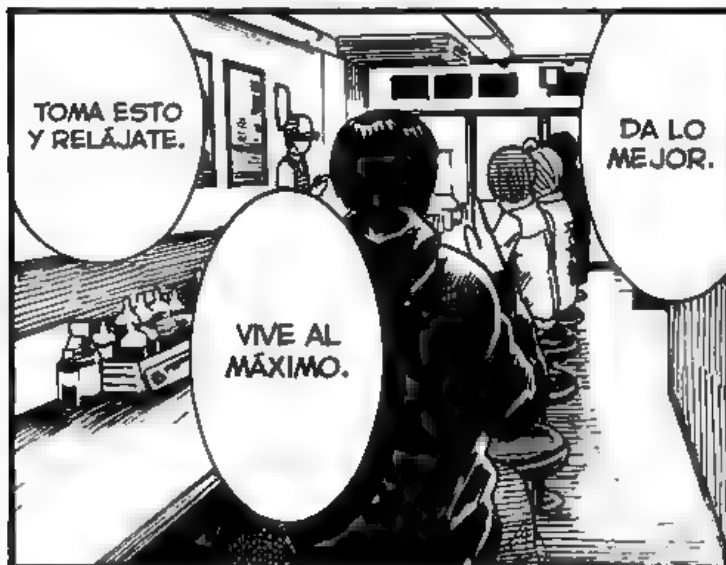
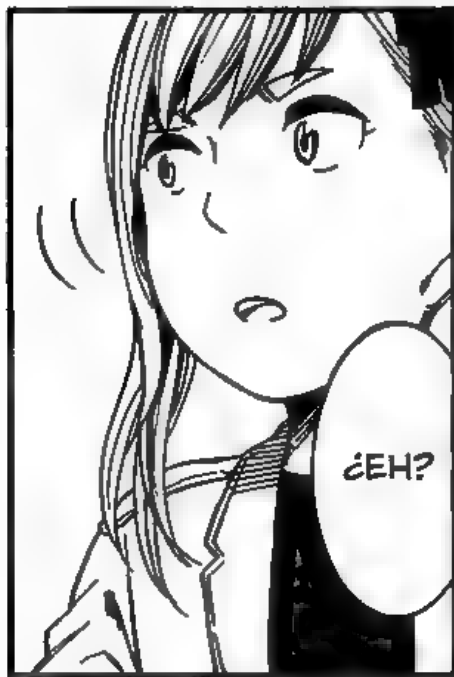






NO... ESO NO SUCEDERÁ.







<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



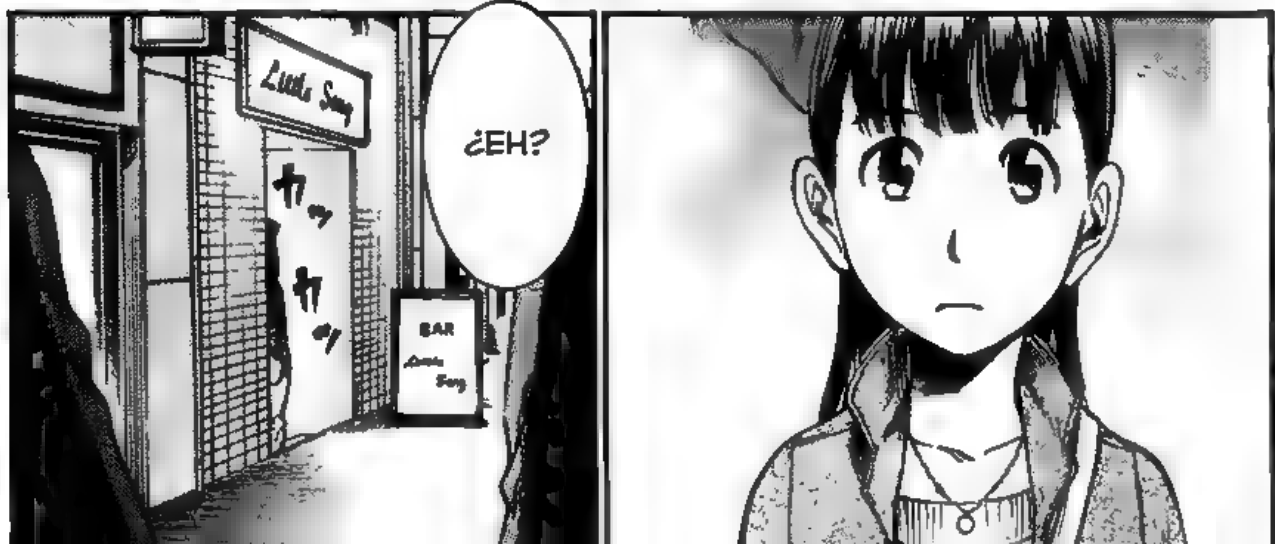
Capítulo 19: ¡Capitán! ¡Aparentemente tenemos un serio crimen que investigar!

Esta vez el crimen parece ser serio.

Nosotros los oficiales jóvenes no podemos dejar que la injusticia se salga con la suya!

¿Qué deberíamos hacer ~









ESPERA, UNA
ESTUDIANTE Y
UN MAESTRO
VIÉNDOSE EN
UN BAR...

¿ACASO
VA A VER A
MISHIMA?



OYE, OYE.
ACABA DE
ENTRAR...



¡NO ME
DIGAS QUE
ESTÁN EN UNA
RELACIÓN
INAPRO-
PIADA?!







SUPONGO QUE
FUE UN CASO
DE CONFUSIÓN
DE IDENTIDAD.

HITOMI
NO HARÍA
TAL COSA.



LOS SUPE-
RIORES NO
SABEN NADA
DEL TRABAJO
DE CAMPO.

CÁLMESE,
CÁLMESE,
INSPECTORA
AIZAWA.



¡YO
NO DIJE
ESO!

NO
DIGAS
ESO.

LA ESTÁS
HACIENDO VER
COMO ALGUIEN
TERRIBLEMENTE
INCAPAZ COMO
CLOUSEAU*.



SI QUIEREN
JUGAR A SER
DETECTIVES,
TAMBIÉN
TRAEREMOS
A HINA.

NO
PUDIMOS
ENCON-
TRARLA-



USTEDES
SOLO ESTÁN
DIVIRTIÉNDOSE.



ENTENDIDO,
CAPITÁN
TAKASHI.



ES
INEVITABLE.

SARGENTO
KENGO, TRAE
A LA OFICIAL
HINA AQUÍ.

N/T: INSPECTOR JEFE JACQUES CLOUSEAU, DE LA PANTERA ROSA. AQUÍ SE UTILIZA COMO UN CLICHÉ DE LOS PROGRAMAS POLICÍACOS JAPONESES, SIEMPRE HAY UNA HERMOSA MUJER POLICIA QUE ES MUY TORPE, PERO ACCIDENTALMENTE DESCUBRE





¿LA INS-
PECTORA
POR SU
CUENTA?!

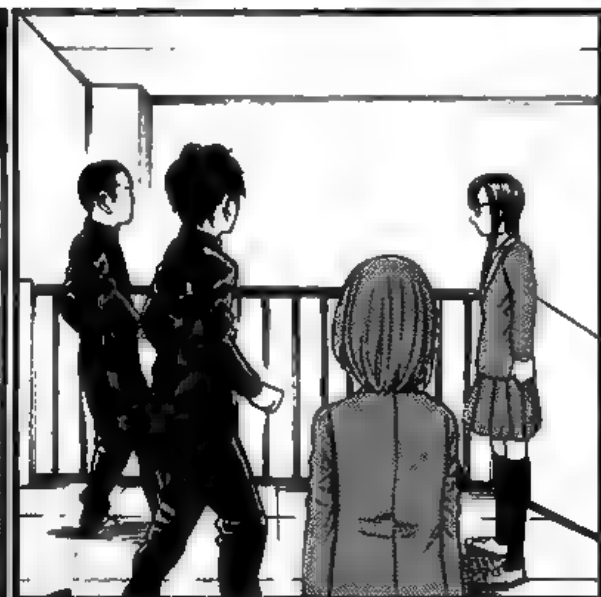


¿PUEDO
MANEJAR YO
ESTE CASO?



A
DIFEREN-
CIA DE
USTEDES.

YO SOY
SU AMIGA.



¡ESTÁ
ACTUANDO
POR EN-
CIMA DE
LA LEY!

¡AWWW!
¡INSPEC-
TORA
AIZAWA!

OIGAN,
¿QUÉ ES
ESTO?



¡PARA
LIMPIAR TODA
SOSPECHA
SOBRE ELLA!

¡ME PON-
DRÉ EN
MARCHA!





UEH...
BUENO...

CÓMO
NO IR...

A LAS
CLASES DE
YOSHIDA-
SENSEI
CUANDO
ES TAN
POPULAR
...



SE SABE QUE
HAY UN INSTRU-
TOR LLAMADO
YOSHIDA QUE ES
MUY POPULAR,
¿Y TÚ VAS A SUS
CLASES, HITOMI?

AW~
ENTONCES HA-
BÍA UNA ESCUELA
PARTICULAR EN
ESE VECINDARIO.

JAA...
BUENO, TÚ
SABES.



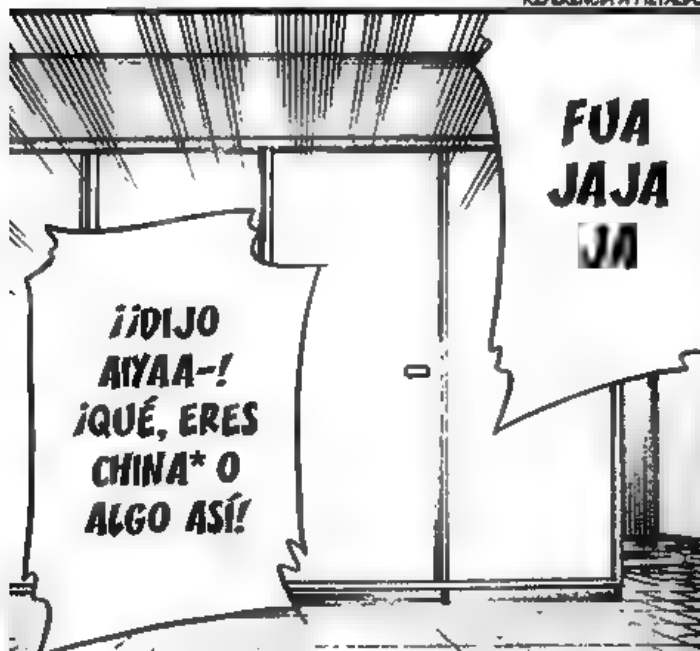
CIERTO.
YOSHINO-
SENSEI.



¡¡AYAA-!!

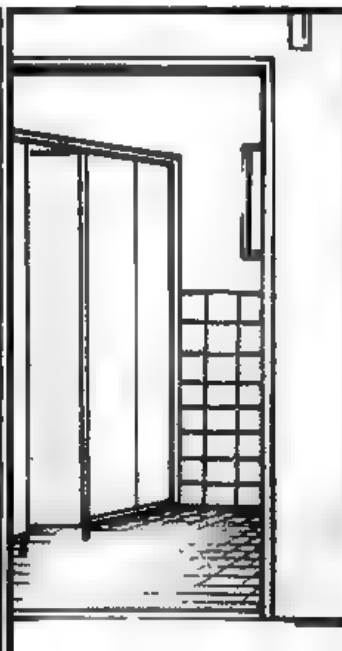
AH, ME
CONFUNDÍ.
ES YOSHINO.

*REFERENCIA A HETALIA.



FUA
JAJA
JA

¡¡DIJO
AYAA-!
¡QUÉ, ERES
CHINA* O
ALGO ASÍ!



ME
VOY AL
BARO.



¿Qué
haría
Jesús?

EN ESE CASO, ME
GUSTARÍA TERMINAR
MIS LÍNEAS CON "ARU"
PARA EMPAREJAR.

*REFERENCIA A CHINA EN HETALIA, UN MANGA/ANIME PARODIA DE LA 2DA GUERRA MUNDIAL, MUY CONTROVERSIAL, QUE HA SIDO POPULAR ENTRE LAS ADOLESCENTES EN JAPÓN.



¡No tienes
que perder
la vista de
tu objetivo!

1
:



¡¡Cálmate
Aizawa Sayo!

No,
espera...

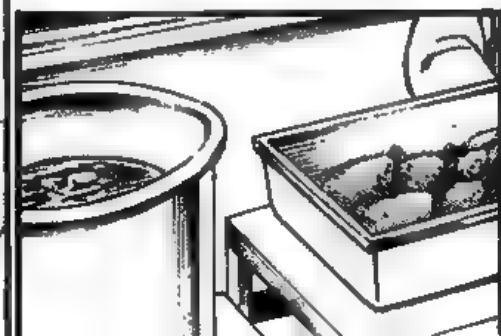


¿QUÉ?

HABLANDO DE
ESO, NO EXISTE
TAL MAESTRO.

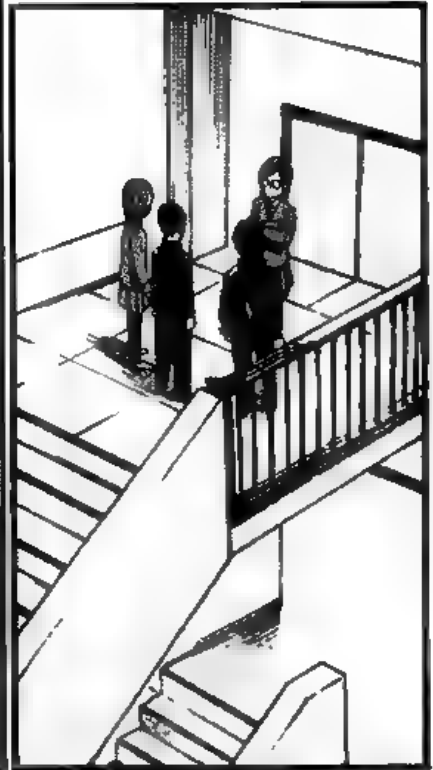


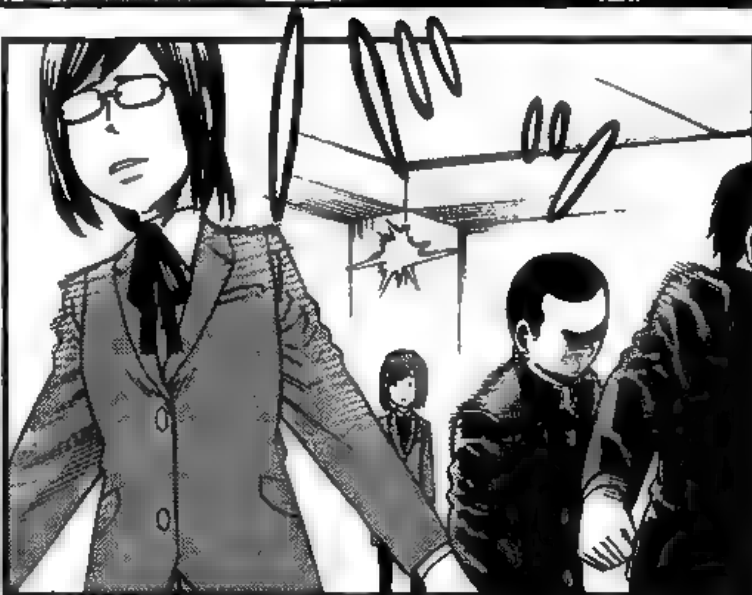
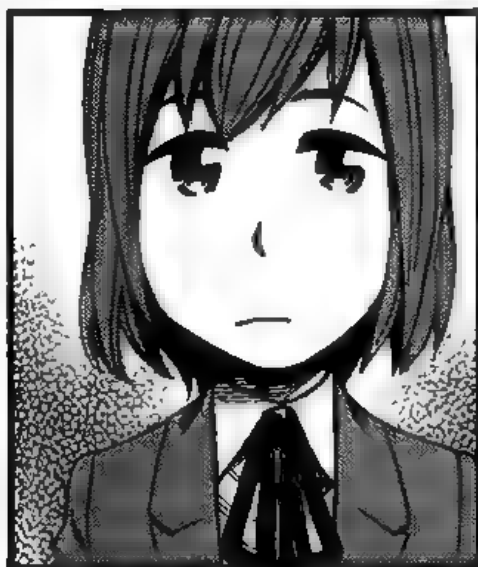
PERDÓN,
PERDÓN...

















*¡Nuestra
imaginación
ha alcanzado
su límite!*

*¿Qué
están
haciendo
ellos dos
solos?*



ESTO...

LOS DOS
ESTÁN AHÍ...



**PERO POR
EL BIEN DE LA
INVESTIGACIÓN,
TENEMOS QUE
TOMAR EL
RIESGO!**

**¡NO
SABEMOS LO
QUE ESTÁ
PASANDO
ADENTRO,**

**¡NO PODEMOS
HACER NADA
MÁS QUE ASAL-
TAR LA ESCENA
DEL CRIMEN!**



**¡A LA
CARGA!**

¡VAMOS!





SFX: CODAZO



SFX: CODAZO





¿QUÉ PASA
CON TU
ACTITUD
OBTIAMENTE
PECULIAR?

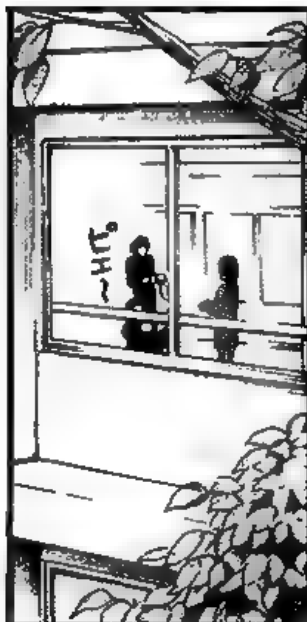


¿POR QUÉ
HICISTE
ALGO TAN
ESTÚPIDO?

/IDIOTA/



SFX. MOLESTA



ESPEREN,

ES
CIERTO,
NO SÉ DE
QUÉ ESTÁN
HABLANDO.

¿DIS-
FRUTAR?



NO LO
LLAMES
ESTÚPIDO
...

¿ACASO
NO TODAS LAS
PERSONAS TIE-
NEN ALGO QUE
DISFRUTAN PERO
NO PUEDEN
CONTAR?















ENTONCES,
ELLA QUIZÁS
SE CONVIERTA
EN LA MAMÁ
DE HINA...

EL PAPÁ
DE HINA Y
MISHIMA
ESTÁN
SALIENDO
...



¿EN
SERIO?
¿EN
SERIO?



¡ESTE
LUGAR
ES UN
BAR!

¡HAY
AMORÍOS
QUE CO-
MIENZAN
EN BARES!



¡MIRA, HINA!
¡ACABAS DE
CONSEGUIRTE
UNA NUEVA
MADRE!

¿AHORA
TÚ ESTÁS
ENTRANDO
EN PÁNICO?

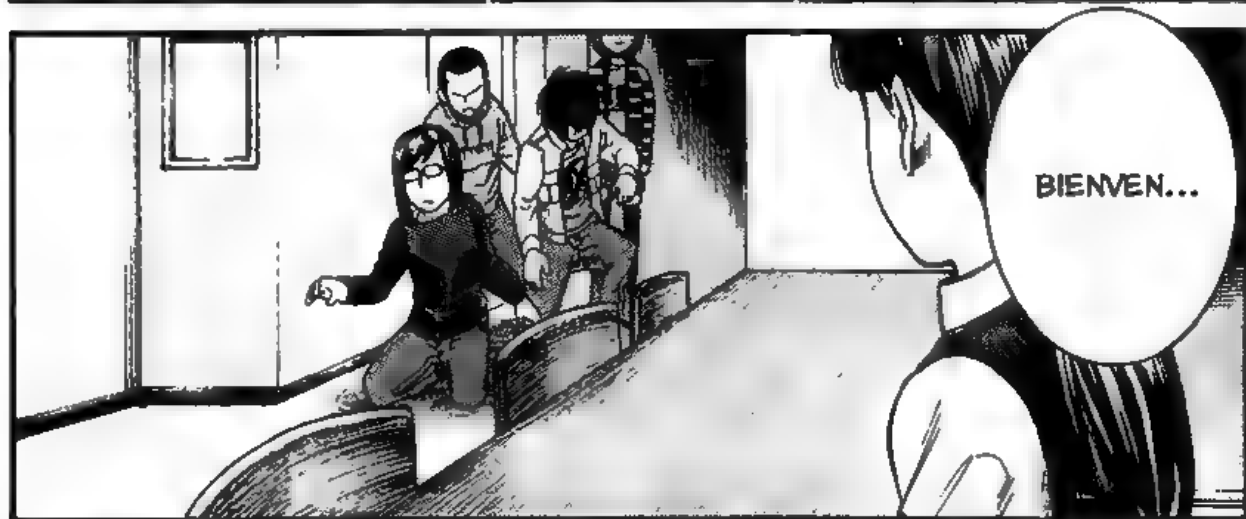


SI VA A
SUCCEDER,

¡¡LO
VAMOS A
ELIMINAR!!



¡NO
DEJARÉ
QUE CO-
MIENCE!







¿Esto te parece seguro?

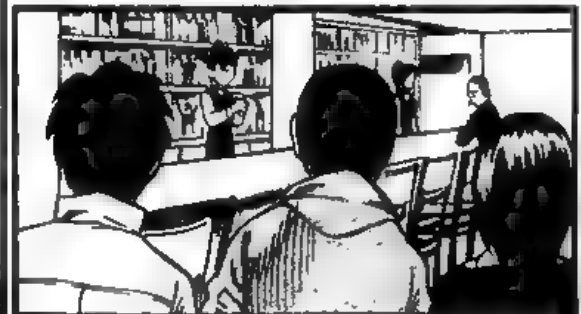
Aizawa-san

No lo entiendo en absoluto~~



PERO AL MENOS, ESTO NO ES ENKO...

NO ESTÁBAMOS COMPLETAMENTE AL TANTO DE LAS CIRCUNSTANCIAS,



ENTONCES SOLO ERES UNA BARTENDER, ¿NO?

CIELOS, MISHIMA, ESTÁBAMOS MUY PREOCUPADOS, ¿SABES?



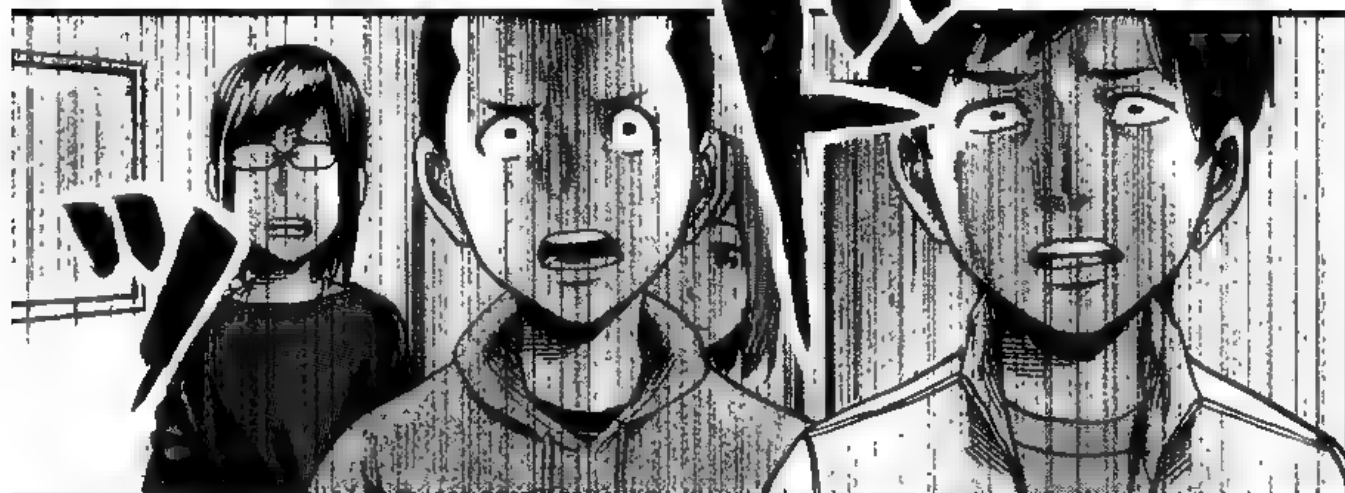
ES... ESO ES CIERTO.

NO ES EL PEOR ESCENARIO.



DIS...
DISCULPEN,
CHICOS,

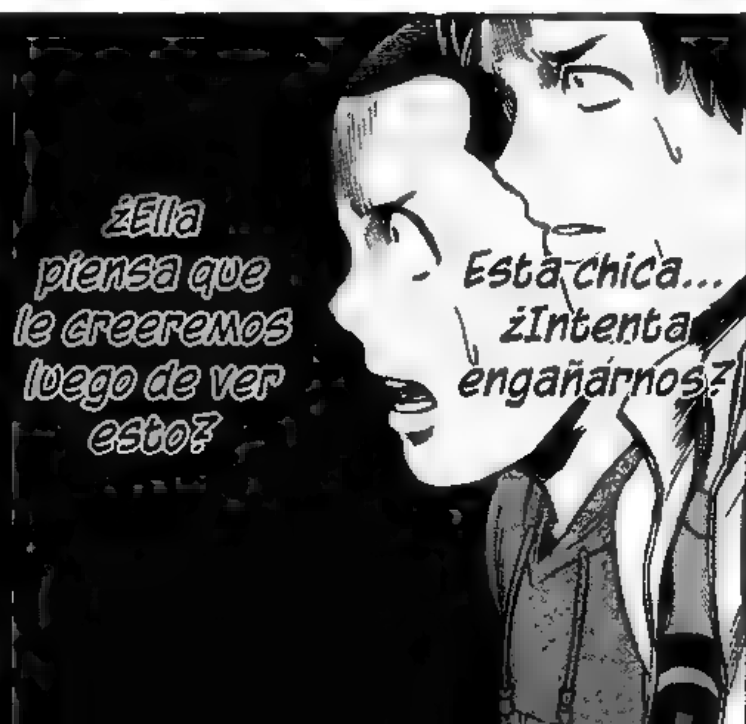
SE PROHÍBE
LA ENTRADA DE
NIÑOS AL BAR.



HITOMI,
NO ES
GRACIOSO.

¡INS-
PECTORA!
¡EL SOS-
PECHOSO
NIEGA SU
CRIMEN!

¡DÉJELO
EN
NUESTRAS
MANOS!



¿Ella
piensa que
le creeremos
luego de ver
esto?

Esta chica...
¿Intenta
engañarnos?



SFX, IRRITADA






PORQUE
EN VERDAD
ESTABA
PREOCU-
PADA,



SI HITOMI
NO QUIERE
DECIRNOS
NADA, ESTÁ
BIEN.




PERO
POR FAVOR
DEJANOS
SABER
ESTO--

¿TE
PARECE
BIEN,
HITOMI?



AMIGAS,
¿CIERTO?

ADEMÁS
SOMOS...



ESTOY
BIEN, ASÍ
QUE...



LO
SIENTO
SAYO-
CHAN.



ホ
リ



SFX: IIIIK

SFX: RIE



SFX: SACUDE

SFX: SACUDE



SFX: DEPRIMIDA



"SOY UNA
BARTENDER A
PESAR DE SER UNA
ESTUDIANTE DE
SECUNDARIA".



¿POR QUÉ NO
TE APURAS Y
CONFIESAS?

SFX: BRILL.



SOY UNA
BARTENDER A
PESAR DE SER
UNA ESTUDIANTE
DE SECUNDARIA
...



¡REPITE!



ホウ
...



SOY...

UNA
BARTENDER
A PESAR DE
SER UNA
ESTUDIANTE
DE SECUN-
DARIA



¡PON TU
CORAZÓN EN
ELLO COMO LO
HACEN LAS PRE-
SENTACIONES
DE IDOLS!

SOY UNA
BARTENDER
A PESAR DE SER
UNA ESTUDIANTE
DE SECUNDARIA
...

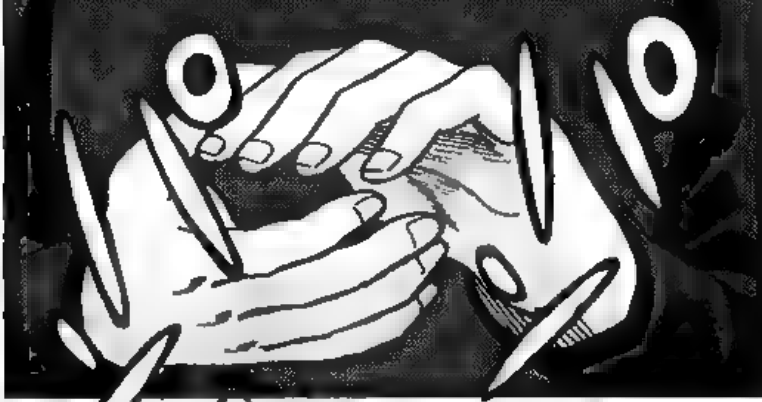
¡DÍLO CON
LA VOZ MÁS
ALTA!



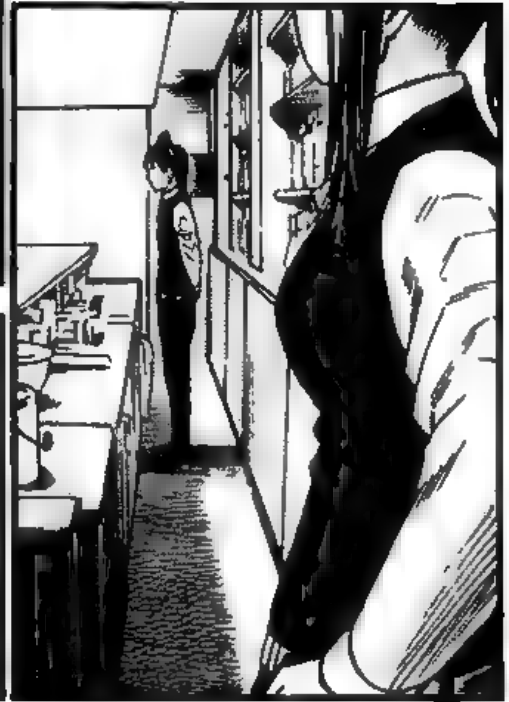
**SOY UNA
BARTENDER**

~~

**A PESAR
DE SER UNA
ESTUDIANTE
DE
SECUUN~
DARIA...**



SFX: APLUDIR



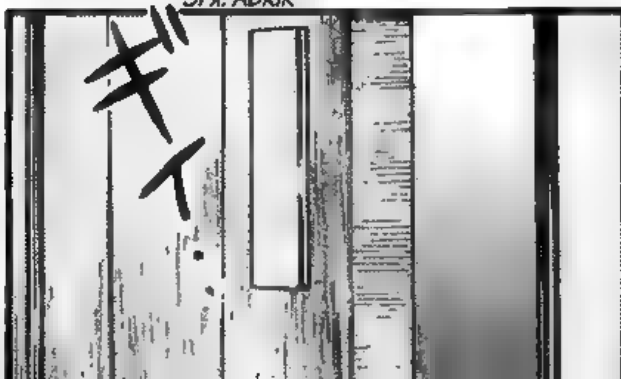
SFX: APLUDIR



SFX: APLUDIR



SFX: ABRIR







<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

Edición: Frankid74

Corrección: Frankid74

SEC

Hinamatsuri

¿Sabe
bien?



Capítulo 20: la aventura salvaje de Mika hacia Tokio

¡El tren fuera
de control de la
familia de Nitta

choca de
cabeza
en Tokio!





SFX: MOLESTA

SFX: SLAP





¡MIERDA!

SFX: FLAP



SFX: BANG



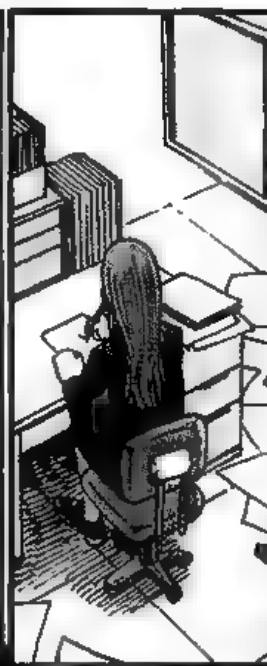
UPS,

¡COMETI
OTRO
ERROR!



¿EH?

¡JEFE DE
SECCIÓN!



OTRA
VEZ.



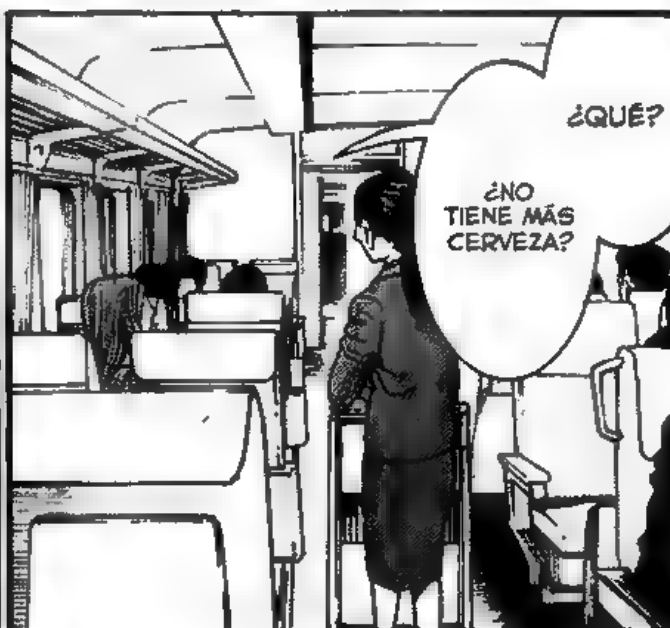
RECHINA

DE OFICINISTA
A DESEMPLEADA.

CARTA DE
DIMISIÓN

¿QUÉ?

SFX: SLAP





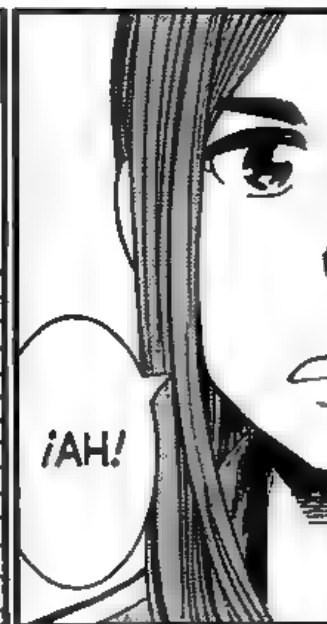
DE
DESEMPLEADA
A CAZADORA
DE SUEÑOS.



SFX: GOLPEA

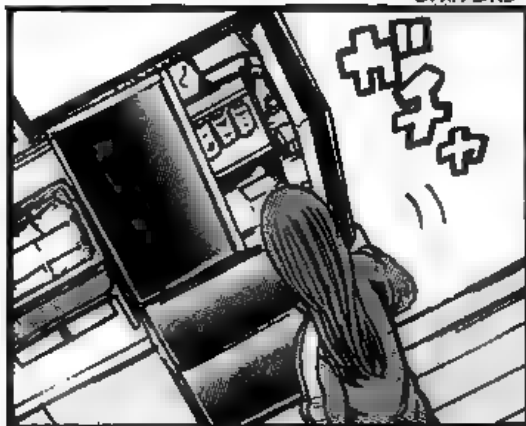


SFX: THUMP



*HINA Y HIYOKO SIGNIFICAN POLLITO EN JAPONÉS.

SFX: ABRE



¿DÓNDE
ESTARÁ MI
CERVEZA-
CHAN?



BUENO,
PUEDES
QUEDARTE
AQUÍ,

¿PERO
HAS ESTADO
BUSCANDO
TRABAJO?



PRIMERO
QUE NADA,



DEBERÍAS
ESCUCHAR
A LAS PER-
SONAS...



¡NO TIENES
PLANES, Y
ESTÁS SIENDO
DEMASIADO
DESPREOCUPADA!



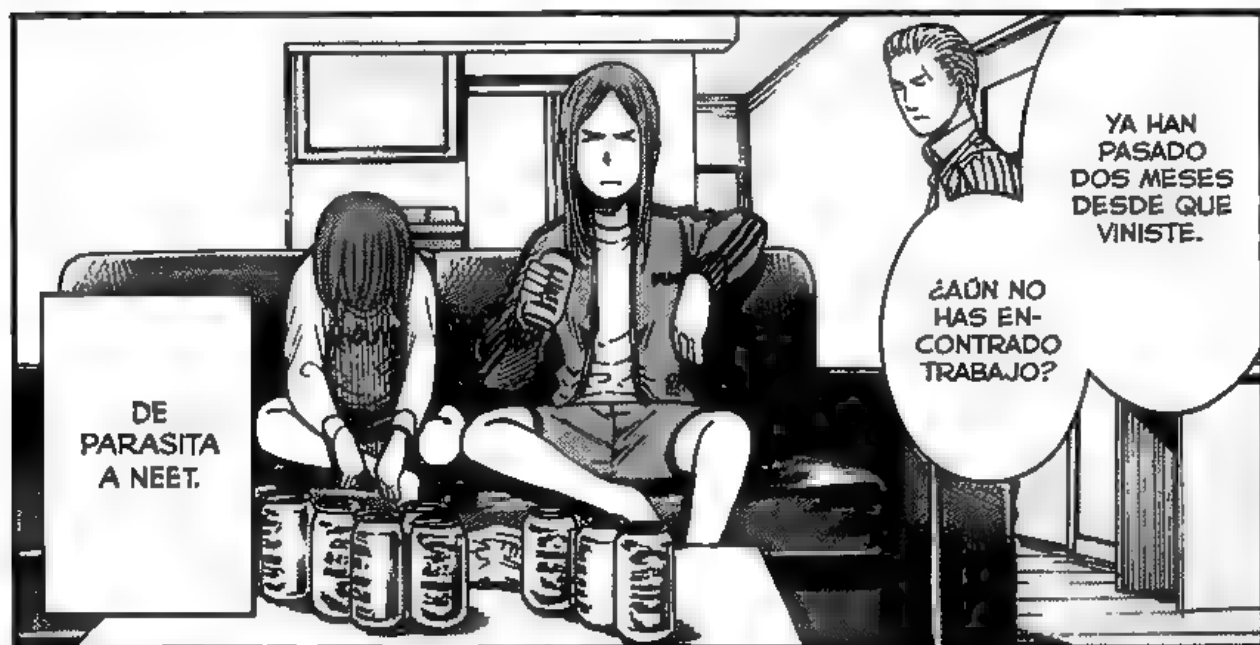
YA QUE
COMÍ ALGO
ANTES DE
VENIR,

¡BEBAMOS!



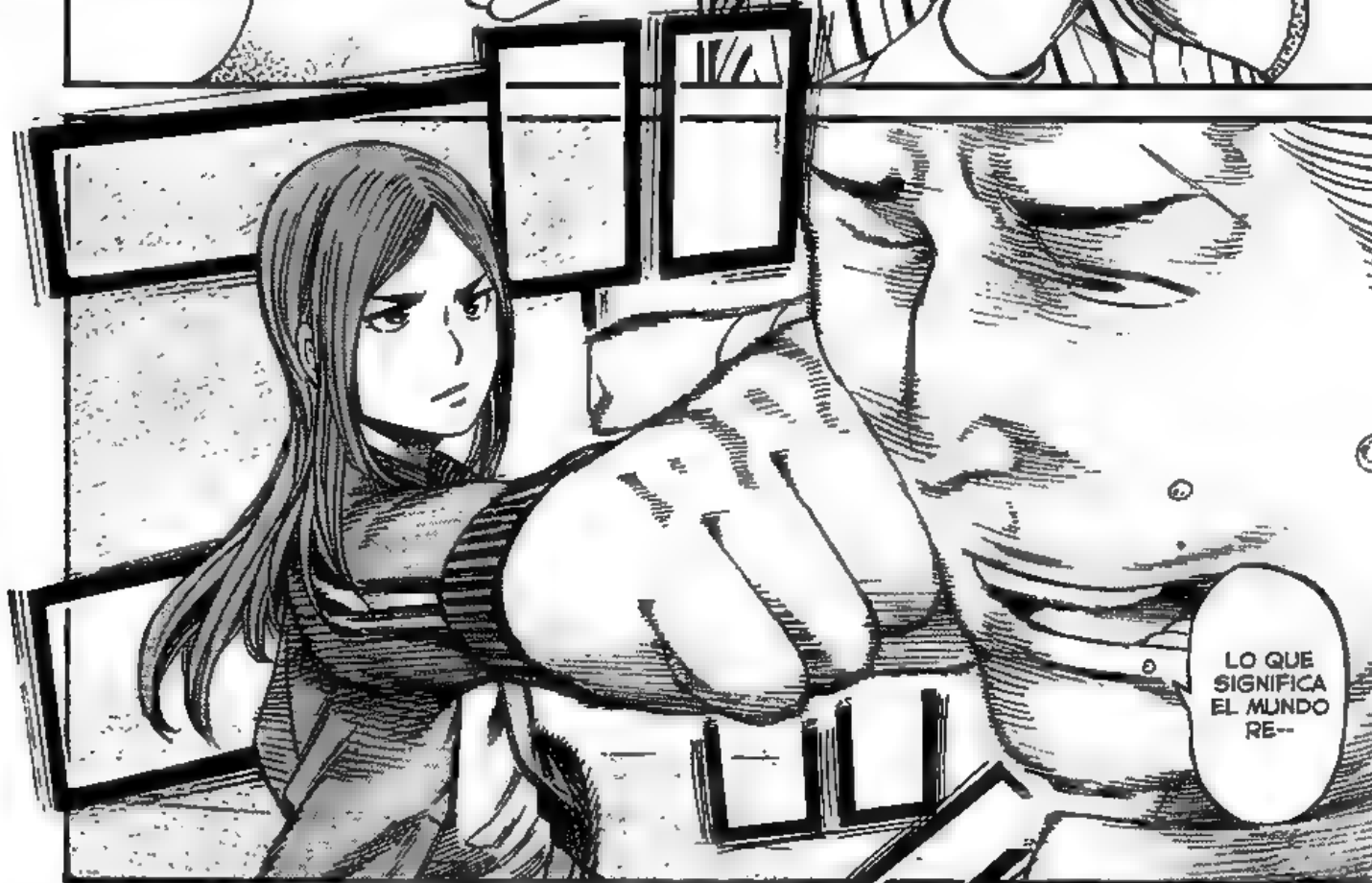




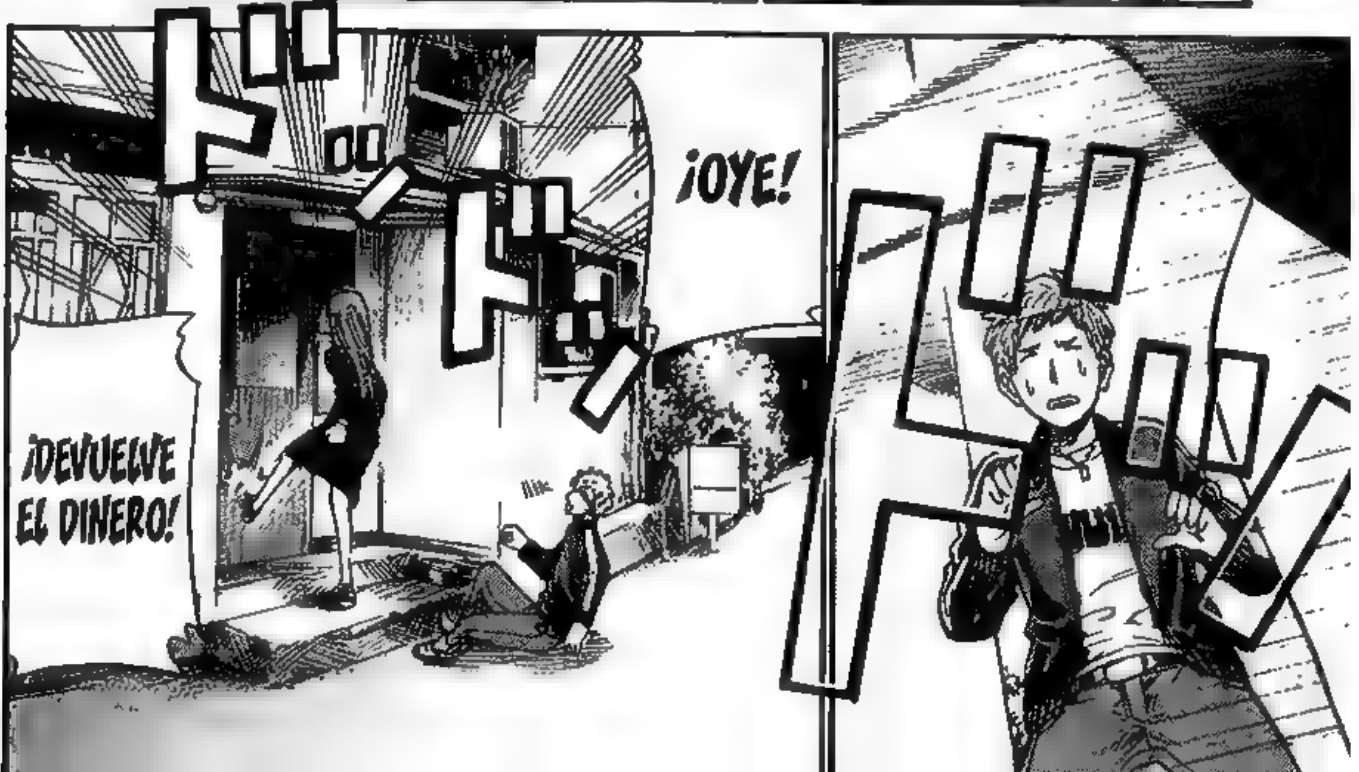


SFX: RECHINA



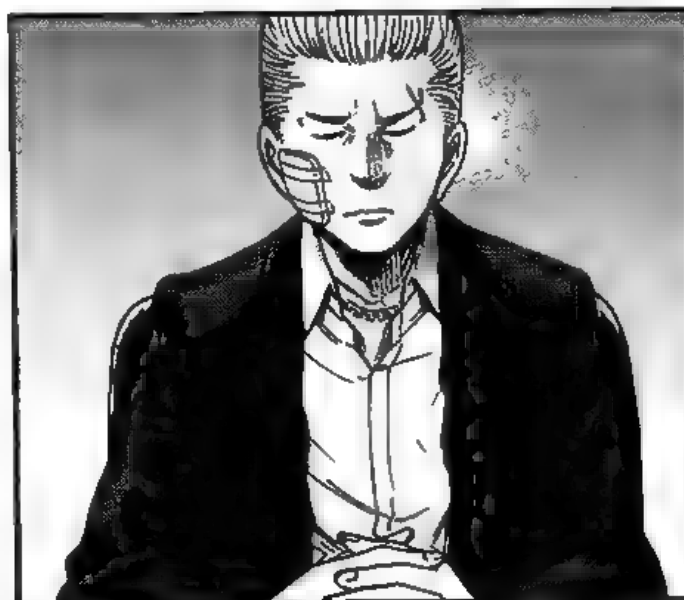
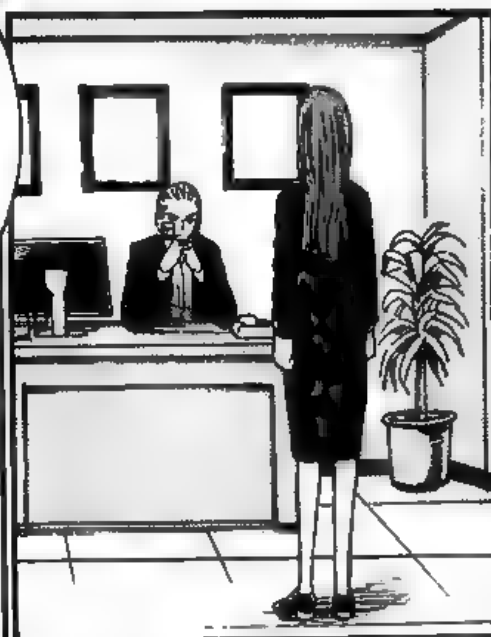








MIKA...



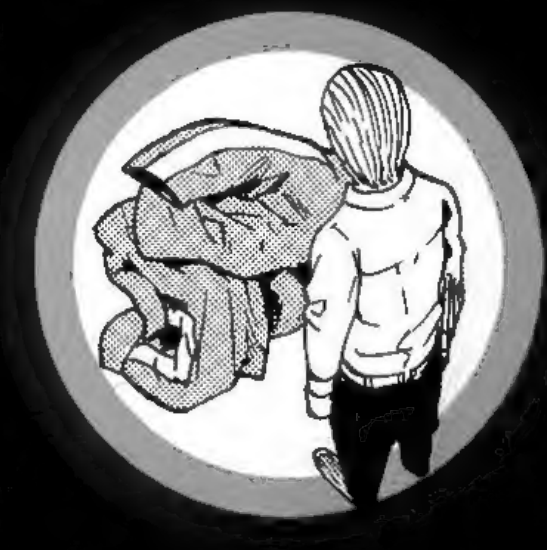
¿QUÉ ES?

AW,



DE EMPLEADA EN LA COMPAÑÍA DE PRÉSTAMOS A DESEMPLEADA.





<http://Some-es-calations.blogspot.com>
<https://www.facebook.com/ssomeEscalations>

Traducción (Jap-Eng): Anonymous

Traducción (Eng-Esp): Sloth

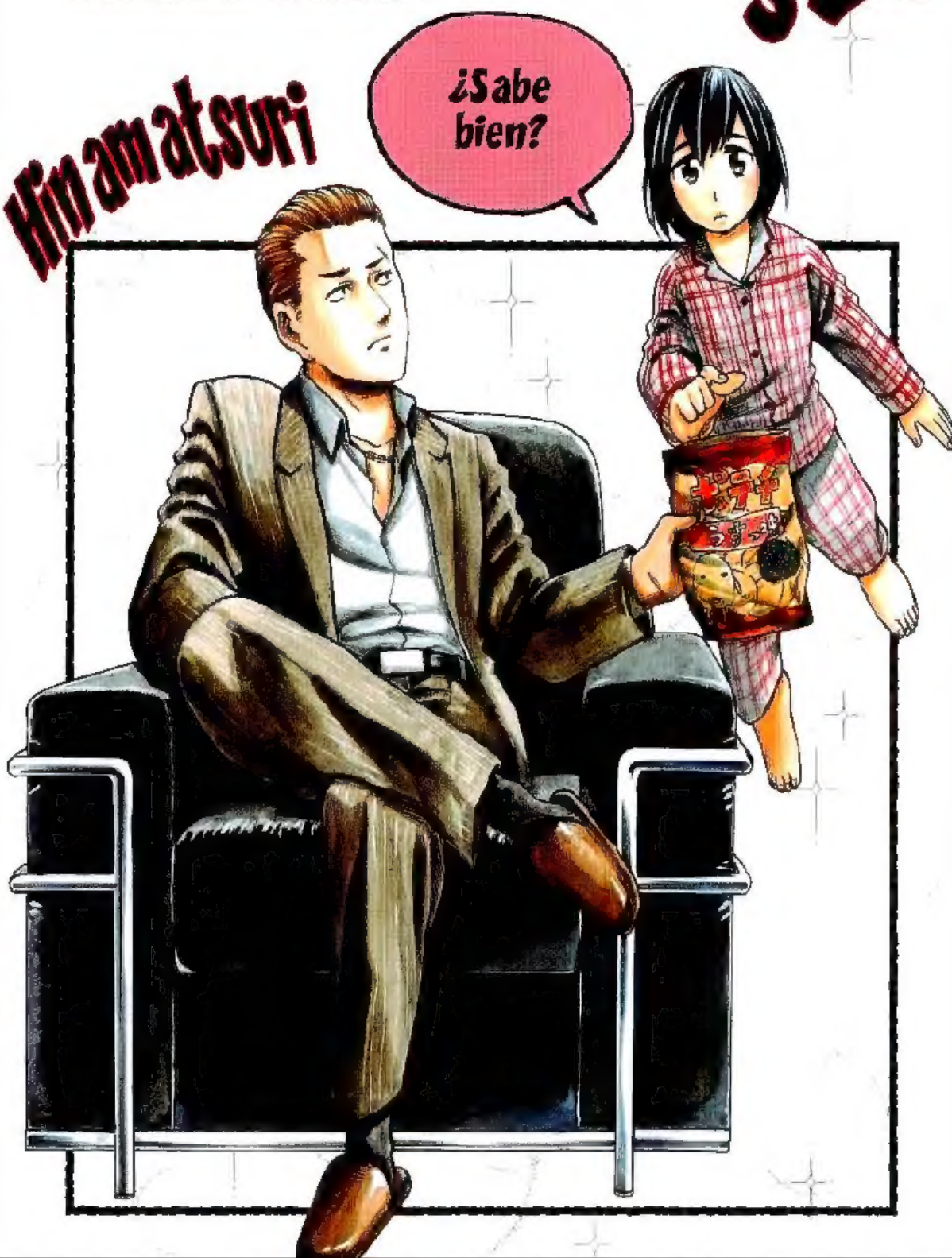
Edición: Anónimo

Corrección: Frankid74

SEC

Himamatsuri

¿Sabe
bien?



MANGAS Y MANHUWAS PERÚ

**SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES,
PARA LUEGO SER CONVERTIDOS A PDF, TODO LO
DEMÁS ESTÁ HECHO POR LOS RESPECTIVOS
FANSUBS**

 @MangasEnPdf

 +51979547961

 Quilones Otaku

 Mangas PDF Español



@Izuku_Midoriya16